

- Le plus souvent, **on utilise les formes contractées de « to be »** dans le présent continu.

Exemple: I'm watching TV (I'm = I am)

She's coming (She's = She is)

We're working (We're = We are)

- **Certains verbes doublent la consonne finale** (précédée d'une voyelle) avant d'ajouter la terminaison « ing ». C'est le cas notamment des verbes **to sit** (sitting), **to admit** (admitting), **to beg** (begging), **to begin** (beginning), **to cut** (cutting), **to get** (getting), **to forget** (forgetting), **to let** (letting), **to set** (setting), **to swim** (swimming), **to skim** (skimming), **to scan** (scanning), **to dig** (digging), **to run** (running), **to grab** (grabbing), **to stop** (stopping), etc.

- **A la forme négative**, c'est l'auxiliaire « to be » qui **porte la négation**.

Sujet + am, are ou is (selon le sujet) + not + bv. ing
--

Exemple:

She **isn't** coming ou She's **not** coming = She **is not** coming

They **aren't** coming ou they're **not** coming = they **are not** coming

I'**m not** sleeping ou I **am not** sleeping

- **A l'interrogatif**, il suffit simplement de **placer l'auxiliaire « to be » devant le sujet**.

Am, Are ou Is (selon le sujet) + Sujet + bv. ing

Exemple:

Is Ali **doing** his homework? = Ali est-il en train de faire ses exercices ?

Am I **disturbing** you ? = Suis-je en train de vous déranger ?

Are They **working** hard ? = Sont-ils en train de travailler dur ?

II- EMPLOI:

- 1) **Le Présent continu (Présent progressif) est principalement employé pour exprimer l'idée que quelque chose est en train de se dérouler au moment où l'on parle. C'est donc le véritable présent anglais.**

Exemple :

I'm *drinking* hot coffee = Je bois du café chaud (= Je suis en train de boire du café chaud)

My sister *is going* to school.

= Ma sœur va à l'école (= Ma sœur est en train d'aller à l'école)

Students *are taking* a test.

= Les élèves font un devoir (= Les élèves sont en train de faire un devoir)

- 2) **Le Présent continu (Présent progressif) est aussi employé pour parler d'une action qui a démarré et qui va prendre un certain temps pour se terminer. Ici, l'action peut ne pas être en train de se dérouler au moment où l'on parle. On envisage seulement l'action comme étant en cours puisqu'elle a commencé mais n'est pas encore terminée.**

Exemple :

I'm *writing* a book. = J'écris un livre (Je l'ai commencé ; mais il se peut que je ne sois pas en train d'écrire en ce moment)

He *is studying* English at Oxford University this year.

= Il étudie l'Anglais à l'Université d'Oxford cette année. (Peut-être qu'en ce moment-même il est hors de l'Université ; mais il a commencé et l'année n'est pas encore terminée)

- 3) **On emploie également le Présent continu (Présent progressif) pour parler d'une situation exceptionnelle qui a lieu maintenant.**

Exemple :

I'm *going* to school earlier because we have a test.

= Je vais à l'école plus tôt parce que nous avons un devoir. (Situation exceptionnelle)

I'm *riding* a bike to go to work because my car is broken.

= Je vais au boulot à vélo parce que ma voiture est en panne. (Situation exceptionnelle)

- 4) **Le présent continu (Présent progressif) est parfois employé pour parler d'événements futurs. Il s'agit d'événements ou de programmes personnels (intentions ou projets) qui doivent avoir lieu dans un avenir proche. Dans cet emploi, le Présent continu (Présent progressif) est associé à une expression de temps qui indique la période à laquelle l'événement va avoir lieu (par exemple : tomorrow, this afternoon, next week ...)**

Exemple :

I'm *meeting* my girlfriend in the evening = J'ai un rendez-vous avec ma petite amie ce soir.

He's *flying* to New York in September = Il s'envole pour New York en Septembre.

We're not *going* anywhere tomorrow = Nous n'allons nulle part demain.

They're *coming* next week. = Ils viennent la semaine prochaine.

- 5) On emploie également le Présent continu (Présent progressif) pour exprimer une indignation ou une irritation par rapport à quelque chose de choquant, d'énervant qui se produit très souvent. Dans cet emploi, le Présent continu (Présent progressif) est associé aux adverbes de fréquence (always, often, all the time, usually ...)

Exemple :

He's *complaining* all the time = Il passe tout son temps à se plaindre (Il se plaint tout le temps)

John *is always asking* me silly questions = John ne cesse de me poser des questions idiotes

They *are always coming* late to meetings = Il faut toujours qu'ils arrivent en retard aux réunions.

- 6) Le Présent continu (Présent progressif) est aussi employé dans les descriptions qui s'appliquent au moment présent (par exemple dans la description d'une personne, sa position, les vêtements qu'elle porte en ce moment)

Exemple :

She's *wearing* a nice black hat, a white blouse and a black mini-skirt.
= Elle porte un joli chapeau noir, un chemisier blanc et une mini-jupe noire.

He *is standing* next to his car. = Il est debout à côté de sa voiture.

The children *are sitting* on the grass. = Les enfants sont assis sur l'herbe.

LE PRESENT SIMPLE

I – FORME

Pour mettre un verbe au présent simple en Anglais c'est facile. Il suffit de **placer la base verbale** (le verbe à l'infinitif sans **to**) **après le Sujet**.

Sujet + BV

Exemple :

I **understand** the lesson = Je comprends la leçon

They **like** Mbalax music = Elles (Ils) aiment la musique Mbalax

We **come** from England = Nous venons d'Angleterre

Remarques :

- 1) A la 3^e personne du singulier (He / She / It / John / The dog ...), la base verbale prend un « s » pour s'accorder avec le Sujet.

Exemple :

He knows the girl. = Il connaît la fille.

Ali understands the lesson = Ali comprend la leçon

- 2) Les verbes qui se terminent par s, ss, sh, ch, x, z, o prennent « es » à la 3^e personne du singulier.

Exemple :

to teachs to gos to kisss

He teaches English. = Il enseigne l'Anglais.

She goes to school every day. = Elle va à l'école tous les jours.

She kisses her son before going to work. = Elle embrasse son fils avant d'aller au boulot

- 3) Les verbes qui se terminent par « y » :

- Si le « y » est précédé d'une voyelle (voyelle + y) on ajoute directement s à la 3^e personne du singulier.

Exemple : to play to enjoy to buy

He plays football well. = Il joue bien au football.

She enjoys music. = Elle aime la musique.

Alice buys nice dresses. = Alice achète de belles robes.

- Si le « y » est précédé d'une consonne (consonne + y), on remplace le « y » par « ies » à la 3^e personne du singulier.

Exemple :

To try to justify

He always tries to help poor people. = Il essaie toujours d'aider les pauvres

She always justifies her answers. = Elle justifie toujours ses réponses.

- 4) A la forme négative, on place « don't » ou « doesn't » devant la base verbale qui reste invariable (sans accord). Il faut souligner que « don't » est utilisé avec toutes les personnes sauf la 3^e personne du singulier pour laquelle on utilise « doesn't ». (don't = do not ; doesn't = does not)

Sujet + don't ou doesn't (selon le sujet) + b.v.

Exemple :

I don't understand. = Je ne comprends pas.

He doesn't understand. = Il ne comprend pas.

They don't understand. = Ils ne comprennent pas.

- 5) A l'interrogatif, on place « do » ou « does » (selon le sujet) devant le Sujet et la base verbale après le Sujet (sans accord).

Do ou Does (selon le sujet) + Sujet + b.v.

Exemple :

Do you understand the lesson? = Comprends-tu (Comprenez-vous) la leçon?

Does she go to school? = Va-t-elle à l'école?

Do they like coca cola? = Aiment-ils (elles) coca cola?

- 6) A l'interro-négatif, on place « don't » ou « doesn't » (en fonction du sujet) devant le Sujet et la base verbale après le Sujet (sans accord).

Don't ou *Doesn't* (selon le sujet) + *Sujet* + *b.v.*

Exemple :

Don't you know this girl? = Ne connais-tu pas cette fille?

Doesn't she go to school? = Ne va-t-elle pas à l'école?

Don't they live in Dakar? = N'habitent-ils (elles) pas à Dakar?

II- EMPLOI:

Le Présent Simple anglais n'est pas à proprement parler un présent. Il a une valeur temporelle (non liée à une période, un temps).

Le Présent Simple est employé :

- 1) **Pour énoncer des vérités permanentes, toujours valables.**

Exemple :

Water boils at 100°C. = L'eau bout à 100°C.

The sun rises in the East and sets in the West = Le soleil se lève à l'Est et se couche à l'Ouest

Senegalese people like rice and fish = Les Sénégalais aiment le riz au poisson.

The English drink tea. = Les Anglais boivent du thé.

- 2) **Pour parler d'actions habituelles (de choses que l'on fait habituellement) ou de la routine.**

Exemple:

Every day my sister goes to the market. = Chaque jour ma sœur va au marché.

We have tea after lunch. = Nous prenons du thé après le déjeuner.

She goes to London twice a month. = Elle se rend à Londres deux fois par mois.

- 3) **Pour parler de programmes officiels.**

Exemple:

The train to Bamako leaves at 5:30 p.m. = Le train pour Bamako quitte à 5:30 p.m.

In Senegal, school starts in October. = Au Sénégal, l'école commence en Octobre.

4) Pour exprimer les goûts et les sentiments.

Exemple :

Tony loves Laura. = Tony aime Laura.

She prefers Mbalax music to Reggae music. = Elle préfère le Mbalax au Reggae.

I like oranges. = J'aime les oranges.

5) Pour parler des professions (ce que fait une personne pour gagner sa vie)

Exemple :

Mr. NDIAYE teaches English. = M. NDIAYE enseigne l'Anglais

My uncle works in a factory. = Mon oncle travaille dans une usine.

6) Pour parler d'événements futurs. Dans ce cas il est absolument accompagné d'une expression de temps qui indique la période.

Exemple :

President Wade flies to New York *tomorrow*. = Le Président Wade s'envole pour New York demain.

The delegations arrive *next week*. = Les délégations arrivent la semaine prochaine

7) Dans les reportages à la radio ou à la télévision, en particulier quand il y a une succession rapide d'actions (au cours d'un match, par exemple).

Exemple :

Zidane gets the ball, dribbles a player, kicks and scores. Goal!

= Zidane prend le ballon, dribble un joueur, tire et marque. But!

8) Dans les titres des journaux.

Exemple :

Britain declares war on Germany. = La Grande-Bretagne déclare la guerre à l'Allemagne.

57 die in air crash. = 57 personnes meurent (sont mortes) dans un accident d'avion.

9) Dans les citations et les proverbes.

Exemple :

Birds of a feather flock together. = Qui se ressemble s'assemble.

Charity begins at home. = Charité bien ordonnée commence par soi-même.

In *Animal farm*, Orwell writes: "All animals are equal, but some animals are more equal than others"

= Dans *Animal farm*, Orwell écrit: «Tous les animaux sont égaux, mais certains sont plus égaux que d'autres » (traduction littérale)

10) Dans les conditionnelles que les Anglais appellent « *Zero conditional* » et « *First conditional* »

Exemple :

Zero conditional: If it rains, we stay at home. = S'il pleut, nous restons à la maison.

First conditional: If I pass this exam, I'll get a scholarship. = Si je suis reçu à cet examen, j'obtiendrai une bourse.

11) Dans les phrases après *when, before, till, until, after, as soon as* + Sujet.

Exemple:

I will wait here ***until*** the doctor arrives. = J'attendrai ici jusqu'à ce que le docteur arrive.

Do your homework ***before*** you go out = Fais tes exercices avant que tu ne sortes.

12) Avec les verbes exprimant *le savoir, l'émotion, la possession*: to understand, to think, to believe, to know, to love, to desire, to appreciate, to want, to wish, to own, to possess, to belong, etc.

Exemple:

This book belongs to my brother. = Ce livre appartient à mon frère.

We all know the truth. = Nous connaissons tous la vérité (Nous tous connaissons la vérité)

LE FUTUR SIMPLE

I- FORME

- En Anglais, le **futur simple** se forme en plaçant l'auxiliaire **will** devant **la base verbale** qui reste invariable. (Faut-il encore le souligner : la base verbale ne s'accorde guère au futur simple). **La forme contractée** de **will** est **'ll**. Cette forme est très souvent utilisée.

Sujet + will + b.v.

Exemple :

I **will** attend the meeting. (= I **'ll** attend the meeting). = J'assisterai à la réunion.

She **will** come to the party. (= She **'ll** come to the party) = Elle viendra à la soirée.

We **will** succeed. (= We **'ll** succeed). = Nous réussirons.

- **La forme négative du futur simple** en Anglais est **will not**. La forme contractée de **will not** est **won't**. (**will not** = **won't**).

Sujet + will not (ou won't) + b.v.

Exemple:

She **will not** come. (= She **won't** come) = Elle ne viendra pas

We **will not** invite them. (We **won't** invite them) = Nous ne les inviterons pas.

- A l'**interrogatif**, on place l'auxiliaire **will** devant le Sujet et **la base verbale** après le Sujet.

Will + Sujet + b.v.

Exemple :

Will you come to the meeting. = Viendras-tu à la réunion?

Will she go to the party. = Ira-t-elle à la soirée?

- A l'**interro-négatif**, on place **won't** devant le Sujet et la **base verbale** après le Sujet.

Won't + Sujet + b.v.

Exemple :

Won't you **come** to the meeting. = Ne viendras-tu pas à la réunion?

Won't she **go** to the party. = N'ira-t-elle pas à la soirée?

II- EMPLOI:

Le futur simple est employé :

- 1) **Pour exprimer un espoir par rapport à un événement à venir.**

Exemple :

I hope they will come to the meeting. = J'espère qu'ils viendront à la réunion.

- 2) **Pour prédire l'avenir.**

Exemple :

You'll pass your exam. = Tu réussiras à ton examen.

They will accept this proposal. = Ils accepteront cette proposition.

NB: to be going to peut aussi être utilisé pour prédire un événement quasi-certain (il y a des signes qui nous le font croire)

Exemple :

It **is going to** rain. = Il va pleuvoir (il y a des nuages, des signes qui nous le font dire)

- 3) **Pour exprimer un refus par rapport à ce que l'on nous demande de faire ou de ne pas faire.**

Exemple :

I **won't do** it as you say; I **ll do** it on my own way.

= Je ne le ferai pas comme tu l'as dit ; je le ferai à ma manière.

4) Pour parler d'un événement qui se situe dans un futur lointain.

Exemple :

People **will look** at this picture and **know** how we dressed in the 90's.

= Les gens regarderont cette photo et sauront comment on s'habillait dans les années 90.

You **will understand** later when you are older.

= Tu comprendras plus tard quand tu seras plus grand.

5) Pour parler d'événements futurs qui vont naturellement et inévitablement se produire.

Exemple :

The Tabaski festival **will take place** again next year.

= La fête de Tabaski aura lieu encore l'année prochaine.

The A-levels Exam **will take place** in July. = Le Bac aura lieu en Juillet.

6) Pour exprimer une ferme intention ou une détermination à réaliser quelque chose.

Exemple :

I **ll be** home in time for supper. = Je serai à la maison à temps pour le dîner.

I **will pass** my exam. = Je réussirai à mon examen.

NB : L'intention peut aussi être exprimée à l'aide de **to be going to**.

Exemple :

I **m going** to buy a new car. = Je vais acheter une nouvelle voiture.

We 're going to vote for John. = Nous allons voter pour John.

7) Pour exprimer une opinion à propos d'événements futurs après des verbes tels que to expect, to believe, to hope, to know, to think...

Exemple:

I expect she **will be** home soon. = Je m'attends à ce qu'elle rentre bientôt.

I think (that) they **will invite** some girls. = Je pense qu'ils inviteront quelques filles.

8) Pour parler d'une réelle possibilité dans une phrase exprimant la condition. Ici, le verbe de la proposition principale est au futur simple alors que celui de la subordonnée est au présent simple.

Exemple :

I **ll tell** you if you *call* after 6:30 p.m. = Je te dirai si tu *appelles* après 18:30.

If she *passes* her exam, they **will give** her a scholarship.

= Si elle réussit à son examen, ils lui donneront une bourse.

LE FUTUR CONTINU (FUTUR PROGRESSIF)

I- FORME

Le futur continu est formé de ***will be*** et ***de la base verbale*** portant la terminaison « ***ing*** ».

Sujet + will be + bv.ing

Exemple :

I ***will be working*** = Je serai en train de travailler

He ***will be working*** = Il sera en train de travailler

We ***ll be doing*** our test = Nous serons en train de faire notre devoir.

II- EMPLOI :

Le futur continu est employé :

- 1) Pour parler d'une action qui sera en train de se dérouler à un moment donné du futur. On l'emploie pour dire qu'à un moment donné du futur on sera en plein dans une action (au milieu d'une action).

Exemple :

Tomorrow at this moment, we ***will be doing*** our test.

= Demain à pareille heure, nous serons en train de faire notre devoir.

Don't call her after 7:30 p.m. She ***will be watching*** her favourite film.

= Ne l'appelle pas après 19:30. Elle sera en train de regarder son film préféré.

- 2) Pour parler d'un événement qui sera en train de se dérouler quand un autre événement se produira.

Exemple :

I ***ll be studying*** in my room when *you return* this afternoon.

= Je serai en train d'étudier dans ma chambre quand vous reviendrez cet après-midi.

- 3) Pour parler de choses déjà planifiées ou décidées.

Exemple :

We ***will be going down*** town later. Can you go with us?

= Nous irons en ville plus tard. Peux-tu y aller avec nous?

LE FUTUR ANTERIEUR (en Anglais = FUTURE PERFECT)

I- FORME

Le futur antérieur est composé de will have et du participe passé (pp) du verbe.

Sujet + will have + p.p

Exemple :

We will have finished = Nous aurons terminé

She'll have finished = Elle aura fini.

II- EMPLOI:

Le futur antérieur (future perfect) est employé :

- 1) Pour parler d'un événement qui sera déjà terminé ou qui aura déjà démarré à un moment donné du futur. (Cet événement sera un passé à ce moment-là, ou alors son début sera déjà dans le passé.)

Exemple :

Tomorrow at 8:30 a.m. the exam will have started.
= Demain à 8:30 (du matin) l'examen aura démarré.

After tomorrow at 6:30 p.m. we will have finished.
= Après-demain à 6:30 (du soir) nous aurons terminé. (Nous terminerons avant 6:30 du soir)

- 2) Pour parler d'un événement qui sera déjà terminé ou aura déjà démarré au moment où un autre événement se produira.

Exemple :

We are late ; by the time we get into the auditorium, the conference will have started.
= Nous sommes en retard; au moment où nous entrerons dans la salle, la conférence aura démarré.

When you come back, I will have finished.
= Quand tu reviendras, j'aurai terminé.

LE PRESENT PERFECT

I- FORME

- Le **Present perfect** s'obtient en conjuguant l'auxiliaire « **to have** » au **présent simple** et en le faisant suivre du **participe passé du verbe** en question.

Sujet + have ou has (selon le sujet) + p.p

Exemple :

I have bought new sunglasses. = J'ai acheté de nouvelles lunettes de soleil.

Someone has taken my bag. = Quelqu'un a pris mon sac.

NB : Les formes contractées de **have** ('ve) et **has** ('s) sont très souvent utilisées pour construire le present perfect.

Exemple :

We 've seen this film. = Nous avons vu ce film.

She 's bought a new dress. = Elle a acheté une nouvelle robe.

- A la forme **négative**, c'est l'auxiliaire « **to have** » (conjugué au présent simple) qui **porte la négation**.

Sujet + have ou has + not (haven't ou hasn't) + p.p

Exemple:

They have not come (= They haven't come) = Ils ne sont pas venus

He has not called yet (= He hasn't called yet) = Il n'a pas encore appelé

- A l'**interrogatif**, on place **have** ou **has** avant le sujet et le **participe passé** après le sujet.

Have ou Has + Sujet + p.p

Exemple:

Have they called? = Ont-ils appelé?

Has she found an interesting job? = A-t-elle trouvé un travail intéressant?

- A l'interro-négatif, on place **haven't** ou **hasn't** avant le sujet et le participe passé après le sujet.

Haven't ou Hasn't + Sujet + p.p

Exemple :

Haven't they come yet ? = Ne sont-ils pas encore venus ?

Hasn't she arrived yet ? = N'est-elle pas encore arrivée ?

II- EMPLOI :

Le Present Perfect est employé :

- 1) Pour parler d'événements qui se sont produits à un moment indéfini du passé (rien, dans la phrase, n'indique quand ces événements ont eu lieu). Ici ce qui importe c'est le fait en question et non la période à laquelle ce fait a eu lieu.

Exemple :

I have been to New York. = J'ai été à New York (ici le locuteur parle de son expérience; il a été à New York, c'est tout. Peu importe quand.)

We have seen this film. = Nous avons vu ce film. (Peu importe quand.)

- 2) Pour parler de quelque chose qui a eu lieu dans un passé récent. On peut utiliser les adverbes comme *just* ou *recently* pour insister sur le caractère récent de l'événement.

Exemple :

I have just met your father. = Je viens juste de rencontrer ton père.

Have you seen John *recently*? = Avez-vous vu John récemment?

This book has recently been published. = Ce livre a été publié récemment.

- 3) Pour parler d'un événement qui a eu lieu dans le passé ; mais dont les conséquences sont encore visibles au présent. Ici on s'intéresse aux résultats présents d'un événement passé (ce n'est pas l'événement lui-même qui nous intéresse mais ses résultats au présent).

Exemple :

Look ! A car has killed a goat. = Regarde! Une voiture a tué une chèvre. (Ce que montre le locuteur ce n'est pas l'action de tuer mais son résultat (la chèvre morte)).

Oh ! They have painted our classroom. = Oh! Ils ont peint notre salle de classe.(Le locuteur vient de le constater)

- 4) Pour parler d'un événement qui a commencé dans le passé et qui se poursuit jusqu'à présent (un événement qui n'est pas encore terminé).

Exemple :

He **has been** ill since Tuesday. = Il est malade depuis le Mardi (Il n'est pas encore guéri).

I **ve had** this car for two years now. = J'ai cette voiture depuis deux ans maintenant.

- 5) Pour parler d'un événement qui a eu lieu à plusieurs reprises dans le passé sans précision du moment exact.

Exemple :

I **have seen** this film three times. = J'ai vu ce film à trois reprises.

My father **has visited** the twin towers many times. = Mon père a visité plusieurs fois les tours jumelles.

NB : On dira : I **saw** this film three times last year. = J'ai vu ce film à trois reprises l'année dernière. (Ici, on utilise le prétérit à cause de last year.)

- 6) Pour parler d'un événement qui a eu lieu dans un laps de temps non encore terminé (par exemple : la matinée, la journée, la semaine, le mois, l'année)

Exemple :

I **have seen** your brother this morning. = J'ai vu ton frère ce matin. (Ici, on est encore dans la matinée)

I **have worked** a lot this week. = J'ai beaucoup travaillé cette semaine. (la semaine n'est pas encore terminée)

- 7) Avec l'expression *This is the first (the second, the third...) time*.

Exemple:

This is the third time I **have met** the President. = C'est la troisième fois que je rencontre le Président.

This is the first time I **have seen** such a thing. = C'est la première fois que je vois une chose pareille.

Remarques :

- La **forme progressive du Present perfect** se construit suivant la structure ci-dessous :

*Sujet + **have** ou **has** + **been** + **bv.ing***

Exemple:

We **have been working** since 8 o'clock. = Nous travaillons depuis 8:00.

- Alors que la **forme simple** du Present perfect s'intéresse au **résultat** d'une action ou au **bilan** d'un événement par rapport à sa durée, la **forme progressive** met l'accent sur l'**aspect progressif** de l'action ou l'événement, sur l'activité même ; c'est-à-dire le caractère actif et ininterrompu de cette action.

Comparez :

We **have worked** for two hours. = Nous avons travaillé pendant deux heures (ou Nous travaillons depuis deux heures = Cela fait deux heures que nous travaillons → bilan)

We **have been working** for two hours. = Cela fait deux heures que nous travaillons (sans interruption) → aspect continu de l'action.

I **ve been doing** exercises since morning. = Je fais des exercices depuis le matin. (Action ou activité continue, ininterrompue)

I **have done** many exercises. = J'ai fait beaucoup d'exercices. (Résultat, bilan de l'activité)

LE PRETERIT SIMPLE (en Anglais = PRETERITE SIMPLE)

I- FORME

1) LES VERBES REGULIERS.

- Le Prétérit des verbes réguliers s'obtient en ajoutant le suffixe « **ed** » à la base verbale.

S + base verbale + ed

Exemple:

To work → I work**ed** = J'ai travaillé

To accept → They accept**ed** = Ils ont accepté (ou Ils acceptèrent)

Remarques

- Si la base verbale se termine déjà par « *e* », on ajoute simplement « *d* » pour former le prétérit.

Exemple :

To decide → We decid**ed** = Nous avons décidé (ou Nous décidâmes)

To move → They mov**ed** = Ils déménagèrent (ou Ils ont déménagé)

- Si la base verbale se termine par un « *y* » précédé d'une voyelle (*voyelle* + *y*), on ajoute directement « *ed* » pour former le prétérit simple.

Exemple :

To play → They play**ed** = Ils ont joué

To enjoy → We enjoy**ed** = Nous avons apprécié (Nous avons bien aimé)

- Si la base verbale se termine par un « *y* » précédé d'une consonne (*consonne* + *y*), on remplace le « *y* » par « *i* » avant d'ajouter « *ed* ».

Exemple :

To cry → She cri**ed** = Elle a pleuré

To apply → They appli**ed** = Ils ont appliqué (Ils ont mis en application)

- Certains verbes doublent la consonne finale avant de prendre « *ed* » au prétérit. En effet, on double la consonne finale avant d'ajouter un suffixe commençant par une voyelle, si cette consonne est précédée d'une voyelle unique se trouvant dans une syllabe accentuée.

Exemple :

To stop → She stop**ped** = Elle s'est arrêtée (Elle s'arrêta)

To omit → He omitt**ed** = Il a omit

- A la **forme négative**, on place ***didn't*** devant la **base verbale** qui demeure invariable. (Cette structure est valable aussi bien pour les verbes réguliers que pour les verbes irréguliers)

S + didn't + b.v. (invariable)

Exemple:

To attend → She ***didn't*** attend the meeting. = Elle n'a pas assisté à la réunion.

To finish → We ***didn't*** finish. = Nous n'avons pas terminé

To come → They ***didn't*** come = Ils (Elles) n'étaient pas venu(e)s, (Ils ne sont pas venus)

- A l'interrogatif, on place ***Did*** devant le sujet et la **base verbale** après le sujet. (Valable pour tous les verbes sauf les auxiliaires)

Did + S + b.v. (invariable)

Exemple:

Did they ***understand*** the lesson? = Ont-ils compris la leçon?

Did she ***invite*** you? = T'a-t-elle invité?

- A l'interro-négatif, on met ***Didn't*** devant le sujet et la **base verbale** après le sujet.

Didn't + S + b.v. (invariable)

Exemple:

Didn't you ***receive*** your invitation card? = N'as-tu pas reçu ta carte d'invitation?

Didn't she ***go*** to the party? = N'est-elle pas allée à la soirée?

2) LES VERBES IRREGULIERS

Pour ce qui est des verbes irréguliers, il est conseillé de les apprendre par cœur.

(Voir la liste des verbes irréguliers à la page 172)

Il faut, cependant, souligner qu'à l'interrogatif, à l'interro-négatif et à la forme négative il n'y a aucune différence de structures entre les verbes réguliers et les verbes irréguliers

- Interrogatif :

Did + *S* + *b.v.* (invariable)

Exemple:

Did he *buy* the house? = A t-il acheté la maison?

Did you *send* the letter? = As-tu envoyé la lettre?

- Interro-négatif :

Didn't + *S* + *b.v.* (invariable)

Exemple:

Didn't you *hear* the bell? = N'avez-vous pas entendu la cloche?

Didn't she *meet* the Director? = N'a-t-elle pas rencontré le Directeur?

- A la forme négative :

S + *didn't* + *b.v.* (invariable)

Exemple:

They *didn't drink* alcohol. = Ils n'ont pas bu de l'alcool (du vin).

The students *didn't find* the right answer = Les élèves n'ont pas trouvé la réponse juste

II- EMPLOI DU PRETERIT

Le **prétérit** est le **temps du passé**. A lui seul, il permet d'exprimer une partie de l'ensemble complexe des temps du passé du français ; souvent le passé composé, presque toujours l'imparfait, et toujours le passé simple.

Exemple :

They **went** to London. = Ils **sont allés** à Londres

ou Ils **allaient** à Londres

ou Ils **allèrent** à Londres

Le **prétérit simple** est employé :

- 1) Pour parler d'événements terminés, complètement situés dans le passé, avec une indication claire et précise de la période à laquelle ces événements ont eu lieu. (Aucun lien avec le présent)

Exemple :

I **went** there on Sunday. = J'y suis allé le Dimanche (Je suis allé là-bas le Dimanche).

He **lived** in this town for ten years = Il a vécu pendant dix ans dans cette ville (sous-entendu : Il vit maintenant ailleurs *ou bien* Il est mort.)

I **visited** London when I was young. = J'ai visité Londres quand j'étais jeune.

- 2) Avec les expressions de temps telles que *yesterday, last week (month, year...), in 1992 (...), in January...*

Exemple:

I **bought** this car *yesterday*. = J'ai acheté cette voiture hier.

I **saw** him in New York *in April*. = Je l'ai vu à New York au mois d'Avril.

He **studied** in the USA *in 1999*. = Il a étudié aux Etats-Unis en 1999.

- 3) Dans les phrases contenant *ago*.

Exemple :

His grandfather **died** ten years *ago*. = Son grand-père est décédé il y a dix ans.

Two years *ago*, he **built** a nice house in Dakar.

= Il y a deux ans de cela, il a construit une belle maison à Dakar.

4) Pour parler de l'habitude dans le passé.

Exemple :

My mother **was** a saint; she **prayed** many times a day for us.

= Ma mère **était** une sainte ; elle **priaît** plusieurs fois par jour pour nous.

When we were young, we often **spent** the whole night in the street.

= Quand nous étions jeunes, nous **passions** souvent la nuit entière dans la rue.

NB : On peut également exprimer l'habitude dans le passé à l'aide de ***used to*** ou ***would***.
(Attention à cet emploi peu connu de ***would*** !)

Exemple :

She ***prayed*** many times a day = She ***used to pray*** many times a day = She ***would pray*** many times a day. (Elle priait plusieurs fois par jour).

5) Pour décrire une série d'actions courtes ayant eu lieu dans le passé.

Exemple :

She **put on** her coat and hat, **looked at** herself in the mirror, **took** her handbag and **said**: "I'm ready".

= Elle **mit** son manteau et son chapeau, se **regarda** dans le miroir, **prit** son sac à main et **dit**: « Je suis prête ».

6) Dans les récits.

Exemple :

They all **went** through the park. Hermione **wanted** to show them the wild daffodils.
(D. H. Lawrence).

= Ils **partirent** tous à travers le parc. Hermione **voulait** leur montrer les jonquilles sauvages. (D. H. Lawrence).

LE PRETERIT PROGRESSIF (en Anglais = PAST CONTINUOUS)

I- FORME

- Le prétérit progressif est composé de l'auxiliaire **to be** au prétérit simple (**was / were**) et de la base verbale à laquelle on ajoute le suffixe (la terminaison) **-ing**.

S + was ou were + b.v-ing

Exemple:

I **was sleeping**. = Je **dormais** (J'étais en train de dormir)

They **were discussing**. = Ils **discutaient** (Ils étaient en train de discuter)

- A la forme négative, c'est *l'auxiliaire* (was / were) qui *porte la négation*.

S + wasn't (was not) ou weren't (were not) + b.v-ing

Exemple:

I **was not sleeping** (I **wasn't sleeping**) = Je ne dormais pas.

They **were not listening** (They **weren't listening**) = Ils n'écoutaient pas.

- A l'interrogatif, on place l'auxiliaire (was / were) devant le sujet.

Was ou Were + S + b.v-ing

Exemple:

Was she sleeping? = Dormait-elle?

Were they listening? = Écoutaient-ils?

- A l'interro-négatif, on place *Wasn't* ou *Weren't* devant le sujet. (Ici, on utilise uniquement les formes contractées *wasn't* et *weren't*)

Wasn't ou Weren't + S + b.v-ing

Exemple:

Wasn't she sleeping? = Ne dormait-elle pas. (N'était-elle pas en train de dormir ?)

Weren't they listening? = N'écoutaient-ils pas? (N'étaient-ils pas en train d'écouter?)

II- EMPLOI DU PRETERIT PROGRESSIF

Le prétérit progressif est employé :

- 1) Pour parler d'un événement qui était en cours à un moment donné du passé.

Exemple :

Yesterday at 10:30 a.m. I **was doing** my exam.
= Hier à 10:30 du matin je **faisais** mon examen.

Last year at this moment we **were visiting** New York.
= L'année dernière à pareil moment nous **visitions** New York.

- 2) Pour parler d'un événement qui était en cours quand un autre événement s'est produit. Ici, le prétérit progressif est utilisé pour l'action qui était en cours et le prétérit simple pour celle qui s'est produite après.

Exemple :

Hundreds of people **were strolling** in the street when a car exploded.
= Des centaines de personnes **flânaient** dans la rue quand une voiture explosa.

I **was doing** my homework when the telephone rang.
= Je **faisais** mes exercices quand le téléphone sonna.

- 3) Pour décrire deux actions qui se déroulaient au même moment, parallèlement (avec *while* ou *as*).

Exemple :

He **was cleaning** the car while his wife **was doing** the dishes.
= Il **nettoyait** la voiture pendant que sa femme **faisait** la vaisselle.

She **was sleeping** while her younger sister **was doing** her homework.
= Elle **dormait** pendant que sa petite sœur **faisait** ses exercices.

- 4) Pour exprimer son indignation, son ras-le-bol par rapport à une mauvaise habitude dans le passé.

Exemple :

She **was always asking** for money.
= Elle demandait toujours de l'argent (Elle était toujours en train de demander de l'argent)

He **was always crying** when he was a child.
= Il pleurait toujours quand il était enfant. (Il passait tout son temps à pleurer ...)

LE PAST PERFECT (L'équivalent du **Plus-que-parfait français**)

I- FORME

- **Le Past perfect** s'obtient en conjuguant l'auxiliaire « **to have** » au **prétérit simple** (*had*) et en le faisant suivre du **participe passé du verbe** (*PP*) en question.

Sujet + had + p.p

Exemple :

I **had written** the letter before they came.
= J'**avais écrit** la lettre avant qu'ils ne soient venus.

She **had finished** her housework when her friend Elizabeth arrived.
= Elle **avait fini** ses travaux de ménage quand son amie Elisabeth est arrivée.

- **La forme négative** s'obtient en ajoutant simplement la négation à l'auxiliaire *had*.
L'auxiliaire devient alors *hadn't* (ou *had not*).

Sujet + hadn't (ou had not) + p.p

Exemple:

She **hadn't finished** her housework when her friend Elizabeth arrived.
= Elle **n'avait pas fini** ses travaux de ménage quand son amie Elisabeth est arrivée.

They **hadn't understood** before the teacher explained.
= Ils **n'avaient pas compris** avant que le Professeur ait expliqué.

- **A l'interrogatif**, on place *l'auxiliaire had* **devant le sujet** et *le participe passé du verbe* **après le sujet**.

Had + Sujet + p.p

Exemple:

Had She **finished** her housework when her friend Elizabeth arrived?
= Avait-elle fini ses travaux de ménage quand son amie Elisabeth est arrivée?

Had They **understood** before the teacher explained.
= Avaient-ils compris avant que le Professeur ait expliqué ?

- A l'interro-négatif, on met **hadn't** devant le sujet et le participe passé après le sujet.

Hadn't + Sujet + p.p

Exemple:

Hadn't She **finished** her housework when her friend Elizabeth arrived?
= **N'avait-elle pas fini** ses travaux de ménage quand son amie Elisabeth est arrivée ?

Hadn't they **understood** before the teacher explained?
= **N'avaient-ils pas compris** avant que le Professeur ait expliqué ?

- La forme progressive du Past Perfect se construit ainsi qu'il suit :

Sujet + had (n't) + been + bv.ing

Exemple: They **had been sleeping**. = Ils avaient dormi.

II- EMPLOI DU PAST PERFECT

- 1) Le Past Perfect a pour équivalent en français le Plus-que-parfait. Il s'emploie dans les mêmes conditions que le plus-que-parfait français, c'est-à-dire pour exprimer l'antériorité d'un événement ou d'un fait par rapport à un autre événement ou fait qui sont eux-mêmes passés. (Le second événement (ou fait) peut être une période (ou une heure) se situant dans le passé). Cependant il faut distinguer le cas où il convient d'employer l'une ou l'autre forme du Past Perfect:

- Actions et faits antérieurs à un moment ou un fait qui sont eux-mêmes passés → *Forme simple du Past Perfect*.

Exemple :

Yesterday at 12:30, I **had** already **finished** my work.
= Hier à 12:30, j'**avais** déjà **fini** mon travail.

I **had finished** my work when he came.
= J'**avais fini** mon travail quand il est venu.

- Actions et faits ayant précédé de très peu un fait passé aussi.
→ *Forme progressive du Past Perfect.*

Exemple :

I **had been dozing** a little when he came in.
= J'**avais dormi** un peu quand il entra.

It **had been snowing** when we set off.
= Il **avait neigé** un peu quand nous partîmes.

- 2) On emploie également le Past Perfect pour parler d'une action qui n'était pas terminée (qui était encore « en progrès ») au moment du passé que l'on considère, et dont on indique (ou demande) la durée.

Exemple :

When the war broke out he **had been living** in Germany for six years.
= Quand la guerre s'est déclarée, il **vivait** en Allemagne depuis six ans.

How long **had they been married** when you first met them?
= Depuis combien de temps **étaient-ils mariés** quand vous avez fait leur connaissance ?

- 3) Comme le Present Perfect, le Past Perfect peut être accompagné de *just* pour indiquer qu'une action venait de se terminer quand quelque chose s'est produite.

Exemple :

They **had just gone out** when the telephone rang.
= Ils **venaient (juste) de sortir** quand le téléphone a sonné.

- 4) Le Past Perfect s'emploie après l'expression « *That (It) was the first (second...) time* ».

Exemple:

That was the first time I **had travelled** by plane.
= *C'était la première fois* que je **voyageais** en avion.

It was the first time I **had seen** Miss Greer in the flesh.
= *C'était la première fois* que je **voyais** Miss Greer en chair et en os.

LES INDICATEURS DE TEMPS

Les indicateurs de temps sont des mots ou expressions qui permettent de savoir à quel temps les verbes doivent être conjugués. Nous avons essayé d'en répertorier un certain nombre que nous vous présentons ci-dessous :

- 1) **It's time** (Il est temps), **It's high time** (Il est grand temps), **It's about time** (Il serait temps) s'emploient avec le prétérit.

Exemple :

It's (high) time we went home. = Il est (grand) temps que nous rentrions à la maison.

It's about time you **made up** your mind. = Il serait temps que tu te décides.

NB: Ces expressions peuvent également être suivies d'*un infinitif avec to* ou de *for + sujet + infinitif avec to*.

Exemple :

It's (high) time to go home. = Il est (grand) temps de rentrer à la maison.

It's (high) time for us to go home. = Il est (grand) temps pour nous de rentrer à la maison.

It's about time for you to make up your mind. = Il serait temps que tu te décides.

- 2) La structure *Sujet₁ + would rather ('d rather) + Sujet₂* est suivie d'**un prétérit**.

Exemple :

I'd rather people didn't know about that.
= Je préférerais que les gens n'en sachent rien.

We would rather you came next week.
= Nous préférerions que vous veniez la semaine prochaine.

- 3) Avec **ago**, le verbe de la phrase doit être **au prétérit**.

Exemple :

My father **bought** this house two years **ago**.
= Mon père a acheté cette maison il y a deux ans de cela.

- 4) La structure *It's + durée + since* est suivie d'**un prétérit**.

Exemple :

It's two years since my father **bought** this house.
= Cela fait deux ans que mon père a acheté cette maison.

It's ten minutes since they **left**.
= Il y a dix minutes qu'ils ont quitté.

- 5) L'expression *It's* (ou *This is*) *the first (the second, the third ...) time* est suivie d'un **present perfect**.

Exemple:

It's the first time I **have seen** such a thing.

= C'est la première fois que je vois pareille chose.

This is the third time she **has come** here. = C'est la troisième fois qu'elle vient ici.

- 6) Les mots *just, yet, already, since, for, up to now, recently, so far, ever, never* sont souvent utilisés avec le **present perfect**.

Exemple:

I **have just met** your father. = Je viens juste de rencontrer ton père.

She **has been learning** English *since* 2006. = Elle apprend l'Anglais depuis 2006.

We **have waited for** two hours now. = Nous avons attendu pendant deux heures maintenant.

NB : Cette règle est, cependant, loin d'être absolue. Parfois c'est le contexte qui détermine le temps à employer avec ces mots.

Exemple :

I stayed in Ziguinchor *for* two days last week. = Je suis resté à Ziguinchor pendant deux jours la semaine dernière.

We had already finished our work when they arrived. = Nous avions déjà fini notre travail quand ils sont arrivés.

- 7) L'expression *It was* (ou *That was*) *the first (second...) time* est suivie d'un **past perfect**.

Exemple:

That was the second time they **had visited** the zoo. = C'était la seconde fois qu'ils visitaient le zoo.

It was the first time I **had seen** such a thing. = C'était la première fois que je voyais une chose pareille.

- 8) *Look !, Listen !, Be careful !, presently, currently, now, at the moment* vont avec le **présent continu** (present continuous).

Exemple:

Listen! Somebody **is crying**. = Ecoute! Quelqu'un est en train de pleurer.

Look ! Your mother **is working** in the garden. = Regarde! Ta mère travaille dans le jardin.

Attention! Look! est utilisé avec **le present perfect** lorsqu'on veut montrer les résultats présents d'une action passée.

Exemple :

Look! Someone **has broken** your glasses)

- 9) *Always, often, usually, generally, frequently, rarely, scarcely, seldom, sometimes, from time to time, at times, every day (week, month ...)* sont généralement utilisés avec **le présent simple**.

Exemple:

I **always pay** my debts. = Je paye toujours mes dettes.

She **usually gets up** at six o'clock. = Elle se lève habituellement à 6:00

- 10) **Sujet + futur + *until* + sujet** va généralement avec le présent simple.

Exemple :

I'll wait here ***until* the doctor arrives**.

*Cela est également valable lorsqu'on a un impératif présent à la place du futur (Impératif + *until* + sujet + **présent simple**.)

Exemple :

Let's wait here ***until* the doctor arrives**.

Wait ***until* the doctor arrives**.

- 11) Les expressions *by June, December, May, 2012, 2015, 2016..., by the time, before..., by tomorrow / 7 o'clock / next month...* sont généralement utilisées avec le **Future perfect** (will have + part. passé)

Exemple:

Patrick **will have lived** in Hong Kong for 20 years ***by 2012***.

Before they come, we **will have cleaned up** the house.

John **will have eaten** the whole cake, ***by the time*** the birthday party starts!

L'INFINITIF ET LE GERONDIF

I- L'INFINITIF :

En Anglais, il y a deux (02) types d'infinitif qu'il est important de distinguer. Il y a l'*infinitif incomplet* (infinitif sans to) que l'on appelle « *base verbale* » et l'*infinitif complet* (infinitif avec *to*)

1) L'INFINITIF SANS « TO »

L'*infinitif sans to* (infinitif incomplet) s'emploie :

→ après les modaux (les auxiliaires de modalité).

Exemple :

We must **do** it now. = Nous devons le faire maintenant.

They can't **leave** the country. = Ils ne peuvent pas quitter le pays.

You may **go** out if you want. = Tu peux sortir si tu veux.

→ Après l'auxiliaire « *do* » utilisé avec les verbes ordinaires dans les phrases interrogatives et négatives ou dans le style emphatique.

Exemple :

We don't **know** him. = Nous ne le connaissons pas.

He doesn't **go** to school. = Il ne va pas à l'école.

They do **understand**. = Ils comprennent, en effet.

→ Après certains verbes comme *let, make, have, see, hear, etc.* lorsqu'ils sont suivis d'un complément d'objet.

Exemple :

She *lets* her children **do** whatever they want. = Elle laisse ses enfants faire tout ce qu'ils veulent.

My uncle *let* Ali **go** to the zoo yesterday. = Mon oncle a laissé Ali aller au zoo hier.

I *made* them **work** hard yesterday. = Je les ai fait travailler dur hier.

He *makes* me **type** his letters. = Il me fait taper ses lettres.

I *didn't see* her **cross** the road. = Je ne l'ai pas vu traverser la route.

We *heard* him **say** that he was tired. = Nous l'avons entendu dire qu'il était fatigué.

→ Après les expressions suivantes: *had better, would rather, would sooner, rather/sooner than...*

Exemple:

You *had better* tell him the truth. = Tu ferais mieux de lui dire la vérité.

I *would rather* spend my holidays in New York. = Je préférerais passer mes vacances à New York.

They went to clean streets *rather than* idle. = Ils sont allés nettoyer les rues plutôt que de rester à ne rien faire.

→ Après *and* précédé d'un verbe :

Exemple :

I intend to go *and* visit them. = J'ai l'intention d'aller leur rendre visite.

He asked me to stay *and* hold the ladder. = Il m'a demandé de rester et de tenir l'échelle.

→ Après *but* et *except* quand ils sont employés avec *do* + *nothing, everything, anything*.

Exemple :

He *does nothing but* complain. = Il ne fait rien d'autre que se plaindre.

Can't you *do anything but* ask silly questions? = Ne sais-tu rien faire d'autre que de poser des questions idiotes ?

→ Après *Let's* (*Let's* = *Let us*).

Exemple:

Let's inform them. = Informons-les.

Let's not throw stones if we go on strike. = Ne jetons pas de pierres si nous allons en grève.

→ Après *needn't* (*need not*) et *daren't* (*dare not*).

Exemple:

You *needn't* go there today. = Tu n'as pas besoin d'y aller aujourd'hui.

They *dare not* say anything. = Ils n'osent rien dire.

NB: On emploie l'infinitif complet (infinitif avec *to*) lorsque *need* et *dare* sont conjugués comme des verbes ordinaires (avec *do*).

Exemple :

You *don't need* to go there today. = Tu n'as pas besoin d'y aller aujourd'hui.

They *don't dare* to say anything. = Ils n'osent rien dire.

→ Après *Why (not) ...?*

Exemple:

Why pay more at other shops? Our prices are the lowest. = Pourquoi payer plus dans d'autres boutiques? Nos prix sont les plus bas (les moins chers).

Why not ask Susan to help you? = Pourquoi ne pas demander à Susanne de t'aider.

→ Après *help + complément d'objet*. (On peut également employer l'infinitif complet après cette structure)

Exemple:

They *helped us open* the door *ou* They *helped us to open* the door. = Ils nous ont aidé à ouvrir la porte.

2) L'INFINITIF AVEC « TO »

L'infinitif avec to s'emploie:

→ Après les verbes ci-dessous. Les verbes portant la marque * peuvent également être suivis d'une subordonnée introduite par « *that* ». Ceux portant la marque ° ne peuvent être suivis d'une subordonnée introduite par « *that* » que lorsqu'ils ont pour sujet « *it* ».

To afford (se permettre) To agree* (être d'accord) To aim (avoir pour but de) To appear° (apparaître / se révéler) To arrange*(arranger / convenir) To bother (se donner la peine de) To care (<i>ici</i> , aimer / vouloir) To claim* (prétendre, déclarer) To condescend (<i>ici</i> , daigner) To consent (consentir à) To decide* (décider) To demand* (exiger, réclamer) To determine* (déterminer) To endeavour (s'efforcer de) To fail (échouer) To guarantee* (garantir) To happen° (se produire, arriver) To hasten (hâter, se hâter) To have (avoir) To hesitate (hésiter) To hope (espérer) To learn (apprendre) To long (être impatient, avoir hâte de) To manage (réussir à, parvenir à) To offer (proposer (son aide)) To prepare (se préparer à, s'apprêter à) To pretend* (prétendre)	To proceed (continuer, poursuivre) To promise* (promettre) To propose (proposer, suggérer) To prove (s'avérer, se révéler) To refuse (refuser) To resolve (se résoudre à, décider de) To seek (chercher) To seem° (sembler, avoir l'air de) To strive (s'évertuer à, s'acharner à) To swear* (jurer) To tend (avoir tendance à, tendre à) To threaten (menacer) To trouble (déranger) To undertake (entreprendre, se charger de) To volunteer (se proposer pour, se porter volontaire) To vow* (Jurer)
---	---

Exemple :

The alpinist managed **to reach** the top of the hill.
= L'alpiniste a réussi à atteindre le sommet de la colline.

We decided **to let** them fend for themselves.
= Nous décidâmes (*ou* avons décidé) de les laisser se débrouiller seuls.

I hope* **to see** you next week. = I hope *that I will see* you next week.
J'espère vous voir la semaine prochaine = J'espère que je vous verrai la semaine prochaine.

They seem° **to have** understood. = *It* seems *that they have* understood.
Ils semblent avoir compris = Il semble qu'ils ont compris.

→ **Après un autre verbe (quand deux verbes se suivent le second se met à l'infinitif)**

Exemple :

It's beginning **to rain**. = Il commence à pleuvoir.

I tried **to find** him in vain. = J'ai essayé de le retrouver en vain.

I don't want **to see** you anymore. = Je ne veux plus te voir.

→ **Après *would like, would prefer, would hate* et *would love*.**

Exemple:

I would like **to tell** you something. = J'aimerais te dire quelque chose.

- Can I give you a lift to school? = Puis-je te déposer à l'école ?
-No, thank you. I would prefer **to walk**. = Non, merci. Je préférerais marcher.

I would love **to have** a coat like that. = J'aimerais (bien) avoir un manteau comme celui-là.

→ **Après un verbe + complément d'objet.**

Exemple :

I advise you **to learn** this by heart. = Je vous conseille d'apprendre ceci par cœur.

I told Musa **to come** early. = J'ai dit à Moussa de venir tôt.

→ **Après un verbe suivi d'un mot interrogatif.**

Exemple :

The thief didn't know where **to hide**. = Le voleur ne savait pas où se cacher.

Ask him how **to handle** this camera. = Demande lui comment manipuler cet appareil photo.

→ **Après les adjectifs qualificatifs.**

Exemple :

It's important **to learn** English. = Il est important d'apprendre l'Anglais.

He is happy **to be** here. = Il est content d'être ici.

It's necessary **to know** the irregular verbs by heart. = Il est nécessaire de connaître les verbes irréguliers par cœur.

It's good **to learn** one's lessons. = Il est bon d'apprendre ses leçons.

→ **Après un adjectif + une préposition + complément d'objet.**

Exemple :

It was silly of him **to accept** such a proposal. = C'était idiot de sa part d'accepter une telle proposition.

It's kind of you **to come** and visit us. = C'est gentil de ta part de venir nous rendre visite.

→ **Après to be + too + adjectif ou to be + adjectif + enough.**

Exemple:

He was too young **to understand**. = Il était trop jeune pour comprendre.

You are old enough **to take** your own decisions. = Tu es assez grand pour prendre tes propres décisions.

→ **Après the first, the last, the next...**

Exemple:

You are the first **to set** foot in this house this morning. = Tu es le premier à mettre pied dans cette maison ce matin.

Who is the next **to come**? = Qui est le suivant? (Qui est le prochain?)

She was the last **to finish**. = Elle était la dernière à finir.

II- LE GERONDIF

On appelle **gérondif** un infinitif en « **ing** », c'est-à-dire une base verbale qui se termine par « **ing** » (par exemple : **going**, **smoking**, **writing**, **learning** ...)

On emploie le gérondif :

→ **Après presque toutes les prépositions** (*in, on, of, at, to, for, from, into, out of, by, before, after, about, without ...*) **sauf la préposition to lorsqu'elle est utilisée pour exprimer le but. Dans ce cas to (= pour) peut être remplacé par in order to (= afin de, dans le but de)**

Exemple :

Peter is good at **playing** volley ball. = Pierre est bien au jeu de volley ball.

I am sorry for **disturbing** you. = Je suis désolé de vous avoir dérangé.

I have difficulty in **sending** sms. = J'ai des difficultés à envoyer des sms.

There is little hope of **seeing** him gain. = Il y a peu d'espoir de le revoir.

I always do my homework before **going** to bed. = Je fais toujours mes exercices avant d'aller au lit.

I'm looking forward to **seeing** you. = J'attends avec impatience de te voir.

I'm used to **going** to school at 7 o'clock. = J'ai l'habitude d'aller à l'école à 7 heures.

Mais on dira: We left early to **get** there before midday. (= We left early in order to **get** there before midday). = Nous avons quitté tôt pour y être avant midi. (=Nous avons quitté tôt afin d'y être avant midi).

NB : be used to + **ing** (habitude au présent) est différent de **used to + base verbale** (habitude dans le passé).

Exemple :

I am used to **waking** up at 5:30 a.m. = J'ai l'habitude (en ce moment) de me réveiller à 5:30 a.m

I used to **wake up** at 5:30 a.m. = J'avais l'habitude de me réveiller à 5:30 a.m. (plus maintenant)

→ **Après les verbes exprimant le commencement, la continuation ou la cessation d'une action : to start, to begin, to go on, to keep (on), to carry on, to continue, to finish, to stop, to cease, to leave off, to give up, etc.**

Exemple:

Please, **stop shouting**; Dad is sleeping. = S'il vous plaît, cessez de crier; Papa dort.

We **started working** at 8 o'clock. = Nous avons commencé à travailler à 8:00

Keep singing; that's wonderful! = Continuez à chanter; c'est merveilleux!

He **gave up smoking** in 1990. = Il a cessé de fumer en 1990.

→ **Après les verbes suivants:**

To admit (admettre, reconnaître)	To mind (voir un inconvénient à)
To avoid (éviter)	To miss (manquer de peu, faillir)
To burst out (éclater)	To postpone (différer, retarder)
To consider (envisager)	To practise (s'entraîner, s'exercer (à faire))
To delay (différer, retarder)	To risk (risquer de)
To deny (nier, dénier, contester)	To spend (time) (passer son temps)
To dislike (ne pas aimer)	To suggest (suggérer, proposer)
To enjoy (aimer, trouver du plaisir à)	To think of (penser à)
To fancy (bien aimer, avoir envie de)	To imagine (s'imaginer)
To go (aller (faire))	To involve (impliquer)

Exemple:

He admitted **being** guilty. = Il reconnut sa culpabilité (Il reconnut être coupable).

He denied **having** said that. = Il nia avoir dit ça.

It involves **taking** some risks. = Cela implique de prendre des risques.

Remarques :

– *Après certains verbes* on peut rencontrer soit une forme en « ing » (gérondif) soit un infinitif complet. Il s'agit des verbes :

To begin = commencer	To continue = continuer
To bother = se soucier de	To hate = détester, haïr
To intend = avoir l'intention de	To like = aimer
To love = aimer, adorer	To prefer = préférer
To start = commencer, démarrer	To attempt = essayer, tenter
Can't bear = Ne pas pouvoir supporter	

Exemple:

He began **working** = He began **to work** (Il commença à travailler)

I intend **going** abroad = I intend **to go** abroad (J'ai l'intention d'aller à l'étranger)

– *Certains verbes peuvent être suivis des deux formes (forme en “ing” et infinitif complet) ; mais avec une différence de sens. En voici quelques exemples :*

1- *To remember (se souvenir) et to forget (oublier)*

To remember et to forget + forme en « ing » (gérondif) renvoient au passé.

To remember doing something signifie *Se souvenir d'avoir fait quelque chose* ou *Se souvenir qu'on a fait quelque chose.*

To forget doing something signifie *Oublier qu'on a fait quelque chose.*

Exemple :

I still remember **buying** my first packet of cigarettes in this shop.
= Je me souviens encore que j'ai acheté mon premier paquet de cigarettes dans cette boutique.

I'll never forget **buying** my first packet of cigarettes in this shop.
= Je n'oublierai jamais que j'ai acheté mon premier paquet de cigarettes dans cette boutique.

Alors que :

To remember et ***to forget*** + ***infinitif complet*** renvoient **au futur**.

To remember to do something signifie ***Se souvenir d'avoir à faire quelque chose*** (à l'avenir) ou ***Se souvenir qu'on a quelque chose à faire*** (à l'avenir).

To forget to do something signifie ***Oublier qu'on a quelque chose à faire, Oublier qu'on doit faire quelque chose***.

Exemple :

Remember **to bring** your ID card. = Souvenez-vous que vous devez amener vos cartes d'identité.

Don't forget **to post** my letter. = N'oublie pas de poster ma lettre.

2- *To stop*.

To stop + **forme en « ing » (gérondif)** signifie ***Cesser de, (s') arrêter de...***

To stop + ***infinitif complet*** signifie ***S'arrêter pour, S'arrêter dans le but de...***

Exemple :

He stopped **smoking** in 2009. = Il a cessé de fumer en 2009.

He stopped **to smoke**. = Il s'est arrêté pour fumer.

3- *To regret*

To regret + **forme en « ing » (gérondif)** signifie ***Regréter (d'avoir fait) (action passée)***

To regret + ***infinitif complet*** signifie ***Regréter (de devoir faire) (action future)***

Exemple :

I regret **telling** you such a secret. Je regrette de t'avoir dit un tel secret.

I regret **to tell** you that we cannot offer you a job.
= Je regrette de vous dire (d'avoir à vous dire) que nous ne pouvons pas vous donner du travail.

4- *To go on*

To go on + forme en « ing » (gérondif) signifie *Continuer (sur la même lancée)*

To go on + infinitif complet signifie *Passer à (autre chose)*.

Exemple:

He went on *talking* about his illness until the bell rang.

= Il continua à parler de sa maladie jusqu'à ce que la cloche ait sonné.

He stopped talking about his illness and went on *to tell* us about his other problems.

Il cessa de parler de sa maladie pour passer à (pour nous parler de) ses autres problèmes.

5- *To allow*

Lorsque *to allow* est directement suivi d'un verbe, ce verbe se met **à la forme « ing »** ; mais si *to allow* est suivi d'un complément d'objet, le verbe qui vient après ce complément se met à l'**infinitif complet**.

To allow + bv.ing

To allow + complément d'objet + infinitif complet.

Exemple:

We don't *allow* **smoking** in the meeting room.

= Nous ne permettons pas de fumer dans la salle de réunion.

We don't *allow* people **to smoke** in the meeting room.

= Nous ne permettons pas aux gens de fumer dans la salle de réunion.

6- *To see* et *to hear*

To see (ou to hear) + complément d'objet + forme en "ing" signifie *Voir (ou entendre) + complément d'objet + en train de*.

Exemple :

I looked out of the window and I *saw* Mary **crossing** the road.

= J'ai regardé à travers la fenêtre et j'ai vu Marie en train de traverser la route.

To see (ou to hear) + complément d'objet + base verbale signifie *Voir (ou entendre) + complément d'objet + infinitif*.

Exemple :

I *saw* Mary **cross** the road and **disappear** into the post office.

= J'ai vu Marie traverser la route et disparaître dans le bureau de poste.

7- To try

To try + forme en « ing » signifie *Essayer de faire quelque chose pour voir ce que ça va donner (Expérimenter quelque chose)*

Exemple :

I **tried sending** her flowers, **giving** her presents, **writing** her letters; but she still wouldn't speak to me.

= J'ai essayé de lui envoyer des fleurs, de lui donner des cadeaux, de lui écrire des lettres; mais elle ne voulait toujours pas m'adresser la parole.

To try + infinitif complet signifie *Essayer, faire un effort pour réaliser quelque chose*. Cette structure s'emploie pour des actions difficiles.

Exemple :

I **tried to write** a letter; but my hands were too cold to hold the pen.

= J'ai essayé d'écrire une lettre; mais j'avais trop froid aux mains pour tenir le stylo.

8- To be sorry

To be sorry for (ou to be sorry about) + forme en « ing » est employé pour dire que *l'on regrette quelque chose que l'on a fait*. (Regret pour une action passée)

Exemple :

I'm **sorry for waking** you up. = Je suis désolé de vous avoir réveillé. (Je le regrette)

NB : On peut aussi utiliser l'infinitif passé (Perfect infinitive) pour dire la même chose.

I'm **sorry for waking** you up. = I'm **sorry to have woken** you up.

To be sorry + infinitif complet est employé pour exprimer son regret par rapport à *quelque chose que l'on est sur le point de faire (ou quelque chose que l'on va devoir faire)*.

Exemple :

I'm **sorry to tell** you that your name is not on the list. = J'ai le regret de vous dire que votre nom n'est pas sur la liste.

9- To be certain / sure

To be certain / sure + forme en «ing» est employé pour exprimer les convictions ou la pensée d'une autre personne.

Exemple :

Before the match they **were sure of winning**; but after fifteen minutes they realized that it was not going to be easy.

= Avant le match ils étaient sûrs de gagner; mais après quinze minutes ils ont pris conscience que ça n'allait pas être facile.

To be certain / sure + infinitif complet est employé pour exprimer les convictions ou la pensée du locuteur (celui ou celle qui parle).

Exemple :

Békélé *is sure to win*; the other runners have no chance.

= C'est sûr que Békélé va gagner; les autres coureurs n'ont aucune chance. (Ici, c'est celui qui parle qui est sûr de la victoire de Békélé et non Békélé lui-même)

→ **Après les expressions suivantes :**

To be busy, can't help, couldn't help, don't mind, how about, what about, it's no use, it's no good, there's no point, there's no, to be worth, to be used to, to look forward to, to feel like, to put off, to have difficulty, in spite of...

Exemple:

The students are busy **reading** the text. = Les élèves sont occupés à lire le texte.

This exam is worth **preparing**. = Cet examen vaut la peine (mérite) d'être préparé.

I can't help **laughing** when I see this man. = Je ne peux m'empêcher de rire quand je vois cet homme.

It's no use **trying**. = C'est inutile d'essayer.

What about **going** to the beach. = Et si on allait à la plage? (Que diriez-vous d'aller à la plage?)

→ **Après les déterminants (the, my, your, his, her, its, our, their)**

Exemple:

I won't attend the **opening** of the parliament. = Je n'assisterai pas à l'ouverture du parlement.

Do you mind my **smoking** here? = Ça ne vous ennuie pas que je fume ici?

I have no objection to your **coming**. = Je n'ai pas d'objection à ce que vous veniez.

LE CONDITIONNEL

I- LE CONDITIONNEL 1 (en Anglais = FIRST CONDITIONAL)

1) FORME

Le Conditionnel 1 (First conditional) se construit suivant la structure ci-dessous :

Sujet + will + base verbale + if + Sujet + verbe au présent.

En effet, au Conditionnel 1 (First Conditional), si **le verbe de la proposition principale est au futur**, alors celui de **la subordonnée se met au présent**. Il faut aussi noter que la subordonnée de condition (introduite par **if**) peut être à sa place normale, c'est-à-dire après la proposition principale (donc, à l'intérieur de la phrase), ou être placée en début de phrase (devant la proposition principale). Si **la subordonnée** est placée **en début de phrase**, elle est séparée de la principale par **une virgule**.

Exemple :

I **will buy** a house ***if*** I **receive** my money. = J'achèterai une maison si je reçois mon argent.
ou

If I **receive** my money, I **will buy** a house. = Si je reçois mon argent, j'achèterai une maison.

If they **don't come**, the meeting **will not take place**. = S'ils ne viennent pas, la réunion n'aura pas lieu.

ou

The meeting **will not take place** ***if*** they **don't come**. = La réunion n'aura pas lieu s'ils ne viennent pas.

2) EMPLOI DU CONDITIONNEL 1

On emploie le Conditionnel 1 (First conditional) pour exprimer une réelle possibilité quant à la réalisation d'une condition.

Avec le Conditionnel 1 (First conditional), on pense à une condition ou à une situation particulière dans le futur et aux conséquences (ou résultats) de cette condition ou de cette situation. Nous insisterons également sur le fait qu'avec le Conditionnel 1 (First conditional) il y a des chances que la condition se réalise.

Exemple :

If I **become** rich, I **will help** poor people. = Si je deviens riche, j'aiderai les pauvres.
(Je ne suis, certes, pas riche maintenant, mais je pourrai le devenir ; il y a de réelles possibilités que je devienne riche un jour)

NB: Parfois, on utilise **shall**, **can** ou **may** au lieu de **will**.

Par exemple:

If you finish your homework, you **can** watch TV tonight = Si vous finissez vos exercices, vous **pouvez** regarder la télévision ce soir.

II- LE CONDITIONNEL 2 (en Anglais SECOND CONDITIONAL ou PRESENT CONDITIONAL)

1) FORME

La structure du Conditionnel 2 (Second conditional) est la suivante :

Sujet + would + base verbale + if + Sujet + verbe au prétérit.

Au Conditionnel 2 (Second conditional), **le verbe de la subordonnée est au prétérit** lorsque celui de la principale est ***au conditionnel présent*** (Present conditional) (*would + base verbale*).

Exemple :

I **would build** a nice house if I **had** much money. = J'achèterais une belle maison si j'avais beaucoup d'argent.

ou

If I **had** much money, I **would build** a nice house. = Si j'avais beaucoup d'argent, j'achèterais une belle maison.

NB: Si le verbe de la subordonnée de condition (introduite par If) est **to be** il est recommandé d'utiliser « **were** » à toutes les personnes. C'est un prétérit modal.

Exemple :

If I **were** rich, I would build a nice house. = Si j'étais riche, je construirais une belle maison.
He would show you the photos if he **were** here. = Il vous montrerait les photos s'il était là.

2) EMPLOI DU CONDITIONNEL 2

Le conditionnel 2 (Second conditional) est employé pour parler d'une situation imaginaire (hypothétique) différente de la réalité présente et ce que cette situation produirait comme conséquence ou résultat. C'est ce que l'on appelle « l'irréel du présent » (Imaginer une situation qui n'est pas réelle au présent). C'est comme si l'on était dans un rêve où l'on rêvait d'une situation totalement différente de celle que l'on vit en réalité, et ce que l'on ferait dans ce cas; mais il est peu probable que ce rêve se réalise.

Exemple :

If I **were** Abdoulaye Wade, I **would not seek** a third term in 2012.
= Si j'étais Abdoulaye Wade, Je ne briguerais pas un troisième mandat en 2012.

If I **had** a lot of money, I **would help** poor people.
= Si j'avais beaucoup d'argent, j'aiderais les pauvres. (mais je n'ai pas beaucoup d'argent)

NB: Parfois, on utilise **should**, **could** ou **might** au lieu de **would**.

Par exemple:

If I won a million dollars, I **could** stop working. = Si je gagnais un million de dollars, je pourrais cesser de travailler.

III- LE CONDITIONNEL 3 (THIRD CONDITIONAL ou PAST CONDITIONAL ou PERFECT CONDITIONAL)

1) FORME

Le Conditionnel 3 (Third conditional ou Past conditional ou Perfect conditional) se forme de la manière suivante :

Sujet + would have + participe passé (du verbe en question) + if + Sujet + Past Perfect

Attention ! On ne conjugue jamais le « **have** » qui vient après **would**. (~~He would has accepted~~)

Exemple :

I would have come at once **if I had known**. = Je serais immédiatement venu si j'avais su.

If you had invited her, she **would have accepted**. = Si tu l'avais invitée, elle aurait accepté.

2) EMPLOI DU CONDITIONNEL 3.

Avec le conditionnel 3, on parle d'une condition qui aurait pu (ou aurait dû) être réalisée dans le passé mais ne l'a pas été (maintenant c'est trop tard). Donc, avec le conditionnel 3, il n'y a aucune possibilité que la condition puisse se réaliser un jour car elle se situe complètement dans le passé. On peut donc, employer le Conditionnel 3 pour exprimer un regret par rapport à une condition qui ne s'était pas réalisée.

Exemple :

If you had invited her, she **would have accepted**. = Si tu l'avais invitée, elle aurait accepté. (mais c'est dommage que tu ne l'aies pas invitée.)

If I had received my money, I **would have gone** to the concert.

= Si j'avais reçu mon argent, je serais allé au concert. (mais malheureusement je ne l'ai pas reçu et je n'y suis pas allé)

If I had seen Mary, I **would have told** her = Si j'avais vu Marie, je lui aurais dit.

If Adjì had been free yesterday, I **would have invited** her to the restaurant.

= Si Adjì avait été libre hier, je l'aurais invitée au restaurant.

If they had not passed their exam, their teacher **would have been** sad.

= S'ils n'avaient pas réussi à leur examen, leur maître aurait été triste.

Would you have stayed at home **if it had rained** yesterday?

= Seriez-vous restés à la maison s'il avait plu hier?

IV- LE CONDITIONNEL ZÉRO (ZERO CONDITIONAL): LA CERTITUDE

On emploie le Conditionnel Zéro (Zero Conditional) lorsque la conséquence (ou le résultat) de la réalisation d'une condition est toujours la même, toujours vraie comme une vérité scientifique ; c'est-à-dire « les mêmes causes produisent les mêmes effets »

Par exemple : Prenez un morceau de glace ; mettez-le dans une casserole puis placez la casserole sur le feu.

- Que va-t-il se passer quand la casserole sera chaude ?
- Quand la casserole sera chaude, le morceau de glace va fondre pour donner de l'eau.
- Et si on répète cette expérience plusieurs fois ici au Sénégal, en France ou aux Etats-Unis?
- Le résultat sera le même (le morceau de glace va toujours fondre pour donner de l'eau).

Puisque le Conditionnel Zéro (Zero Conditional) est employé pour exprimer une vérité permanente, alors l'Anglais utilise le présent simple (Simple present) aussi bien pour le verbe de la proposition principale que pour celui de la subordonnée.

Ainsi on a la structure suivante :

IF	condition	résultat
If	présent simple	présent simple
If	you heat ice	it melts and becomes water.

→ **If you heat ice, it melts and becomes water.**

= Si vous chauffez de la glace, elle fond et devient de l'eau.

Ici, nous parlons d'un résultat qui est toujours vraie pour cette condition, peu importe le moment ou le lieu. Le résultat (ou la conséquence) de cette condition est donc une certitude absolue.

Remarque : On peut également utiliser **when** ou **whenever** au lieu de **if** dans ce genre de phrases.

If you heat ice, it melts and becomes water. (Si vous chauffez de la glace, elle fond et devient de l'eau)

= **When you heat ice, it melts and becomes water** (Quand vous chauffez de la glace, elle fond et ...)

= **Whenever you heat ice, it melts and becomes water** (Chaque fois que vous chauffez de la glace, elle fond et devient de l'eau)

NB : C'est une erreur que de penser que les conditionnelles suivent des règles de concordance de temps fixes. Tout dépend du sens de la phrase, c'est-à-dire de ce que l'on veut exprimer.

Exemple :

If you **posted** the letter last week, they **will receive** it next week. → (Prétérit et futur)

If you **need** anything, **come** and see me. → (Présent et impératif)

If you **have been travelling** all night, you **must** be tired (you are certainly tired now).

→ (Present perfect et auxiliaire de modalité **must**).

If people **eat** too much, they generally **put on** weight. → (Présent et présent)

LES PHRASES INTERROGATIVES

Il faut préciser qu'en Anglais il y a deux types de questions : les questions fermées et les questions ouvertes.

- On appelle questions fermées celles auxquelles on ne peut répondre que par *yes* ou *no*. Ce sont des questions qui ne comportent aucun mot interrogatif. (Par exemple : Do you know her ? → *Yes*, I know her ou *No*, I don't know her)

- On appelle questions ouvertes celles auxquelles il est impossible de répondre par *yes* ou *no*. Ce sont des questions qui commencent par un mot interrogatif. (Par exemple : Where do you live ? → I live in Dakar)

Les règles fondamentales à suivre quand on pose une question en Anglais sont les suivantes :

A- Questions fermées :

- 1) Utiliser *l'auxiliaire* (*be*, *have* ou *les modaux*) ou « **do** » au temps correct (si la phrase ne comporte pas d'auxiliaire) pour faire l'inversion avec le sujet.
- 2) Ne jamais placer un verbe ordinaire (qui n'est pas un auxiliaire) devant le sujet.
- 3) Dans le cas des verbes ordinaires, on place « **do** », conjugué au temps du verbe ordinaire, devant le sujet et on l'accorde avec le sujet. Quant au verbe ordinaire lui-même il reste invariable et se place après le sujet.

NB : - *to have* est considéré comme un auxiliaire lorsqu'il est suivi d'un participe passé (*I **have** bought*, *He **has** visited*). S'il n'est pas suivi d'un participe passé, il est un verbe ordinaire ; par conséquent il utilise « **do** » dans les questions (comme tous les autres verbes ordinaires). *To be*, lui, fonctionne toujours comme un auxiliaire.

Exemple :

Phrase déclarative : You **are** a student. = Tu es un élève.

Phrase interrogative : **Are** you a student ? = Es-tu un élève?

Phrase déclarative : The boy **is** *punished* by his father. = Le garçon est puni par son père.

Phrase interrogative : **Is** the boy punished by his father? = Le garçon est-il puni par son père ?

Phrase déclarative : The Director **has** invited his colleagues. (ici, *to have* est un auxiliaire)

Phrase interrogative : **Has** the Director invited his colleagues? = Le Directeur a-t-il invité...?

Phrase déclarative : He **has** a red pen. (ici, *to have* est un verbe ordinaire)

Phrase interrogative : **Does** he have a red pen? = A-t-il un stylo rouge?

Phrase déclarative: You **can** speak English. = Tu parles Anglais.

Phrase interrogative : **Can** you speak English? = Parles-tu Anglais?

Phrase déclarative : You **went** to the party. = Vous êtes allés à la soirée.

Phrase interrogative : **Did** you go to the party? = Etes-vous allés à la soirée?

Phrase déclarative : He understands the lesson. = Il comprend la leçon.

Phrase interrogative : **Does** he understand the lesson? = Comprend t-il la leçon ?

B- Questions ouvertes :

Avec les questions ouvertes, on place d'abord le **mot interrogatif** ensuite l'**auxiliaire** ou « **do** » puis le **sujet** et en fin le **participe passé** (avec *to be* et *to have*) ou la **base verbale** (avec « **do** » et les modaux).

Mot interrogatif + **Auxiliaire** ou « **do** » + **Sujet** + **participe passé** ou **base verbale** (selon les cas)

Exemple :

Phrase déclarative : They went to Dakar. = Ils sont allés à Dakar.

Phrase interrogative : **Where** **did they go** ? = Où sont-ils allés?

Phrase déclarative : The boy **was punished** because he didn't do his homework.

Phrase interrogative : **Why** **was the boy punished** ? = Pourquoi le garçon était-il puni?

Phrase déclarative : He can guide you. = Il peut vous guider.

Phrase interrogative : **What** **can he do**? = Que peut-il faire?

Phrase déclarative : I saw the Director.

Phrase interrogative : **Who** **did you see**?

NB: Lorsque **Who** ou **What** ont la fonction de sujet du verbe de la phrase interrogative, il n'y a pas d'inversion et le verbe suit le sujet (**Who** ou **What**) ; donc pas d'emploi de « **do** » dans ce cas.

Exemple :

John invited Elizabeth. → **Who** **invited** Elizabeth? = Qui a invité Elisabeth?

A car killed the black goat. → **What** **killed** the black goat?

= Qu'est-ce qui a tué la chèvre noire ?

Mais : I saw your brother. → **Who** did you see? = Qui as-tu vu?

(ici, le sujet de *see* c'est *you*; *who* est **le complément d'objet de see**)

Voici une liste des principaux mots interrogatifs anglais avec leur traduction en français et des exemples pour illustrer leur emploi :

WH- QUESTIONS (LES QUESTIONS COMMENÇANT PAR WH)

1- Who = Qui → (*identité d'une personne*):

Who gave you this pen? = Qui t'a donné ce stylo? (**Who** → Sujet)

Who did you see? (**Who** = **Whom** → COD) = **Whom** did you see? = Qui as-tu vu?

Attention:

Who peut être *Sujet* ou *Complément d'objet* en lieu et place de **Whom**; mais **Whom** est toujours *complément d'objet* (Whom n'est jamais Sujet)

2- What = Quoi, Qu'est-ce que → (pour les *choses*: Sujet ou Complément d'objet):

What killed the goat? = Qu'est-ce qui a tué la chèvre ? (**What** → Sujet)

What did you say? = Qu'as-tu dit ? (**What** → COD)

3- What (*Activité, Ce que fait le sujet*)

What + do (au temps du verbe principal) + **Sujet + do?** (Ex.: What did he do?)

What + modal + Sujet + do? (Ex.: What can he do?)

What + auxiliaire + Sujet + done? (Ex.: What has he done?)

What + to be (au temps approprié) + **Sujet + doing?** (Ex.: What is he doing?)

4- Which = Lequel, Laquelle ... → (*Préférence, choix*: Sujet ou complément d'objet)

Which (one) is yours? = Lequel est le tien? (**Which** → Sujet)

Which (one) did you choose? = Lequel as-tu choisi? (**Which** → Complément d'objet)

5- When = Quand → (*moment, période*)

When did they arrive? = Quand sont-ils arrivés?

When was this house built? = Quand cette maison a-t-elle été construite?

6- Where = Où → (*lieu, localité, endroit*)

Where were you born? = Où es-tu né?

Where do you live? = Où vivez-vous?

7- Why = Pourquoi → (*cause, raison*)

Why didn't you come yesterday? = Pourquoi n'es-tu pas venu hier?

Why is she crying? = Pourquoi pleure-t-elle?

8- What ... for = Pourquoi faire → (*but, objectif*)

What do you need money **for**? = Pourquoi faire as-tu besoin d'argent?

What did she go to the market **for**? = Pourquoi faire est-elle allée au marché?

NB: La réponse à une question avec **Why** commence par **Because** (Parce que); alors que la réponse à une question avec **What ... for?** commence par **to + base verbale** (infinitif complet) ou **in order to** (afin de, dans le but de)

Example:

Why is John missing? = Pourquoi John est-il absent?

→ (John is missing) **Because** he is ill.= (John est absent) **Parce qu'**il est malade.

What does John need money **for**? = John a besoin d'argent pourquoi faire?

→ (John needs money) **To buy** some medicines or **In order to buy** some medicines. = (John a besoin d'argent) **Pour** acheter des médicaments (**Afin d'**acheter des médicaments)

9- Whose = A qui est ...? , A qui appartient... ? → (possession)

Whose pen is on the table? = A qui appartient le stylo qui est sur la table?

Whose goat has been killed by the car? = La chèvre de qui a été tuée par la voiture ?

10- What (to be) ... like? = Comment + être → (description)

What was the weather **like** that day? = Comment était le temps ce jour-là?

What is the boy **like**? (He is black, thin...) = Comment est le garçon? (Il est noir, mince...)

HW- QUESTIONS (LES QUESTIONS COMMENÇANT PAR HOW):

1- How? = Comment → (manière, état de santé)

How is your mother? = Comment se porte ta maman? (Comment va ta mère?)

How did you do it? = Comment l'a-tu fait? (Comment as-tu fait ça?)

2- How much? = Combien → (prix, quantité (avec les noms incomptables))

How much is this book? = Combien coûte ce livre?

How much money do you need? = De quelle somme d'argent as-tu besoin?

3- How many? = Combien → (nombre (avec les noms comptables))

How many students are there in your class? = Combien d'élèves y a-t-il dans votre classe?

How many books do you need? = De combien de livres as-tu besoin?

4- How often? = Tous les combien, A quelle fréquence → (fréquence)

How often do you go to Paris? = A quelle fréquence te rends-tu à Paris?

How often does he go and visit his relatives in the village? = A quelle fréquence rend-t-il visite à ses parents au village?

5- How many times = Combien de fois → (nombre de fois)

How many times have you met the President? = Combien de fois as-tu rencontré le Président?

6- How far? = Quelle est la distance → (*distance*)

How far is your school from here? = Quelle est la distance entre votre école et ici?

How far is Ziguinchor from Dakar? = Quelle est la distance de Ziguinchor à Dakar?

7- How long = Combien de temps / Quelle longueur → (*durée / longueur*)

How long have you been waiting? = Depuis combien de temps attends-tu? (*durée*)

How long did you stay in New York? = Pendant combien de temps étais-tu resté à New York (*durée*)

How long is your plot of land? = Quelle est la longueur de ton terrain? (*longueur*)

8- How old = Quel âge → (*âge*)

How old is your younger brother? = Quel âge a ton petit frère?

How old are you? = Quel âge as-tu?

9- How + adjectif → (*degré de quelque chose*)

How deep is this well? = Quelle est la profondeur de ce puits? (*profondeur*)

How fast is your car? = A quelle vitesse roule ta voiture? (*vitesse, rapidité*)

How tall are you? = Quelle est ta taille? (*taille*)

Remarques importantes à propos des questions fermées (Yes / No questions) :

On répond généralement aux questions fermées par **Yes** ou par **No** accompagné d'**un auxiliaire** ou de **do**. Cela signifie que **Yes** et **No** ne doivent pas être utilisés seuls pour répondre à une question ouverte, car ce serait une réponse sèche (dans ce cas).

- Lorsque la **réponse** à une question fermée est **positive**, on utilise **la forme pleine de l'auxiliaire après Yes et le Sujet** (pas de contraction). Avec les **verbes ordinaires**, on utilise « **do, does** ou **did** » à la place des auxiliaires habituels (be, have, et les modaux)

- Si la **réponse** à une question fermée est **négative**, on utilise **la forme contractée de l'auxiliaire avec not après No et le Sujet** (contraction de préférence). Avec les **verbes ordinaires**, on utilise « **don't, doesn't** ou **didn't** » à la place des auxiliaires habituels (be, have, et les modaux)

Exemple :

Réponses positives

- Do you live in Seattle? (Vivez-vous à Seattle?)

-Yes, we **do**. (Oui, en effet)

- Does your father work in this factory? (Ton père travaille-t-il dans cette usine?)

-Yes, he **does**. (Oui, tout à fait)

- Did he go to work yesterday? (A-t-il été au travail hier?)

-Yes, he **did**. (Oui, il a été)

- Are you a student? (Es-tu élève?)
- **Yes, I am** (non ~~Yes, I'm~~) (Oui, je le suis)
- Have they received their money? (Ont-ils reçu leur argent?)
- **Yes, they have** (non ~~Yes, they've~~) (Oui, en effet)
- Can you swim? (Sais-tu nager?)
- **Yes, I can**. (Oui, assurément)

Réponses négatives

- Do you like ice cream? (Aimes-tu la crème glacée?)
- **No, I don't**. (Non, j'aime pas)
- Is Ali a student? (Ali est-il élève?)
- **No, he isn't**. (Non, il n'est pas élève)
- Did she know the truth? (Connaissait-elle la vérité?)
- **No, she didn't**. (Non, elle ne connaissait pas)

LE DISCOURS INDIRECT (INDIRECT SPEECH *ou* REPORTED SPEECH)

Le discours indirect (Indirect speech ou Reported speech) consiste à rapporter les paroles d'autrui. Ce type de discours est très fréquemment utilisé dans la communication orale en Anglais (l'Anglais parlé).

Dans ce genre de discours, il y a toujours un verbe introducteur dont dépendent les changements à apporter lors du passage du discours direct au discours indirect. C'est le verbe de la proposition principale.

Le tableau ci-dessous présente la plupart de ces verbes introducteurs :

DISCOURS DIRECT	DISCOURS INDIRECT	
TYPE DE DISCOURS	VERBS INTRODUCTEURS	MOTS DE LIAISON
Déclaration	to add / to admit / to announce / to declare / to deny / to explain / to insist / to mention / to promise / to propose / to remind / to say / to suggest / to tell (someone) ...	That / Ø
Questions fermées (Yes / No questions)	to ask (someone / oneself) / to doubt / to wonder / to want to know...	If / whether
Questions ouvertes (Questions commençant par WH- / HOW)	to ask / to inquire / to wonder / to want to know...	WH- / HOW
Réponse à une question	to answer / to reply / to explain...	That / Ø
Conseils	to advise (someone)	(not) to
Ordre	to tell / to forbid / to order	(not) to
Invitation	to invite	(not) to

I- LE VERBE INTRODUCTEUR AU PRESENT (ou AU PRESENT PERFECT)

Si le verbe introducteur est au présent (ou au present perfect), il n'y a pas beaucoup de changements lors du passage du discours direct au discours indirect. En effet, ce sont les pronoms personnels, les pronoms possessifs, les pronoms réfléchis et les adjectifs possessifs qui peuvent éventuellement changer ; les temps ne changent pas.

Exemple :

Discours direct: "My father works in this factory", my friend *says*.

Discours indirect: My friend *says* that his father works in this factory

Discours direct: "I have visited London twice", she *says*.

Discours indirect: She *says* that she has visited London twice.

Discours direct: "They live in this house", I *say*.

Discours indirect: I *say* that they live in this house.

II- LE VERBE INTRODUCTEUR AU PRETERIT

Quand le verbe introducteur est au prétérit, il y a des changements à apporter lors du passage du discours direct au discours indirect.

1) Les changements de temps :

Le tableau ci-dessous permet de comprendre les changements de temps qui s'opèrent lors du passage du discours direct au discours indirect avec un **verbe introducteur au prétérit** :

Temps des verbes au "Discours direct"	Temps des verbes au "Discours indirect"
SIMPLE PRESENT	SIMPLE PAST
"I like watching TV", Giles <u>said</u> .	Giles <u>said</u> that he liked watching TV
PRESENT CONTINUOUS	PAST CONTINUOUS
Frank <u>declared</u> : " I am thinking about moving"	Frank <u>declared</u> that he was thinking about moving
SIMPLE PAST	PAST PERFECT SIMPLE
"I went to New York", he <u>said</u> .	He <u>said</u> that he had gone to New York.
PAST CONTINUOUS	PAST PERFECT CONTINUOUS
He <u>told</u> them: "I wasn't expecting your visit"	He <u>told</u> them that he hadn't been expecting their visit.
PRESENT PERFECT SIMPLE	PAST PERFECT SIMPLE
She <u>said</u> : " I have just seen an old friend of mine"	She <u>said</u> she had just seen an old friend of hers.

PRESENT PERFECT CONTINUOUS	PAST PERFECT CONTINUOUS
He <u>said</u> , "Paul has been studying English for six years"	He <u>said</u> that Paul had been studying English for six years.
PAST PERFECT SIMPLE	PAST PERFECT SIMPLE
They <u>said</u> : "If we had arrived two minutes later, there would have been no cake left"	They <u>said</u> that if they had arrived two minutes later, there would have been no cake left.
PAST PERFECT CONTINUOUS	PAST PERFECT CONTINUOUS
He <u>declared</u> : " She had been telling me a good tale"	He <u>declared</u> that she had been telling him a good tale.
FUTURE (WILL)	CONDITIONAL (WOULD)
I asked: "Where will you spend your holidays?"	I asked where they would spend their holidays.
FUTURE CONTINUOUS	CONDITIONAL CONTINUOUS
Anna declared:" I will be announcing my engagement next month"	Anna declared that she would be announcing her engagement the following month

2) Les autres changements :

Au-delà des changements de temps, d'autres changements peuvent intervenir lors du passage du discours direct au discours indirect si le verbe introducteur est au prétérit.

Le tableau ci-dessous illustre ces changements :

Discours Direct →	→ Discours Indirect
NOW	THEN
NOWADAYS	IN THOSE DAYS
LAST (year, month, week...)	THE (year, month , week...) BEFORE THE PREVIOUS (year, month, week...)
YESTERDAY	THE DAY BEFORE THE PREVIOUS DAY
TOMORROW	THE NEXT DAY THE FOLLOWING DAY
NEXT (week, month, year...)	THE (week, month, year...) AFTER THE FOLLOWING (week, month, year...)
THIS	THAT
THAT	THAT

THESE	THOSE
THOSE	THOSE
HERE	THERE
THERE	THERE
AGO	BEFORE

NB : - Pour les changements de *pronoms personnels, possessifs, ou réfléchis* et *les adjectifs possessifs* il n'y a pas de règle établie. Il faut donc analyser la phrase pour savoir qui rapporte les propos, et de qui sont ces propos.

Il est également important de souligner que lorsque le verbe introducteur « to say » a un complément (**to say + to + complément**), il est généralement remplacé au discours indirect par « **to tell + complément** »

Exemple :

“I want to take my children to the zoo **tomorrow**”, *she* said.

→ *She* said that *she* wanted to take *her* children to the zoo **the following day**.

“I went to the party with my wife **yesterday**” the man said.

→ The man said that *he* had gone to the party with *his* wife **the day before** (*ou the previous day*)

“My grandfather died five years **ago**”, the boy said.

→ The boy said that his grandfather had died five years **before**.

“We didn't invite our friends” he **said to me**.

→ He **told me** that they hadn't invited their friends.

Dans tous les exemples ci-dessus vous avez certainement remarqué que la subordonnée est introduite par « **that** » au discours indirect. **That** est donc l'équivalent du « **que** » français. Mais attention ! Si « **que** » est obligatoire en français, « **that** » par contre ne l'est pas en anglais ; il peut être omis sans que cela ne change quoi que ce soit au sens de la phrase.

The boy said that his grandfather had died five years **before**
 = The boy said his grandfather had died five years **before**

III- LE DISCOURS INDIRECT AVEC LES PHRASES INTERROGATIVES (LES QUESTIONS)

1) Le discours indirect avec les questions fermées

Lorsque le discours direct est ***une question fermée*** (yes / no questions) ; c'est-à-dire une question qui ne comporte pas de mot interrogatif, la subordonnée du discours indirect est introduite par les conjonctions ***if*** ou ***whether***.

Exemple :

“Can you help me?”, he said to us.

→ He asked us ***if*** (ou ***whether***) we could help him.

“Do you understand the lesson?”, the teacher asked his students.

→ The teacher asked his students ***whether*** (ou ***if***) they understood the lesson.

2) Le discours indirect avec les questions ouvertes

Si le discours direct est ***une question ouverte*** (c'est-à-dire une question qui comporte un mot interrogatif), la subordonnée du discours indirect est ***introduite par le même mot interrogatif***.

Exemple :

“***Why*** are you in late?”, the supervisor asked the student.

→ The supervisor asked the student ***why*** he was in late.

(Le surveillant a demandé (ou demanda) à l'élève pourquoi il était en retard).

“***What*** did your father say?”, he asks me.

→ He asks me ***what*** my father said. (ou He wants to know ***what*** my father said).

Il me demande ce que mon père a dit (ou Il veut savoir ce que mon père a dit).

Remarque : Lorsqu'on transforme une question directe en question indirecte, la question indirecte (Subordonnée interrogative indirecte) se termine par un point (.) (et non un point d'interrogation) et il n'y a pas d'inversion entre le sujet et le verbe.
(voir les exemples ci-dessus)

Cependant s'il s'agit d'une question avec ***Who***, ***What*** ou ***Which*** sujet du verbe, alors aucun changement n'est nécessaire dans l'ordre des mots :

Exemple :

“***Who*** doesn't like chocolate?” she asked.

→ She asked ***who*** didn't like chocolate.

“***What*** killed the goat?” he asks.

→ He wants to know ***what*** killed the goat.

IV- LE DISCOURS INDIRECT AVEC LES PHRASES IMPERATIVES

Avec une phrase impérative, la subordonnée du discours indirect est introduite par :

- **to + base verbale** si l'**impératif** est **positif**.

- **not + to + base verbale** si l'**impératif** est **négatif**.

Exemple :

“**Shut** the door” he said to me. (Impératif positif).

→ He asked me **to shut** the door.

“**Don’t shut** the windows” he said to me. (Impératif négatif)

→ He told me **not to shut** the windows.

Attention! Quand vous rapportez un impératif, il faut bien analyser la phrase pour savoir de quel type d’impératif il s’agit (ordre, invitation, requête, conseil ...). Cela vous permettra de choisir le verbe le plus approprié (parmi ceux que nous avons énumérés dans le tableau d’en haut) comme verbe introducteur.

Exemple :

“**Get out !** ” he said to the boy. (Ordre)

→ He **ordered** the boy to get out.

“**Come to my birthday party**” , he said to his girlfriend. (Invitation)

→ He **invited** his girlfriend to (come to) his birthday party.

“**Go and see a doctor**”, he said to the boy. (Conseil)

→ He **advised** the boy to go and see a doctor.

LA VOIX PASSIVE (PASSIVE VOICE)

Définition

On appelle phrase passive toute phrase dont le sujet ne fait pas l'action exprimée par le verbe, mais, au contraire, la subit. En d'autres termes, la phrase passive a un sujet passif (inactif) qui subit ou reçoit les actions faites par un autre agent. Dans ce type de phrases l'auteur de l'action (la personne ou la chose qui fait l'action) subie par le sujet a la fonction de complément d'agent du verbe.

I- EMPLOI DE LA VOIX PASSIVE.

→ On utilise souvent la voix passive dans les rapports scientifiques. Cela permet d'écrire de manière anonyme ; c'est-à-dire sans mentionner le nom du (*ou* des) chercheur(s).

Exemple :

Experiments have been conducted to test the hypothesis
(Des expériences ont été faites pour vérifier l'hypothèse)

→ La voix passive est aussi généralement employée quand le locuteur (celui ou celle qui parle) ne s'intéresse qu'à ce qui a été fait (et non à l'auteur) ou lorsqu'il (le locuteur) ne connaît pas l'auteur de l'action.

Exemple:

The thieves have been arrested. = Les voleurs ont été arrêtés (peu importe qui les a arrêtés)
My TV set has been stolen = Mon poste téléviseur a été volé (J'ignore qui est le voleur)

II- REGLES DE TRANSFORMATION PASSIVE :

Tout d'abord il faut noter que l'Anglais, à l'instar du français, utilise « **to be** » comme auxiliaire de la voix passive. En effet, l'emploi des auxiliaires en Anglais est plus simple qu'en français : « **to be** » est l'auxiliaire de la **voix passive** et « **to have** » celui de la **voix active** ; alors qu'en français le choix de l'auxiliaire dépend du verbe (ainsi, **partir** utilise l'auxiliaire **être** alors que **pleuvoir** utilise l'auxiliaire **avoir**)

Quand on veut transformer *une phrase active en phrase passive* il y a un certain nombre de règles à respecter :

- 1) *Le complément d'objet du verbe de la phrase active* devient **le sujet de la phrase passive**.
- 2) *Le sujet de la voix passive* (c'est-à-dire le complément d'objet du verbe de la phrase active devenu maintenant sujet de la voix passive) est suivi de « **to be** » qui doit être conjugué au temps du verbe de la voix active.
- 3) **Après « to be »** (conjugué au temps du verbe actif), vient **le participe passé du verbe de la phrase active**

- 4) *Le sujet du verbe de la phrase active* devient **un complément d'agent** et se place après le participe passé dans la phrase passive.
- 5) *Le complément d'agent* est généralement *introduit par la préposition « by »* ; mais parfois *par la préposition « of »*.

Sujet + be (au temps du verbe actif) + participe passé (du verbe actif) +by ou of + C. d'agent

Exemple :

Ali understands the lesson. (voix active) → (Ali = Sujet; understands = verbe actif; the lesson = CO)
 The lesson is understood by Ali. (voix passive) → (The lesson=Sujet; is = to be; understood= Part. Passé du verbe de la voix active; Ali = Complément d'agent)

Ali understood the lesson. (voix active) = Ali a compris la leçon.
 The lesson was understood by Ali. (voix passive) = La leçon a été comprise par Ali.

All the students know this teacher. (voix active) = Tous les élèves connaissent ce Professeur.
 This teacher is known of all the students. (voix passive) = Ce Professeur est connu de tous les élèves.

Remarques :

- Le complément d'agent n'est normalement pas mentionné à la voix passive si le sujet de la phrase active est un nom (ou un pronom) indéfini comme : people, someone, somebody ...

Exemple :

Somebody has stolen my mobile phone. (voix active) = Quelqu'un a volé mon portable.
 My mobile phone has been stolen. = Mon portable a été volé.

- Le complément d'agent n'est généralement pas mentionné si le sujet de la phrase active est un pronom personnel (I, You, He, She, It, We, They) sauf quand le locuteur (ou celui qui écrit) veut mettre l'accent sur l'auteur de l'action pour faire une précision.

Exemple :

They understood the question. (voix active) = Ils ont compris la question.
 The question was understood. (voix passive) = La question a été comprise.

Mais on peut rencontrer, par exemple :

He didn't do the exercise; **I** did it myself. = Il n'a pas fait l'exercice ; Je l'ai fait moi-même.
 The exercise was done **by me**, not **by him**. = L'exercice a été fait **par moi**, non **par lui**.

En fait, la plupart des phrases passives anglaises ne sont pas suivies d'un complément d'agent. En général lorsque les Anglais veulent préciser l'auteur d'une action, ils utilisent la voix active de préférence.

- La voix passive existe à la forme progressive ; mais généralement au présent progressif et au prétérit progressif. Il est très rare de rencontrer la voix passive aux autres formes progressives.

La structure de la voix passive à la forme progressive est la suivante :

Le présent progressif à la voix passive

Sujet + am / is / are + being + participe passé (du verbe actif) + by ou of + C. d'agent

Exemple :

The students are translating the text. (Les élèves sont en train de traduire le texte)

The text is being translated by the students. = Le texte est en train d'être traduit par les élèves.

Le prétérit progressif à la voix passive

Sujet + was / were + being + participe passé (du verbe actif) + by ou of + C. d'agent

Exemple :

The students were translating the text. (Les élèves étaient en train de traduire le texte)

The text was being translated by the students. = Le texte était en train d'être traduit par les élèves.

III- LA VOIX PASSIVE AVEC LES QUESTIONS ET LES VERBES PREPOSITIONNELS.

1- LA VOIX PASSIVE AVEC LES QUESTIONS :

A) AVEC LES QUESTIONS FERMEES :

Avec les questions fermées la structure de la voix passive est la suivante :

To be (au temps du verbe actif) + Sujet + participe passé (du verbe actif) (+ by ou of + C. d'agent)

Exemple :

Did they punish the boy? (voix active) → **le verbe est au prétérit**

Was the boy punished? (voix passive) → **au prétérit**

*Si le verbe de la voix active est **au present perfect** ou **au past perfect** la structure de la voix passive est : **Have / Has (ou Had) + Sujet + been + Part. Passé du verbe de la voix active.**

Exemple

Has Alexander painted the drawing room? (voix active) → **au present perfect**

Has the drawing room been painted by Alexander? (voix passive) → **au present perfect**

Had Alexander painted the drawing room? (voix active) → **au past perfect**

Had the drawing room been painted by Alexander? (voix passive) → **au past perfect**

B) AVEC LES QUESTIONS OUVERTES

Pour mettre une question ouverte à la voix passive, on se sert de la structure ci-dessous :

Mot interrogatif + to be (au temps du verbe actif) + (Sujet) + participe passé (du verbe actif) (+ by ou of + C. d'agent) ?

Exemple :

Why did the teacher punish the student? (voix active) = Pourquoi le maître a-t-il puni l'élève?

Why was the student punished by the teacher? (voix passive) = Pourquoi l'élève a-t-il été puni par le maître?

What did women do? (voix active) = Qu'est-ce que les femmes ont fait?

What was done by women? (voix passive) = Qu'est-ce qui a été fait par les femmes?

Who had the boy seen? (voix active) → **au past perfect**

Who had been seen by the boy? (voix passive) → **au past perfect**

NB: Quand **Who** et **What** sont sujets (de la question active), la structure de la voix passive est:

Who ou What + to be (au temps du verbe actif) + Compl. d'objet + part. passé (du verbe actif) + by?

Example:

Who took it? (voix active) → **au présent (Who → Sujet; took → verbe; it → CO)**

Who **was it taken by?** (voix passive)

What **killed** the goat? (voix active) → **au présent**

What **was the goat killed by?** (voix passive)

*Avec **le present perfect** et **le past perfect**, la structure de la voix passive, dans ce cas, est:

- **Pour le present perfect**

Who ou What + have / has + Compl. d'objet + been + part. passé (du verbe actif) + by?

What has killed this goat? (voix active) → **au present perfect**

What has this goat been killed by? (voix passive)

- Pour le past perfect

Who ou What + had + Compl. d'objet + been + part. passé (du verbe actif) + by?

Who had seen the thief? (voix active)

Who had the thief been seen by? (voix passive)

2- LA VOIX PASSIVE AVEC LES VERBES PREPOSITIONNELS :

Entendez par verbes prépositionnels, les verbes suivis d'une préposition. En effet, en Anglais il y a des verbes qui ne peuvent prendre directement un complément d'objet. Ils sont toujours séparés de leur complément d'objet par une préposition. C'est le cas, par exemple, de: **to listen to** (écouter), **to look at** (regarder), **to look for** (chercher), **to look after** (s'occuper de), **to preside over** (présider) ...

Avec les verbes prépositionnels à la voix passives, les prépositions restent à leur place initiale ; c'est-à-dire après le verbe.

Exemple :

John **looks after** the children. (voix active) = John entretient les enfants (s'occupe des enfants).
The children are **looked after** by John (voix passive)= Les enfants sont entretenus par John.

We should **write to** her. = Nous devrions lui adresser une lettre.
She should be **written to** (by us). = Une lettre devrait lui être adressée.

Cela est également valable pour les locutions verbales prépositionnelles (composées d'un verbe, d'un nom et d'une préposition).

Exemple : To take advantage of (profiter de) ; To pay attention to (faire attention à)

She was taken advantage of. = On a abusé d'elle.

Safety is never paid attention to. = On ne fait jamais attention à la sécurité.

IV- LA VOIX PASSIVE AVEC LES VERBES A DEUX COMPLEMENTS D'OBJET:

En Anglais, les verbes qui peuvent s'utiliser avec deux compléments (**un complément d'objet direct** et **un complément d'objet indirect** qu'on appelle en français **complément d'objet second** ou **complément d'attribution**) ont théoriquement deux passifs possibles, chacun des deux compléments pouvant être le sujet de la phrase passive.

- Quand on utilise le COS comme sujet de la phrase passive, la structure est la suivante :

*Sujet + to be (au temps du verbe actif) + **part. passé** (du verbe actif) + **COD** (+ C.A)*

- Si l'on choisit le COD comme sujet de la phrase passive, on a la structure :

*Sujet + to be (au temps du verbe actif) + **part. passé** (du verbe actif) + **to** + **COS** (+ C.A)*

Exemple :

Actif : My friend gave my sister a nice present. (my sister = COS; a nice present = COD)

(Mon ami a donné un joli cadeau à ma sœur.)

Passif 1 : My sister **was given** a nice present by my friend.

Passif 2 : A nice present **was given** to my sister by my friend.

* Dans la pratique, c'est le **passif 1** qui est **le plus couramment utilisé** ; car les Anglais préfèrent utiliser une personne plutôt qu'un objet (ou une chose) en position de sujet.

Voici quelques-uns des **verbes à deux compléments d'objet** : **to address** (adresser), **to bring** (amener, apporter), **to give** (donner, offrir), **to offer** (offrir), **to teach** (enseigner), **to show** (montrer), **to promise** (promettre), **to write** (écrire), **to send** (envoyer), **to confide** (confier), **to entrust** (confier) ...

V- LA VOIX PASSIVE AVEC LES VERBES COMME: TO SAY, TO THINK, TO BELIEVE, TO CONSIDER, TO FEAR, TO FEEL, TO KNOW, TO RECKON, TO SUPPOSE, TO UNDERSTAND

Avec ces verbes à la voix active, on a une phrase composée d'une proposition principale et d'une subordonnée introduite par « **that** » (mais « **that** » peut être omis). Par exemple : People thought that the boy had stolen the money (People thought = PP ; that the boy had stolen the money = Prop. Sub.). On peut également dire: People thought the boy had stolen the money.

Dans ce genre de phrases, la subordonnée a la fonction de COD du verbe de la proposition principale.

**Si on emploie le sujet de la subordonnée introduite par « that » comme sujet de la voix passive, la structure de la voix passive avec ce genre de phrases se présente comme suit :*

*S + **to be** (au temps du verbe de la prop. princ.) + **part. passé** (du verbe de la prop. princ.) + **to** + **base verbale** (du verbe de la subordonnée)*

NB : Rappelons que dans cette structure, c'est **le sujet de la subordonnée** introduite par « that » qui **devient le sujet de phrase passive**.

Exemple :

People say (that) **this boy plays** football very well → (voix active)

This boy is said to play football very well. → (voix passive)

Everybody believes that **this man is** rich. → (voix active)

This man is believed to be rich. → (voix passive)

**On peut également employer la structure suivante en utilisant comme sujet de la proposition principale de la phrase passive le pronom indéfini « It » :*

*It + **to be** (au temps du verbe de la prop. princ.) + **part. passé** (du verbe de la prop. princ.) + **that** + **Sujet** (de la subordonnée) + **verbe de la subordonnée** (au même temps qu'à la voix active)*

Exemple :

People say (that) this boy plays football very well. → (voix active)

It is said that this boy plays football very well. → (voix passive)

Everybody believes that this man is rich. → (voix active)

It is believed that this man is rich. → (voix passive)

** Si **le verbe de la proposition subordonnée** est **au past perfect**, la structure de la voix passive se présente sous la forme ci-dessous :*

Sujet de la prop. subord. introduite par « that » + **to be** (au temps du verbe de la prop. princ.) + **part. passé** (du verbe de la prop. princ.) + **to have** + **part. passé** (du verbe de la subord.).
ou bien

Sujet (le compl. d'obj. du verbe de la sub. active) + **to be** (au temps du verbe de la prop. princ.) + **part. passé** (du verbe de la prop. princ.) + **to have** + **been** + **part. passé** (du verbe de la subord.).

Exemple :

People thought that the boy **had stolen the money**. → (Active voice)

The boy was thought **to have stolen** the money.

ou The money was thought **to have been stolen** by the boy.

VI- LA VOIX PASSIVE AVEC LES MODAUX:

1) AVEC LES MODAUX PRESENTS ET FUTURS

Avec les modaux présents et futurs (y compris le conditionnel présent) la structure de la voix passive est la suivante :

S + modal + be + part. passé (du verbe de la voix active) + (Compl. d'agent)

Exemple :

Sharon will invite Tom to the party. → *Tom **will be invited** to the party by Sharon.*
Sharon won't invite Jeff to the party. → *Jeff **won't be invited** to the party by Sharon*
(Sharon will not invite Jeff to the party.) → *(Jeff **will not be invited** to the party by Sharon.)*

Mary can foretell the future. → *The future **can be foretold** by Mary*
Jane can't foretell the future. → *The future **can't be foretold** by Jane.*
(Jane cannot foretell the future.) → *(The future **cannot be foretold** by Jane)*

Students should memorize irregular verbs → *Irregular verbs **should be memorized** by students.*
Children shouldn't smoke cigarettes. → *Cigarettes **shouldn't be smoked** by children*

2) AVEC LES MODAUX PASSES

La structure de la voix passive avec les modaux passés est :

S + modal + have been + part. passé (du verbe de la voix active) + (Compl. d'agent)

Exemple :

The students should have learned the verbs. → *The verbs **should have been learned** by the students*
The children shouldn't have broken the window. → *The window **shouldn't have been broken** by the children.*

The students may not have written the paper.
→ *The paper **may not have been written** by the students*

SINCE, FOR, AGO

1- Since :

- **Since** est utilisé pour parler *du point de départ* d'une action ou d'un événement. Il renvoie toujours à un point dans le passé. Dans une phrase, **since** se place toujours devant le mot ou l'expression qui indique *le point de départ*.

Exemple:

...since birth. ...since 1999.
...since the end of the war. ...since he arrived in England.

- **Since** est généralement utilisé avec *le present perfect*.

Exemple:

I *have known* this girl **since** her birth.
We've *been waiting* **since** 8:00 a.m.

- **Since** est utilisé avec **le prétérit** dans la structure suivante :

It's + durée + since + prétérit.

Ici, **since** introduit une proposition subordonnée : C'est *une conjonction de subordination*.

Exemple:

It's ten years since his grandfather **died**.
It's five months since he **left** the village.

NB: Au passé, *It's + durée + since + prétérit* devient *It was + durée + since + Past perfect*.

Exemple: *It was ten years since* we **had met**.

- **Since** peut aussi être utilisé avec *le present perfect* et **le prétérit** dans une phrase comportant une proposition principale et une subordonnée. Ici également, **since** est *une conjonction de subordination*.

Dans ce cas la structure de la phrase est la suivante:

Sujet + *present perfect* + **since** + Sujet + *prétérit* ou
Since + Sujet + *prétérit* + Sujet + *present perfect*

Exemple:

He *has been working* as a postman **since** he **left** University.
Since he *arrived* in England he *has had* several jobs.

*Dans les autres cas, **since** est **une préposition**.

NB: On utilise ici le present perfect avec **since** parce que l'action commence dans le passé et se poursuit jusqu'au moment présent. Mais si l'action se situe complètement dans le passé on utilise **le past perfect** (et non le present perfect).

Exemple:

When I saw him he looked very ill. He **hadn't eaten** anything **since** the previous day.
Quand je l'ai vu il avait l'air très malade. Il n'avait rien mangé **depuis** la veille.

I told her that I **had loved** her ever **since** we first met.
Je lui ai dit (Je lui disais) que je l'avais aimée depuis notre première rencontre.

2- For :

- **For** est employé pour parler de **la durée d'un événement** ou **d'une action**. Il renvoie à la durée même d'un événement ou d'une action. Dans la phrase, **for** se place toujours **devant la durée**. (for + durée).

Exemple:

...for six months. ...for an hour.
...for many years. ...for a long time.

- **For** peut être utilisé avec tous les temps :

Exemple:

We **have been waiting for** twenty-five minutes. (**present perfect**)
We **will wait for** another five minutes, and then we'll go back home. (**futur**)
Yesterday we **waited for** ten minutes only. (**prétérit**)

3- Ago:

- **Ago** est utilisé pour parler de la durée du temps qui s'est écoulé depuis la fin d'un événement ou depuis qu'un événement a eu lieu jusqu'à présent.

Attention ! Avec **ago** il ne s'agit pas de la durée de l'action elle-même.

Ago va toujours avec le **prétérit** ; c'est-à-dire que les verbes des phrases qui contiennent **ago** sont toujours **au prétérit**.

- Dans une phrase, **ago** se met toujours **après la durée**. (**durée + ago**)

Exemple:

My father bought this house **three years ago**.
A hundred years ago, life was very difficult.

QUESTION TAGS

DEFINITION

On emploie “**Question tag**” (Anglais britannique), aussi appelé “**Tag question**” (Anglais américain), à la fin d’une phrase pour demander une confirmation de ce que l’on dit, ou pour faire appel à un témoignage. “**Question tag**” peut se traduire en français par des expressions telles que : **n’est-ce pas?, pas vrai?, hein?, non ? ...**

I- LES QUESTION TAGS AVEC LES PHRASES POSITIVES.

Remarque : Dans les tags, on utilise l’**auxiliaire** pour faire l’inversion avec le sujet qui doit nécessairement être un pronom personnel. En l’absence d’auxiliaire dans la phrase, notamment avec les verbes ordinaires, on utilise « **do** » (au temps du verbe de la phrase) pour faire l’inversion avec le sujet. Par ailleurs il faut souligner que l’**auxiliaire** et **do** s’accordent avec le sujet du tag. Le tag est toujours séparé de la phrase par **une virgule**.

Lorsque la phrase est positive on ajoute un tag interro-négatif à la fin.

Exemple:

Ali likes meat, **doesn’t he?** = Ali aime la viande, n’est-ce pas?

They are tennis players, **aren’t they?** = Ils sont joueurs de tennis, pas vrai?

The students have already done their exercises, **haven’t they?**

= Les élèves ont déjà fait leurs exercices, n’est-ce pas ?

NB: Avec **Both of + pronom** en début de phrase, on utilise un **tag négatif**.

Exemple:

Both of them came to the meeting, **didn’t they?**

= **Tous les deux** sont venus à la réunion, **n’est-ce pas?**

II- LES QUESTION TAGS AVEC LES PHRASES NEGATIVES

On ajoute un tag interrogatif à la fin si la phrase est négative.

Exemple:

The students are not informed, **are they?** = Les élèves ne sont pas informés, **n’est-ce pas?**

We shouldn’t have come, **should we?** = Nous n’aurions pas dû venir, **n’est-ce pas?**

He didn’t come to the meeting, **did he?** = Il n’est pas venu à la reunion, **pas vrai?**

III- LES QUESTION TAGS AVEC LES PHRASES CONTENANT LES ADVERBES QUASI-NEGATIFS (*hardly, barely, scarcely, rarely*)

Si une phrase contient un adverbe quasi-négatif comme *hardly, barely, scarcely, rarely*, alors **son tag** doit être **positif**.

Exemple:

It's *hardly* surprising, **is it?** = Ça n'a rien de surprenant (ce n'est guère surprenant), n'est-ce pas?

John *rarely* goes to the movie, **does he?** = John va rarement au cinéma, n'est-ce pas?

NB: Avec *Neither of* + *pronom* (en début de phrase), on utilise un tag positif.

Exemple:

Neither of us saw him, **did we?** = Aucun de nous deux ne l'a vu, n'est-ce pas?

Neither of them came to the meeting, **did they?** = Aucun des deux n'est venu à la réunion, n'est-ce pas?

IV- LES QUESTION TAGS AVEC LES PHRASES IMPERATIVES.

Il existe, en effet, plusieurs sortes de phrases impératives : les invitations, les ordres, les conseils, les suggestions, les requêtes, etc. Après un impératif positif, on utilise normalement **won't you?** pour inviter les gens à faire des choses ou faire des offres (invitation ou offre) et **will you?** ou **would you?** pour les requêtes, les ordres, les conseils, etc. Quant aux impératifs négatifs, seul **will you** est utilisé pour toutes sortes de phrases.

Invitation: Take a seat, **won't you?** (impératif positif)

Requête: Close the door, **would you?** (requête polie) (impératif positif)

Requête: Clean the board, **will you?** (impératif positif)

Don't pick up the phone, **will you?** (impératif négatif)

Don't forget my present, **will you?** (impératif négatif)

NB: Un impératif qui commence par **Let's** a pour tag **shall we?**.
(**Let's** = **Let us**).

Exemple:

Let's go to the beach, **shall we?** = Allons à la plage, Ok?

Let us not stay here, **shall we?** = Ne restons pas ici, d'accord?

V- LES CAS SPECIAUX

NB:

-Il faut traiter les phrases contenant les termes *nobody*, *nothing*, *no one*, *no* et *none* comme des phrases négatives ; c'est-à-dire qu'avec ces phrases on utilise *un tag positif*.

- Par ailleurs, il faut souligner que le pronom personnel utilisé dans le tag des phrases commençant par *Nobody*, *No*, *No one* ou *None* est toujours *they*.

- Avec *Nothing* comme sujet de la phrase, on utilise *it* dans le tag.

Exemple:

Nobody knew him there, did **they**?

Nothing is done to solve the problem, is **it**?

→ Avec *have to* comme verbe de la phrase, on utilise *don't* dans le tag. A la 3^{ème} personne du singulier (*has to*), le tag est *doesn't he* (*she* ou *it*). Le prétérit *had to* a pour tag *didn't ...* ?

Exemple:

You **have to** come on time, **don't you**?

He **has to** be there on time, **doesn't he**?

We **had to** attend the meeting, **didn't we**?

(*to have to* est un phrasal verb.)

Les formes négatives sont: **don't have to**, **doesn't have to**, **didn't have to**.

Les tags correspondant sont:

don't have to → *do* + *Sujet*? ; *doesn't have to* → *does* + *Sujet*? ;

didn't have to → *did* + *Sujet*?

Exemple:

We *don't have to* wait for him, **do we**?

He *doesn't have to* spend so much money, **does he**?

They *didn't have to* wait for us, **did they**?

→ Avec *'d better*, le tag est *hadn't + Sujet*

Exemple:

We *'d better* build a department store in town, **hadn't we**?

NB: *'d better* est la forme contractée de *had better*.

(We *'d better* = We **had better**)

→ Avec 'd rather , le tag est *wouldn't* + *Sujet*

Exemple:

We *'d rather* spend our holidays in New York, *wouldn't we*?

NB: 'd rather est la forme contractée de would rather.

(We *'d rather* = We *would rather*)

→ Dans le tag, **Everybody** (Sujet de la phrase) est remplacé par they

Exemple:

Everybody was there, weren't *they*?

→ This et that sont remplacés dans le tag par it

Exemple:

That was very nice, wasn't it?

This is a very nice house, isn't it?

→ There est utilisé dans le tag quand la phrase commence par:

There + *is / are / was / were / will be / can be / could be ...*

Exemple:

There was a large crowd, wasn't there?

There is some water in the bucket, isn't there?

→ Le tag de I am (ou *I'm*) est aren't I? ou am I not?

Il faut cependant préciser que aren't I? est beaucoup plus courant que am I not?

Exemple:

I am a student, aren't I?

I'm working on the project, aren't I?

VI- COMMENT REpondre AUX TAG QUESTIONS ?

On répond à un tag en fonction de la réalité des faits mentionnés dans la phrase. La réponse doit refléter la réalité. **Par exemple:**

A- Dakar is the capital city of Senegal, *isn't it*?

B- *Yes, it is.*

A- Men can be pregnant, *can't they*?

B- *No, they can't.*

“WISH” ET SES EQUIVALENTS

Le verbe “**Wish**” implique souvent une situation qui est irréaliste, c’est-à-dire une situation qui est différente de la réalité. **Wish** est utilisé pour exprimer un désir, un souhait.

1) Emploi de “wish”

Après **wish** – comme dans les conditionnelles exprimant l’irréel du présent et du passé – on emploie un prétérit pour exprimer un souhait concernant le présent, et un past perfect pour exprimer un souhait concernant le passé.

Exemple:

I **wish** they **were** here now. = Je souhaiterais qu’ils soient là. (mais ils ne sont pas là).

I **wish** I **had** much money. = Je souhaiterais avoir beaucoup d’argent (mais malheureusement je n’en ai pas beaucoup)

I **wish** I **had known** about this yesterday. = J’aurais souhaité l’avoir su hier (mais je ne l’ai pas su hier)

We **wish** we **had received** your invitation card early. = Nous aurions souhaité avoir reçu votre carte d’invitation tôt.

Voice la structure des phrases avec “wish”:

→ **wish + prétérit.** (= irréel du présent)

Exemple:

Ali wishes he **lived** in this castle. = Ali souhaiterait habiter dans ce château. (mais il n’y habite pas)

I wish I **knew** where she lives. = Je souhaiterais connaître où elle habite. (Je ne connais pas où elle habite)

*Les expressions **I wish you would** et **I wish you wouldn’t** sont employés pour faire des recommandations ou des requêtes avec politesse.

Exemple:

I wish you would stay here. = Je souhaiterais que vous restiez ici.

I wish you wouldn’t go home. = Je souhaiterais que vous ne rentriez pas.

→ **wish + conditional** peut aussi exprimer une irritation au présent.

Exemple:

These two boys are disturbing us; I **wish** the teacher **would send** them out.

= Ces deux garçons nous perturbent; je souhaiterais que le maître les renvoie

→ **wish + past perfect** (= irréel du passé)

Exemple:

I wish he **hadn’t failed** the exam he did last year.

= J’aurais souhaité qu’il n’ait pas échoué à l’examen qu’il a fait l’année dernière. (mais malheureusement il a échoué)

2) Les équivalents de “ wish ”:

***Wish + past perfect = if only + past perfect = It's a pity + prétérit (à la forme contraire à celle du verbe qui suit “wish”)**

Exemple:

I **wish** he hadn't failed in the exam he did last year. = **If only** he hadn't failed in the exam he did last year. = **It's a pity** he failed in the exam he did last year.

***Wish** exprimant le désir ou le souhait que la situation réelle soit différente de ce qu'elle est, il exprime implicitement aussi un regret ; le regret que la situation ne soit pas conforme à ce que l'on aurait souhaité. Par conséquent on peut utiliser **wish** pour reformuler des phrases exprimant le regret.

Regret exprimé au présent :

Au présent, la structure pour la reformulation des phrases exprimant le regret est la suivante :

*Sujet + to be sorry (au présent) that + sujet + verbe au présent (à la forme affirmative)
= Sujet + wish (au présent) + sujet + verbe au prétérit (à la forme négative)*

NB : En effet, les formes des verbes changent lors de la reformulation : Si le verbe du deuxième sujet de la phrase comportant **to be sorry** est positif, il devient négatif dans la phrase avec **wish**, et vice versa (s'il est négatif il devient positif).

Exemple :

We're sorry that it is too late = We wish it weren't too late
(Remarque: Avec **wish** et **if**, on utilise **were** au lieu de **was**; c'est un prétérit modal)

I am sorry that they aren't here. = I wish they were here.

I'm sorry that he doesn't know her. = I wish he knew her.

I'm sorry that we fall in love with the same girl = I wish we didn't fall in love with the same girl.

NB : Parfois, on peut avoir **to regret** (au présent) ou **It's a pity** à la place de **to be sorry** (au présent) ; la reformulation reste la même dans tous les cas.

Exemple :

I regret that he isn't here. = I wish he were here.

It's a pity we fall in love with the same girl = I wish we didn't fall in love with the same girl

I regret that she doesn't work hard. = I wish she worked hard.

It's a pity he doesn't know her. = I wish he knew her.

Regret concernant un fait passé :

Quand on veut exprimer au présent un regret concernant un fait passé qui n'a pas été ce qu'on aurait souhaité, on se sert de la structure :

***It's a pity** ou **Sujet + to be sorry (au présent)** ou **to regret (au présent) + that + sujet + prétérit**
= **Sujet + wish (au présent) + sujet + past perfect** (à la forme contraire)*

Exemple :

I'm sorry (= I regret = **It's a pity**) that you **didn't warn** me. I **wish** you **had warned** me.

We **are sorry** that we **bought** this car. = We **wish** we **hadn't bought** this car.

It's a pity you **didn't come** to the party. = I **wish** you **had come** to the party.

Regret exprimé dans le passé :

Au passé, la structure pour la reformulation des phrases exprimant le regret est la suivante :

***Sujet + to be sorry (au prétérit) that + sujet + verbe au past perfect**
= **Sujet + wish (au prétérit) + sujet + verbe au past perfect** (à la forme contraire)*

NB : Ici également les formes des verbes changent lors de la reformulation : Si le verbe du deuxième sujet de la phrase comportant **to be sorry** est positif, il devient négatif dans la phrase avec **wish**, et s'il est négatif il devient positif.

Exemple :

We **were sorry** that we **had told** him the truth = We **wished** we **hadn't told** him the truth.

She **was sorry** that she **hadn't come** to the party. = She **wished** she **had come** to the party.

LA REFORMULATION DE PHRASES EN ANGLAIS:

Au Baccalauréat il est souvent demandé aux candidats de reformuler des phrases données sans en changer la signification initiale. Il est donc important pour les élèves de la classe de Terminale de maîtriser les techniques de reformulation (ou transformation) de la plupart des types de phrases proposées au Bac. Dans certains énoncés de sujets au Bac, on rencontre le terme « Transformation » au lieu de « Reformulation » ; cela ne change en rien la nature du travail à faire.

En effet, il y a plusieurs types de reformulation de phrases en Anglais ; mais dans cette leçon, nous n'aborderons que les plus fréquentes au Bac et dans les autres évaluations telles que les devoirs et les compositions de la classe de Terminale et même des autres classes du secondaire.

I- LA REFORMULATION AVEC “ IF ” :

A) *because* → *If*

** The accident happened because the driver stopped too suddenly.*

Analysons la phrase ci-dessus:

- 1) Dans la phrase ci-dessus, la proposition subordonnée “*because the driver stopped too suddenly*” exprime **la cause** (de l'accident), et la proposition principale “**The accident happened**” exprime **la conséquence**.
- 2) Les verbes des deux propositions sont au prétérit, et ils sont tous positifs.

Reformulons la phrase en utilisant “ if ”.

** The accident happened because the driver stopped too suddenly.*

→ *If the driver hadn't stopped too suddenly, the accident wouldn't have happened.*

Règles de transformation:

Lorsqu'on transforme (ou reformule) une phrase contenant “ because ” en utilisant “ If ” :

- 1- ***La proposition subordonnée*** introduite par “**because**” devient ***une subordonnée introduite par “ If ”***, et **la proposition principale** demeure toujours **la principale**.
- 2- **Les verbes positifs** deviennent **négatifs**, et les verbes **négatifs** deviennent **positifs**.

Changements de temps

La reformulation engendre des changements de temps:

- *Le présent dans la subordonnée* introduite par “because” devient *un prétérit dans la subordonnée introduite par “if”*.
- *Le présent dans la proposition principale initiale* devient *un conditionnel présent* (would (not) + bv) dans la nouvelle proposition principale.
- *Le past perfect dans la subordonnée* introduite par “because” reste *un past perfect dans la subordonnée* introduite par “if”.
- *Le past perfect dans la proposition principale initiale* devient *un conditionnel passé* (would (not) have + participe passé) dans la nouvelle proposition principale.
- *Le futur simple dans la proposition principale* devient *un conditionnel présent* (would (not) + bv) dans la nouvelle proposition principale.

Quelques exemples supplémentaires:

Students will not understand because it's (= it is) too difficult.

→ If it were not (weren't) too difficult, students would understand.

You are hungry because you didn't have breakfast.

→ If you had had breakfast, you wouldn't be hungry.

Chelsea won the match against Barcelona because Lionel Messi didn't play.

→ If Lionel Messi had played, Chelsea wouldn't have won the match against Barcelona.

I can't buy this house because I don't have enough money.

→ If I had enough money, I could buy this house.

B) **that's why** → **If**:

* *They didn't understand your proposal; that's why they refused.*

Analysons cette phrase:

Dans cette phrase la proposition *They didn't understand your proposal* exprime **la cause**, et la proposition introduite par “that's why” (*that's why they refused*) exprime **la conséquence**.

Reformulons la phrase en utilisant “if”.

They didn't understand your proposal; that's why they refused.

→ *If they had understood your proposal, they wouldn't have refused.*

Règles de transformation:

Avec “ **that’s why** ” on applique exactement les mêmes règles de transformation et les mêmes changements de temps qu’avec “ **because** ”. Rappelons que c’est la proposition introduite par “ **that’s why** ” qui devient **la principale** et *l’autre* devient **la subordonnée introduite par “ if ”**.

Exemple:

John is not a student; that’s why he doesn’t go to school.

→ If John were a student, he would go to school.

They sent me an invitation card; that’s why I went to their ceremony.

→ If they hadn’t sent me an invitation card, I wouldn’t have gone to their ceremony.

NB: *so* et *therefore* peuvent être utilisés à la place de *that’s why*.

Exemple:

John is not a student; *therefore* (or *so*) he doesn’t go to school.

→ If John were a student, he would go to school.

Parfois on utilise seulement une virgule (,) ou (;) pour relier les deux propositions.

Exemple:

I didn’t have your number; I didn’t phone you.

→ If I had had your number, I would have phoned you.

C) **Unless** → **If**

* *You will not succeed unless you work hard.*

Reformulons cette phrase en utilisant “ if ”.

You will not succeed unless you work hard.

→ *If you don’t work hard, you will not succeed.*

Règles de transformation:

Quand on reformule une phrase contenant “*unless*” en utilisant “*if*”, la proposition subordonnée introduite par “*unless*” devient une subordonnée introduite par “*if*”, et la forme de la subordonnée change (**la forme affirmative** devient **une forme négative**, et **la forme négative** devient **une forme affirmative**). La proposition principale ainsi que les temps des verbes ne changent pas.

Exemple

She will not have a good mark unless she learns her lessons.

→ *If she doesn’t learn her lessons, she will not have a good mark.*

They won’t let you go unless you give them money.

→ *If you don’t give them money, they won’t let you go. (= They won’t let you go if you don’t give them money).*

D) If only → I wish

On peut utiliser *If only...!* pour dire que l'on souhaiterait que les choses soient différentes de ce qu'elles sont. *If only* signifie la même chose que **I wish**.

On utilise les mêmes temps et les même formes des verbes avec *If only* qu'avec **I wish**.

Exemple:

If only I knew her address! → **I wish** I knew her address.

NB:

1- On utilise **un prétérit** pour parler **du présent**.

Exemple:

If only I **knew** her address! = **I wish** I **knew** her address. (Je ne connais pas son adresse)

2- On utilise **un past perfect** pour faire référence **au passé**.

Exemple:

If only I **had known** her address! = **I wish** I **had known** her address. (Je ne connaissais pas son adresse)

3- On utilise **would** pour faire référence au futur.

Exemple:

If only it **would** stop raining! = **I wish** it **would** stop raining.

E) Provided (ou Providing) → (Only) If:

Provided (ou *Providing*) signifie la même chose que “*on condition that*” (ou en Anglais américain, “*on the condition that*”). Ça signifie en français «à condition que» «**pourvu que**»

Provided (ou *Providing*) signifie également la même chose que “**(only) if**” «(seulement) si».

Ici, à part le remplacement de «*provided ou providing*» par «**(only) if**», il n'y a aucun autre changement qui s'opère lors de la reformulation.

Exemple:

I will help you *provided* you try to do it on your own first = I will help you **(only) if** you try to do it on your own first = I will help you *on condition that* you try to do it on your own first.
(Je vous aiderai **pourvu que** vous essayiez de le faire vous-même d'abord.)

II- LA REFORMULATION AVEC *SINCE*, *FOR*, *AGO*

1) *AGO* → *SINCE*

Quand on veut reformuler une phrase contenant *ago* en se servant de *since*, on utilise la structure suivante :

Sujet + prétérit + durée + *ago* = It's + durée + *since* + sujet + prétérit.

Exemple:

I bought this car four years *ago* = It's four years *since* I bought this car.

His grandfather died ten years *ago* = It's ten years *since* his grandfather died.

Au passé cette structure devient :

Sujet + past perfect + durée + *before* = It was + durée + *since* + sujet + past perfect.

Exemple:

His grandfather *had died* ten years *before*. = It was ten years *since* his grandfather *had died*.

2) *SINCE* → *FOR*

On peut reformuler **It's + durée + *since* + sujet + prétérit** en utilisant *for* :

It's + durée + *since* + sujet + prétérit (positif) = Sujet + *Present perfect* (négatif) + *for* + durée.

Exemple:

It's years *since* I had such a good laugh → I haven't had such a good laugh *for* years.

3) *AGO* → *FOR*

Sujet + *present perfect* (négatif) + *for* + durée = Sujet + *last* + prétérit (positif) + *duré* + *ago*.

Exemple:

She hasn't come here *for* two years → She last came here two years *ago*

NB: Reported speech (Indirect speech) et **Passive voice** sont aussi **des reformulations de phrases**. (cf page 53 et page 59)

Il y a aussi plusieurs autres types de reformulations de phrases.
(Voir '**English Exercise Book**' du même auteur.)

L'EMPLOI DE L'INVERSION EN ANGLAIS

Les expressions négatives, quasi-négatives, et restrictives, placées en début de phrase entraînent une inversion du sujet avec l'auxiliaire ou avec « do » (dans le cas des verbes ordinaires). On emploie aussi l'inversion pour écrire une phrase à la forme emphatique.

Voici quelques exemples de mots ou expressions (en gras) qui, placés en début de phrase, entraînent *une inversion du sujet avec l'auxiliaire* ou *avec do*.

- 1- We rarely get such clever students as you.
→ **Rarely do** we *get* such clever students as you.
- 2- Such couples very rarely get married because they love each other.
→ **Very rarely do** such couples *get married* because they love each other.
- 3- He seldom worked.
→ **Seldom did** he work.
- 4- We knew (very) little about the matter.
→ **(Very) little did** we *know* about the matter.
- 5- I can hardly hear you.
→ **Hardly can** I *hear* you.
- 6- It scarcely touched him.
→ **Scarcely did** it *touch* him.
- 7- I have never seen such a thing.
→ **Never have** I *seen* such a thing.
- 8- He had no sooner left the house than his wife called him back.
→ **No sooner had** he *left* the house than his wife called her back.
- 9- He said not a (single) word (= He didn't say a (single) word), but remained frowning and sullen.
→ **Not a (single) word did** he *say*, but remained frowning and sullen.
- 10- He was not only a thief but also a murderer.
→ **Not only was** he a thief but also a murderer.
- 11- We do not often get such sunny summers as this.
→ **Not often do** we *get* such sunny summers as this.

12- He did not even once come to see me.

→ **Not even once** *did* he *come* to see me.

13- They did not simply accept the proposal but they even gave their contributions.

→ **Not simply** *did* they *accept* the proposal but they even gave their contributions.

14- We can find a collection of more beautiful ladies nowhere in the world.

→ **Nowhere** in the world *can* we *find* a collection of more beautiful ladies.

15- It's only by working hard that you can succeed.

→ **Only by** working hard *can* you *succeed*.

16- The teacher won't punish us if we don't make mistakes.(= The teacher will punish us only if we make mistakes.)

→ **Only if** we make mistakes *will* the teacher *punish* us.

17- Visitors should on no account be allowed to enter this room.

→ **On no account** *should* visitors be allowed to enter this room.

18- Whatever the circumstances, students shouldn't be allowed to smoke at school.

→ **Under no circumstances** *should* students be allowed to smoke at school.

LA COMPARAISON AVEC LES ADJECTIFS

I) COMPARATIF ET SURPERLATIF DE SUPERIORITE

→ *Le comparatif* est utilisé pour comparer *deux éléments*; alors que *le superlatif* s'emploie pour établir une comparaison entre *trois ou plusieurs éléments*.

I-1) LES ADJECTIFS COURTS

Tous les adjectifs d'une seule syllabe et les adjectifs de deux syllabes se terminant par -y, -le, -er, -ow sont considérés comme **des adjectifs courts**.

→ On utilise la structure **adjectif +er + than** pour le comparatif de supériorité et la structure **(the) + adjectif +est** pour le superlatif de supériorité avec les adjectifs courts.

I-1-A) LES ADJECTIFS D'UNE SEULE SYLLABE :

Adjectif	Comparatif	Superlatif
Tall	taller (than)	(the) tallest
Kind	kinder (than)	(the) kindest

Exemple :

- Jackals are taller than horses.

Le chacal est plus élancé que le cheval. (Vérité d'ordre général d'où l'emploi du singulier)

-Mr. Seck is the kindest of all my teachers.

Mr. Seck est le plus gentil de tous mes professeurs.

Remarque: Les adjectives d'une syllabe qui se terminent par une seule **voyelle + consonne** doublent la consonne finale avant de prendre les terminaisons du comparatif et du superlatif.

Adjectif	Comparatif	Superlatif
Big	bigger (than)	(the) biggest
Sad	sadder (than)	(the) saddest

Exemple :

-Elephants are bigger than lions.

L'éléphant est plus gros que le lion.

-This is the saddest moment of her life.

C'est le moment le plus triste de sa vie.(ou C'est le plus triste moment de sa vie.)

NB : Le superlatif peut être précédé d'*un adjectif possessif* au lieu de l'article « *the* ». Il est parfois seul, sans déterminant.

Exemple : Ali is *my best* friend. = Ali est mon meilleur ami.

He who laughs *last* laughs *longest*. = Rien bien qui rira le dernier.

I-1-B) LES ADJECTIFS DE DEUX SYLLABES SE TERMINANT PAR -y, -le, -er, -ow:

Adjectif	Comparatif	Superlatif
happy	happier (than)	(the) happiest
simple	simpler (than)	(the) simplest
clever	cleverer (than)	(the) cleverest
narrow	narrower (than)	(the) narrowest

Exemple :

-My husband is **gentler** towards his second wife **than** towards me.
Mon mari est plus gentil envers sa deuxième épouse qu'envers moi.

-You will be **the happiest** person on earth if you win the jackpot.
Tu seras la personne la plus heureuse sur terre si tu gagnes le gros lot.

NB: Les adjectifs se terminant par '-y' précédé d'une consonne tels que *happy, busy, pretty, lucky busy, etc.* remplacent le -y par **-ier** pour le comparatif de supériorité, et **-iest** pour le superlatif de supériorité. (Voir *happy* dans le tableau ci-dessus)

I-2 LES ADJECTIFS LONGS

Tous les adjectifs de deux syllabes (sauf ceux qui se terminent par **-y, -le, -er, -ow**) et ceux de plus de deux syllabes utilisent les structures **more + adjectif + than** pour le comparatif de supériorité, et **the + most + adjectif** pour le superlatif de supériorité.

Adjectif	Comparatif	Superlatif
modern	more modern (than)	(the) most modern
handsome	more handsome than	(the) most handsome
dangerous	more dangerous (than)	(the) most dangerous
intelligent	more intelligent (than)	(the) most intelligent

Exemple:

-People say that Michael Jackson is **the most handsome** of all the musicians.
On dit que Michael Jackson est le plus beau de tous les musiciens.

-This high school is **more modern than** the one located behind the head office of SENELEC.
Ce lycée est plus moderne que celui qui se trouve derrière le siège de la SENELEC.

*Il faut noter que lorsqu'on compare des frères ou soeurs, on utilise '**elder**' pour le comparatif de supériorité et '**eldest**' pour le superlatif de supériorité au lieu de older et oldest.

II) COMPARATIF ET SUPERLATIF D'INFERIORITE

Avec tous les adjectifs (courts ou longs) on utilise les structures **less + adjectif + than** pour le comparatif d'infériorité, et **the + least + adjectif** pour le superlatif d'infériorité.

Exemple:

-Rice and dry fish is **less delicious than** rice and meat.

Le riz au poisson fumé est moins délicieux que le riz à la viande.

-He's among **the least wealthy** men in the group

Il est parmi les hommes les moins riches du groupe.

NB: On peut exprimer la différence entre deux éléments comparés en utilisant la structure **not so / not as + adjectif + as** (pas aussi + adjectif + que)

Exemple:

My sister's mercedes is **not so expensive as** your four-wheel drive.

(My sister's mercedes is **not as expensive as** your four-wheel drive.)

= La mercedes de ma soeur n'est pas aussi chère que votre 4*4.

III) LES COMPARATIFS ET SUPERLATIFS DE SUPERIORITE IRREGULIERS

Adjectif	Comparatif	Superlatif
good	better	(the) best
bad	worse	(the) worst
little	less	(the) least
much	more	(the) most
many	more	(the) most
far	further / farther	(the) furthest / farthest

Exemple:

Zero is **the worst** of all the marks

Zéro est la pire des notes. (Zéro est la plus mauvaise de toutes les notes).

18/20 is **better than** 15/20.

18/20 est meilleure que 15/20.

IV) COMPARATIF D'EGALITE

Pour dire qu'il n'y a aucune différence entre deux éléments comparés, on utilise la structure : **as + adjective + as** (aussi + adjectif + que) quel que soit le type d'adjectif.

Exemple:

-Akon is **as famous as** Youssou Ndour

Akon est aussi célèbre que Youssou Ndour.

NB: Quand on veut dire combien de fois un élément de comparaison fait la taille d'un autre élément, on utilise la structure:

number of time (nombre de fois) + **as** + **adjectif** + **as**

Exemple:

John works **twice as hard as** Peter.
Jean travaille deux fois plus dur que Pierre.

China is **five times as populated as** the USA
La chine est cinq fois plus peuplée que les Etats-Unis.

V) LES AUTRES CAS DE COMPARAISON

1- LA DOUBLE COMPARAISON (plus...plus/moins...moins etc.)

Avec la double comparaison, la première proposition exprime la cause tandis que la seconde exprime l'effet.

Pour exprimer la double comparaison, on utilise la structure :

The + adjectif + er the + adjectif + er → avec les adjectifs courts

Exemple:

-**The harder** you work **the richer** you get.
Plus dur tu travailles, plus riche tu deviens.

The + more + adjective the + more + adjective → avec les adjectifs longs

Exemple:

The more interesting a book is, **the more expensive** it is.
Plus un livre est intéressant, plus cher il est.

NB: On peut avoir un adjectif long et un adjectif court dans une même phrase.

Exemple:

The younger he is, **the more handsome** he is.
Plus il est jeune, plus beau il est.

Pour exprimer l'infériorité avec la double comparaison, on utilise :

The less....., the less..... ou **The less....., the + comparatif de supériorité**

Exemple:

The less he trains, **the less** he eats. = Moins il s'entraîne, moins il mange.
The less you work, **the poorer** you get. = Moins tu travailles, plus tu t'appauvris.

2- LE PROCESSUS CROISSANT ET DECROISSANT: (*de plus en plus / de moins en moins*)

On rencontre le processus croissant et décroissant du comparatif surtout avec les formes progressives du verbe.

1) Le processus croissant:

- Avec les adjectifs courts:

Avec les adjectifs courts, on utilise la structure ci-dessous:

adjectif + er + and + adjectif + er

Exemple:

- It is getting **darker and darker**. = Il devient de plus en plus sombre.

- Avec les adjectifs longs:

Avec les adjectifs longs, on emploie la structure ci-dessous:

more and more + adjectif

Exemple:

Obama is getting **more and more famous**. = Obama devient de plus en plus célèbre.

2) Le processus décroissant :

Pour le processus décroissant du comparatif, on utilise la structure suivante avec tous les adjectifs (courts ou longs):

less and less + adjectif.

Exemple:

Ann is getting **less and less talkative**. = Anne devient de moins en moins bavarde.

It's getting **less and less dark**. = Il devient de moins en moins sombre.

* **d'autant plus / d'autant moins** se traduit en utilisant la structure :

... all the + comparatif + as ou since ...

Exemple :

I was **all the more pleased as** (ou *since*) I didn't expect it.
= J'étais **d'autant plus content que** je ne m'y attendais pas.

LES PRONOMS :

I- LES PRONOMS PERSONNELS :

1) *LES PRONOMS PERSONNELS SUJETS:*

a- Formes :

Les formes des pronoms personnels sujets sont:

1^{ère} personne du singulier = **I**

2^{ème} personne du singulier = **You**

3^{ème} personne du singulier = **He** / **She** / **It** (*It* → pour les choses)

1^{ère} personne du pluriel = **We**

2^{ème} personne du pluriel = **You**

3^{ème} personne du pluriel = **They**

b- Emploi:

Un pronom personnel sujet est utilisé comme sujet dans une phrase. Le pronom personnel sujet peut être employé pour remplacer un nom ou un groupe nominal sujet dans une phrase.

Exemple:

Ali is a student. **He** goes to school.

Janet is a secretary. **She** works in an office.

The students are coming. **They** have a test.

2) *LES PRONOMS PERSONNELS COMPLEMENTS D'OBJET:*

a- Formes:

Les formes des pronoms personnels compléments d'objet sont:

1^{ère} personne du singulier = **me**

2^{ème} personne du singulier = **you**

3^{ème} personne du singulier = **him** (he); **her** (she); **it** (it)

1^{ère} personne du pluriel = **us**

2^{ème} personne du pluriel = **you**

3^{ème} personne du pluriel = **them**

b- Emploi

Les pronoms personnels compléments d'objet sont utilisés comme compléments d'objet direct, compléments d'objet indirect, et compléments d'objet second.

Exemple:

She knows **me** well. = Elle **me** connaît bien.

They invited **us** to their party. = Ils **nous** ont invités à leur soirée.

I saw **him** an hour ago. = Je **l'**ai vu il y a une heure.

We gave **it** to **them**. = Nous **le leur** avons donné

II- LES PRONOMS POSSESSIFS

1- Formes:

1^{ère} personne du singulier = **mine**

2^{ème} personne du singulier = **yours**

3^{ème} personne du singulier = **his / hers / its**

1^{ère} personne du pluriel = **ours**

2^{ème} personne du pluriel = **yours**

3^{ème} personne du pluriel = **theirs**

2- Emploi:

Les pronoms possessifs sont utilisés pour exprimer la possession.

Exemple:

This book belongs to me = This book is **mine** (Ce livre est **le mien**)

These books belong to Janet = These books are **hers** (Ces livres sont **les siens**)

These books belong to us = These books are **ours** (Ces livres sont **les nôtres**)

Le pronom possessif est, en fait, l'équivalent d'un nom ou d'un groupe nominal précédé d'un adjectif possessif.

Exemple :

It's **my book**. = It's **mine**.

C'est **mon livre** = C'est **le mien**.

It's **our car**. = It's **ours**

C'est **notre voiture**. = C'est **la nôtre**

III- LES PRONOMS RELATIFS

Les pronoms relatifs sont: **who/whom, which, et that.**

-**Who** est utilisé pour les *personnes*. En français, **who** signifie **qui**.

Exemple:

The man **who** called you is here. = L'homme **qui** t'a appelé est ici.

Our teacher, **who** is an American, speaks English perfectly. = Notre Prof, **qui** est américain,...

The girls **who** are in my class are good students.= Les filles **qui** sont dans ma classe ...

- **Whom** est la forme complément d'objet (direct ou indirect) de **who**. Il signifie **qui** ou **que**

Exemple:

The girl **whom** you saw is my sister. (you saw whom = the girl)
= La fille **que** tu as vue est ma sœur.

To **whom** did you give the keys? = **Who(m)** did you give the keys to?
= A **qui** as-tu donné les clés?

-**Which** est utilisé pour les animaux et les choses. Il signifie **qui** ou **que**.

Exemple:

The magazine **which** is on the table is old.
= Le magazine **qui** est sur la table est vieux.

Is this the book **which** you ordered?
= Ce livre est-il celui **que** tu as commandé?

- **That** est utilisé aussi bien avec les animaux, les choses, que les personnes (en tant qu'entité).

Exemple:

The Native Americans **that** lived here were called Sioux.
= Les natifs américains **qui** vivaient ici s'appelaient les Sioux

These are the colours **that** we like.
= Ces couleurs sont celles **que** nous aimons.

NB:

Comme vous pouvez le voir, **which** et **that** ont les mêmes formes (sont invariables) qu'ils soient sujets ou compléments d'objet.

IV- LES PRONOMS REFLECHIS

1- Formes

- 1^{ère} personne du singulier: **myself**
2^{ème} personne du singulier: **yourself**
3^{ème} personne du singulier: **himself / herself / itself**

- 1^{ère} personne du pluriel: **ourselves**
2^{ème} personne du pluriel: **yourselves**
3^{ème} personne du pluriel: **themselves**

2- Emploi:

1. On emploie un pronom réfléchi lorsque le sujet et le complément d'objet renvoient à la même personne ou à la même chose.

Exemple:

I saw **myself** in the mirror. = Je me suis vu dans le miroir.
(et non: ~~I saw me in the mirror.~~)

You can look at **yourselves** in the mirror. = Vous pouvez vous regarder dans le miroir.
(et non: ~~You can look at you in the mirror.~~)

He blames **himself** for the accident. = Il s'en veut pour l'accident.
(et non: ~~He blames him for the accident.~~)

2. On utilise également les pronoms réfléchis au style emphatique pour mettre l'accent sur le sujet (pour dire "celui-là et personne d'autre ou cette chose et rien d'autre".)

Exemple:

"Did someone paint your house?" "No, I painted it **myself**." (Non, Je l'ai peinte **moi-même**)
He was planning to ask his assistant to go, but in the end he went **himself**. (... **lui-même**)

Remarques importantes:

1. On n'utilise pas les pronoms réfléchis avec les verbes suivants: *feel, meet, concentrate* et *relax* ; et on ne les utilise normalement pas avec les verbes *wash, shave* et *dress*, à moins qu'il soit nécessaire de préciser qui est l'auteur de l'action.

Exemple:

He finds it difficult to **relax**. = Il lui est difficile de se détendre.
(et non: ~~He finds it difficult to relax himself.~~)
When I got up, I **washed**. = Quand je me suis levé, je me suis lavé.
(et non: ~~When I got up, I washed myself.~~)

2. Parfois il est nécessaire d'utiliser un pronom réfléchi pour lever les équivoques.

Exemple:

He gave **him** a present. = Il lui a offert un cadeau.

He gave **himself** a present. = Il s'est offert un cadeau.

(Ici, on a besoin d'un pronom réfléchi pour préciser à qui le cadeau est destiné.)

3. On peut employer *by* + *pronom réfléchi* pour dire que le sujet a réalisé une chose tout seul.

En effet *by* + *pronom réfléchi* signifie la même chose que *alone* (seul).

Exemple:

She likes going on holiday **by herself**. (=She likes going on holiday *alone*)

= Elle aime partir en vacances seule.

I did it *by myself*. (= I did it *alone*)

= Je l'ai fait seul.

LES MODAUX (AUXILIAIRES DE MODALITE)

I- **CAN, COULD** et **BE ABLE TO**

1) **Can** et **be able to**:

On utilise **can** pour dire qu'une chose est possible (*la possibilité, l'éventualité*) ou permise (*la permission*), ou que quelqu'un a *la capacité physique* ou *intellectuelle (la faculté)* de faire quelque chose. On utilise également **can** pour exprimer le *savoir-faire* (les compétences) d'une personne ; dans ce cas **can** se traduit en français par « *savoir* ».

Exemple:

We **can** see the lake from our bedroom window (= It is possible for us to see the lake...).
= Nous **pouvons** voir le lac à travers la fenêtre de notre chambre à coucher.

You **can** use my pen (= You are allowed to use my pen).
= Tu peux utiliser mon stylo (Je t'autorise à prendre mon stylo)

I can play the piano (= I have the ability to play the piano).
= Je sais jouer le piano.

He can speak English fluently (= He has the ability to speak English fluently)
= Il parle (Il sait parler) couramment l'Anglais.

Can sert souvent d'auxiliaire pour conjuguer les verbes de perception involontaire (*see, hear, feel, etc.*) ainsi que *to understand, to remember, to imagine, etc.* (opérations de l'esprit). Dans ce cas **can** ne se traduit généralement pas.

Exemple :

Can you **hear** the bell? = Entendez-vous la cloche?

I **can't** **see** anything. = Je ne vois rien

I **can understand** your feelings. = Je comprends vos sentiments.

Can you **remember** their phone number? = Vous rappelez-vous leur numéro de téléphone ?

La forme négative de **can** est **can't** (= *cannot*). **Can't** exprime l'impossibilité, l'inaptitude, l'incapacité et l'improbabilité.

Exemple:

I'm afraid I **can't** come to the party on Friday.
= Je suis désolé, mais je **ne peux pas** venir à la soirée le Vendredi.

She **can't** speak English fluently.
= Elle ne parle pas (Elle **ne sait pas** parler) couramment l'Anglais.

It **can't** be true. = Ça ne peut pas être vrai.

*On peut utiliser *be able to* pour dire qu'une personne est capable de faire quelque chose, mais *can* est plus courant dans cet emploi.

Il faut noter que *be able to* (être capable de) ne peut être utilisé qu'avec *un sujet animé* (il ne peut pas aller avec un sujet inanimé (une chose ou un objet)). *Be able to* peut se conjuguer à tous les temps; alors que *can* ne se conjugue qu'**au présent** et **au prétérit**.

Puisque *can* ne se conjugue qu'à deux temps (**can** (présent) et **could** (prétérit)), il est parfois nécessaire d'utiliser *be able to* aux autres temps.

Exemple:

I **can't** sleep. // I *haven't been able to* sleep recently.

= Je ne peux pas dormir. // Je ne parviens pas à dormir ces derniers temps.

Tom *hadn't been able to* save the boy.

= Tom *n'avait pas été capable de* sauver le garçon.

Can't + have + participe passé: On emploie cette structure pour dire qu'il est impossible que quelqu'un ait fait quelque chose ou que quelque chose se soit produite. La forme positive (*can have + participe passé*) est moins fréquente que la forme négative.

Exemple:

He *can't have done* all this work by himself.

= Il n'est pas possible qu'il ait fait tout ce travail tout seul. (Je n'y crois pas)

I wonder where he *can have got* to.

= Je me demande où il peut bien être passé.

She *can't have told* them about it because she didn't know.

= Il est impossible qu'elle leur en ait parlé parce qu'elle ne le savait pas.

You *can't have seen* her in the street; she is in Italy.

= Ce n'est pas possible que tu l'aies vue dans la rue ; elle est en Italie.

2) *Could*

Could est le passé de *can*. On emploie également *could* avec les verbes de perception involontaire (*see, hear, smell, feel, etc*) ainsi que **to remember, to understand, to imagine**, etc. (opérations de l'esprit)

Exemple:

We had a lovely room in the hotel. We *could see* the lake.

= Nous avions une jolie chambre à l'hôtel. On *pouvait voir* le lac.

As soon as I walked into the room, I *could smell* gas.

= Dès que j'ai mis le pied dans la chambre, j'ai senti le gaz.

I was sitting at the back of the theatre, so I *couldn't hear* very well.

= J'étais assis à l'arrière (au fond) de la salle du théâtre, donc je n'entendais pas très bien.

On peut aussi utiliser **could** pour dire que quelqu'un avait la capacité physique ou intellectuelle, la possibilité ou la permission de faire quelque chose.

Exemple:

My grandfather **could** speak five languages (He had the ability to speak five languages).
= Mon grand-père parlait (pouvait parler) cinq langues.

We were totally free; we **could** do whatever we wanted (We were allowed to do whatever we wanted). = Nous étions totalement libres; On pouvait faire tout ce que l'on voulait (On nous le permettait)

Could est aussi fréquemment utilisé dans les questions. Avec **could**, la question est plus polie (plus respectueuse) qu'avec **can**.

Exemple:

Can you lend me your pen, please? (Pouvez-vous me prêter votre stylo, s'il vous plaît?)

Could you lend me your pen, please? (Pourriez-vous me prêter votre stylo, s'il vous plaît?)

Could et was / were able to:

On utilise **could** pour parler de la capacité de manière générale. Mais si l'on veut dire que quelqu'un a été capable de faire quelque chose dans des circonstances particulières, on emploie **was / were able to** ou **managed to** (et non **could**).

On doit donc traduire **was / were able to** par **avoir réussi à**, **avoir pu**, **être parvenu à**.

Exemple:

The fire spread through the building very quickly; but fortunately everybody **was able to** escape / **managed to** escape. (et non pas **could** escape).

= Le feu s'est répandu très rapidement dans tout le bâtiment ; mais heureusement tout le monde **a pu** s'échapper / **a réussi à** s'échapper.

We didn't know where David was, but we **managed to** find him in the end / **were able to** find him in the end. (et non **could** find him in the end)

= Nous ne savions pas où David était; mais nous **avons** finalement **réussi à** le retrouver / nous **avons** finalement **pu** le retrouver.

Comparez:

Mike was an excellent tennis player when he was younger. He **could** beat anybody (= He had the general ability to beat anybody).

Mike and Peter played tennis yesterday. Peter played very well, but Mike **was able to** beat him / **managed to** beat him (in this particular game).

NB: La forme négative *couldn't* (*could not*) peut être employée dans toutes les situations.

Exemple:

My grandfather *couldn't* swim.

= Mon grand-père *ne savait pas* nager.

We looked for David everywhere, but we *couldn't* find him.

= Nous avons cherché David partout; mais nous *n'avons pas pu* le retrouver.

Peter played very well, but he *couldn't* beat Mike.

= Peter a très bien joué ; mais il n'a pas réussi à battre Mike.

Could have + participe passé:

On emploie *could(n't) have + participe passé* pour dire qu'une chose *aurait pu* (ou *n'aurait pas pu*) *se produire*. Quand on dit "something *could have happened*", cela signifie que *quelque chose aurait pu se produire*, que c'était possible ; mais ça ne s'est pas produit. Si on dit "something *couldn't have happened*", on dit que quelque chose n'aurait pas pu se produire ; mais finalement ça s'est produit.

Exemple:

The situation was bad, but it *could have been* worse.

= La situation était mauvaise; mais elle *aurait pu être* pire (heureusement elle ne l'a pas était).

I didn't know that you wanted to go to the concert. I *could have got* you a ticket.

= Je ne savais pas que tu voulais aller concert. J'*aurais pu obtenir* un ticket pour toi.

If we say that something *could have happened*, it was possible but did not happen.

David was lucky. He *could have hurt* himself when he fell.

= David a eu de la chance. Il *aurait pu se blesser* quand il est tombé.(mais heureusement il ne s'est pas blessé)

They *couldn't have won* the cup if the referee hadn't awarded them a penalty at the end of the match.

= Ils *n'auraient pas pu remporter* la coupe si l'arbitre ne leur avait pas donné un pénalty à la fin du match.

II- MUST

On utilise **must** pour exprimer *un devoir, une nécessité, une obligation, une forte probabilité, une quasi-certitude ou une conclusion logique*.

Exemple:

We **must** respect the aged = Nous devons respecter les personnes âgées (devoir)

You **must** be Ali's brother. = Tu dois sûrement être le frère d'Ali (forte probabilité)

You have worked all day. You **must** be tired.

= Tu as travaillé toute la journée. Tu dois être fatigué. (quasi-certitude)

I **must** go home right now (= It's necessary for me to go home right now)

= Je dois aller à la maison tout de suite (il faut que j'aille à la maison tout de suite) (nécessité)

***La forme négative mustn't exprime une interdiction.**

Exemple:

You **mustn't** smoke in this room (= It is forbidden to smoke in this room).

= Vous ne devez pas fumer dans cette salle (il vous est interdit de fumer dans cette salle)

You **must not** walk across the lawn; it's prohibited.

= il ne faut pas marcher à travers le gazon ; c'est interdit.

Attention! mustn't (must not) n'exprime pas l'idée de nécessité, d'obligation, de forte probabilité ou de quasi-certitude; il exprime l'interdiction. Si on veut exprimer une quasi-certitude ou une conclusion logique d'un fait négatif, on se sert de **can't** (pas **mustn't**). **Can't** est donc le contraire de **must**. On peut utiliser **can't** pour dire qu'on croit qu'une chose n'est pas possible.

Exemple:

You've just had lunch. You **can't** be hungry.

= Tu viens juste de déjeuner. Tu ne peux pas avoir faim. (Conclusion logique)

You are too young. You **can't** be this boy's mother.

= Tu es trop jeune. Tu ne peux pas être la mère de ce garçon. (Quasi-certitude).

Must et have to:

Must n'a qu'une seule forme: **must** (au présent). Aux autres temps, il est parfois nécessaire d'employer **have to** à la place de **must**. Cependant, la forme unique **must** peut s'employer comme passé dans les subordonnées des phrases de style indirect, le temps étant bien indiqué par le verbe de la proposition principale.

Exemple :

He said (that) it **must** be true. = Il a dit que ça devait être vrai.

He said (that) he **must** catch that train. = Il a dit qu'il devait prendre ce train.

Must et **have to** sont tous les deux utilisés pour dire que quelque chose est nécessaire ou obligatoire.

Exemple:

He **must** go now. = Il doit partir maintenant. (Il faut qu'il parte maintenant)

He **has to** be there by midday. = Il doit être là-bas à midi. (Il faut qu'il soit là-bas à midi)

En effet, **must** et **have to** n'ont pas exactement la même signification.

-Must exprime une obligation venant du locuteur lui-même. C'est lui-même qui pense que c'est obligatoire ou nécessaire.

-Have to exprime une obligation venant de l'extérieur (une loi, un règlement, une autorité, ou des circonstances).

Exemple:

You **must** read this book. It's interesting.

= Vous devez lire ce livre. Il est intéressant. (C'est le locuteur qui pense qu'il faut lire ce livre)

Students **have to** wear their uniforms at school.

= Les élèves doivent porter leur tenue à l'école. (C'est le règlement de l'école qui l'impose, pas le locuteur.)

Les formes négatives mustn't et don't have to n'ont pas la même signification.

-Avec **mustn't**, on n'a pas le choix ; l'interdiction est formelle. Elle s'impose.

Exemple:

You **mustn't** stop here.

= Vous ne devez pas vous arrêter ici. (Il vous est interdit de le faire)

-Avec **don't have to**, on a le choix; on n'est pas obligé de le faire, mais on peut le faire si on le veut.

Exemple:

You **don't have to** stop here. = Vous n'êtes pas obligés de vous arrêter ici. (mais si vous voulez, vous pouvez vous arrêter)

Must have + past participle:

On utilise **must have + participle passé** pour exprimer la quasi-certitude au passé.

Exemple:

You **must have heard** about it (= I'm sure you have heard about it)

= Tu **as dû entendre parler** de cela. (J'en suis presque sûr)

They are already there; They **must have taken** a taxi.

= Ils y sont déjà; ils **ont dû prendre** un taxi.

We **must have made** a mistake. (I am sure we have made a mistake)

= Nous avons dû faire une erreur (Je suis quasiment sûr que nous avons fait une erreur)

III- MAY

May est utilisé pour exprimer **l'incertitude, la probabilité ou l'éventualité**. Quand je dis "He **may be in England**", cela signifie la même chose que "**Perhaps he is in England**" (Il est peut-être en Angleterre / Peut-être qu'il est en Angleterre)

Exemple:

They **may** not know our address. (= Perhaps they don't know our address)

= Ils ne connaissent peut-être pas notre adresse.

Don't disturb him; he **may** be working. (= Perhaps he is working)

= Ne le dérange pas; il est peut-être en train de travailler.

May peut également être employé pour demander ou accorder **une permission**.

Les questions avec **may** sont considérées comme plus respectueuses qu'avec **can**.

Exemple:

May I use your pen?

= Puis-je me permettre d'utiliser votre stylo? (plus poli que **Can** I use your pen? = Est-ce que je peux utiliser votre stylo?)

You **may** smoke if you wish.

= Vous pouvez fumer si vous le souhaitez (Je vous permets de fumer si vous le souhaitez)

Pour exprimer **le manque de permission** en Anglais, on emploie **mustn't** ou **can't**.

Exemple:

- May I use your pen? - No, you **can't** use it, I am working with it.

= Puis-je utiliser votre stylo? - Non, Je travaille avec.

May I tell him the truth? - No, you **mustn't** tell him anything.

= Puis-je lui dire la vérité? - Non, tu ne dois rien lui dire.

Avec ***may not*** on conserve l'idée de probabilité, mais d'un fait ou d'un événement négatif.

Exemple :

She ***may not*** like Paris.

= Il est possible qu'elle n'aime pas Paris. (Peut-être qu'elle n'aime pas Paris)

May have + past perfect:

On utilise ***may have + participe passé*** pour exprimer **une incertitude** par rapport à un fait passé.

Exemple:

He ***may have come*** while we were out (= Perhaps he came while we were out)

= Il est peut-être venu pendant que nous sommes sortis.

She ***may not have received*** our letter (= Perhaps she didn't receive our letter)

= Elle n'a peut-être pas reçu notre lettre.

IV- MIGHT

Might est employé pour exprimer ***l'incertitude, l'éventualité*** ou ***le risque***. En principe, avec ***might*** le doute est plus grand qu'avec ***may***. De ***may*** à ***might***, la probabilité s'affaiblit. Mais en fait, ***may*** remplace souvent ***might*** dans l'Anglais parlé sans différence de sens.

Exemple:

Let's hurry up; they ***might*** be waiting for us.

= Dépêchons-nous; il se pourrait qu'ils soient entrain de nous attendre.

It ***might*** rain this afternoon. = Il se pourrait qu'il pleuve cet après-midi.

Might est aussi utilisé pour poser une question très respectueuse. ***Might*** est plus solennel (plus cérémonieux) que ***may*** dans les questions.

Exemple:

Might I make a suggestion? = Pourrais-je me permettre de faire une suggestion?

****Might*** est simplement le prétérit de ***may*** dans certaines situations.

Exemple:

I think she ***may*** need our help (présent)

→ He said he thought she ***might*** need our help (prétérit)

Might have + participe passé:

Might have + past participle est employé pour exprimer *l'éventualité, le risque* ou *le doute* par rapport à un fait passé.

Exemple:

She **might** never **have known** the truth.

= Elle n'aurait peut-être pas pu connaître la vérité.

Why didn't you invite them? They **might have come**.

= Pourquoi ne les avez-vous pas invités ? Ils seraient peut-être venus.

Parfois **might have + participe passé** exprime une sorte de **reproche** concernant quelque chose qui aurait pu être fait (et qui n'a pas pu être fait).

Exemple:

At least, you **might have tried**.

= Au moins, tu aurais pu essayer.

V- Need

Need peut être **un verbe ordinaire** tout comme il peut être **un auxiliaire de modalité**.

***Le verbe ordinaire "to need"** (verbe régulier) **peut être suivi de:**

- **un nom** ou **groupe nominal** (compl. d'objet):

Exemple:

Do you **need your dictionary**? = As-tu **besoin de** ton dictionnaire?

I **need time** to make up my mind. = J'**ai besoin de temps** pour me décider.

- **un gérondif** avec un sens passif:

Exemple :

Your coat **needs brushing**. = Ton manteau a besoin d'être nettoyé.

- **un infinitif** avec **to** (infinitif complet):

Exemple :

He **needed to think** it over before making a decision.

= Il a besoin d'y réfléchir avant de prendre une décision.

***Le modal “need”** (conjugué sans **do**) est généralement employé dans les phrases interrogatives et négatives. Il est aussi utilisé avec les termes restrictifs tels que **hardly, only, all ...**

Le modal “need” est suivi de **la base verbale** (infinitif sans to)

Exemple :

All you **need do** is sign here. = Tout ce que tu as à faire c’est signer ici.

I **need hardly tell** you that I was surprised = Je n’ai pas besoin de vous dire que j’étais surpris

La forme négative “needn’t” exprime l’*absence d’obligation* ou *de nécessité*. C’est le contraire de **must**.

Exemple:

You **needn’t come** if you don’t want to. = Tu n’es pas obligé de venir si tu ne veux pas.

She **needn’t worry**, everything will be all right. = Elle n’a pas à s’inquiéter; tout ira bien.

La négation peut être portée par le verbe de la proposition principale si need est le verbe de la subordonnée:

Exemple :

I don’t think you **need go** there. = Je ne pense pas que tu as besoin d’y aller.

Au discours indirect , **need** (comme **must**) peut être utilisé **au prétérit**, le verbe de la principale indiquant le temps de la phrase.

Exemple:

He said that I **needn’t do** it. (= He said that I didn’t need to do it)

= Il a dit (ou Il disait) que je n’avais pas besoin de le faire.

NB: Dans toutes ces phrases avec le modal **“need”** il s’agit du point de vue (de l’opinion) du locuteur qui est donné. On peut exprimer l’absence d’obligation en utilisant des termes plus impersonnels tels que **don’t have to, don’t need to** (ici **need** est un verbe ordinaire).

Exemple:

You **don’t need to** read all these books. = Vous n’avez pas besoin de lire tous ces livres.

Pour répondre à la question **“Need I ...?”**, on dit:

Yes, you must (réponse affirmative) ou **No, you needn’t** (réponse négative)

Needn’t have + participe passé:

Needn’t have + participe passé est employé pour exprimer l’idée qu’il n’était pas nécessaire de faire ce qu’on a fait.

Exemple:

Everything was OK. You **needn’t have worried** (= You worried, but it was not necessary)

= Tout était OK. Tu n’avais pas à t’inquiéter. (Tu t’es inquiété pour rien)

VI- SHOULD

- **Should** est utilisé pour donner des **conseils amicaux**.

Exemple:

You **should drive** more carefully.

= Tu devrais conduire avec plus de prudence.

He **should go** and **see** a doctor.

= Il devrait aller voir un docteur.

You **shouldn't smoke** so much.

= Tu ne devrais pas fumer autant.

- **Should** est aussi utilisé pour exprimer **la probabilité**.

Exemple:

They **should be** home by ten. (= They will probably be home by ten)

= Ils devraient être à la maison à 10 heures. (= Ils seront probablement à la maison à 10 h.)

This date **should suit** him. (= This date is likely to suit him).

= Cette date devrait leur convenir. (= Cette date va certainement leur convenir)

He **should know** what under-development means; he spent three years in Ethiopia. = Il devrait connaître (Il connaît probablement) ce que signifie le sous-développement; il a passé trois ans en Ethiopie.

- **Should** peut être employé après certain nombre de verbes, en particulier: **to demand, to insist, to propose, to recommend, to suggest ...**

Exemple:

They insisted that we **should have** dinner with them.

= Ils ont insisté pour que nous dînions avec eux.

I demanded that he **should apologise**. = J'ai exigé qu'il s'excuse.

What do you suggest I **should do**? = Que me suggères-tu de faire?

I insist that something **should be done** about the problem.

= J'ai insisté pour que quelque chose soit faite par rapport au problème.

*On peut également dire "**It's important/vital/necessary/essential that ... should ...**"

Exemple:

It's essential that everyone **should be** here on time.

= C'est indispensable que tout le monde soit là à temps.

It's necessary that you **should attend** the meeting.

= Il est nécessaire que vous assistiez à la réunion.

*Il faut souligner que dans toutes ces phrases on peut omettre **should** sans aucune différence de sens.

Exemple:

It's essential that everyone **should** be here on time = **It's essential** that everyone be here on time.

I **demanded** that he **should** apologise = I **demanded** that he apologise.
(Ici apologise est au subjonctif, donc pas de s)

What do you suggest I **should** do? = What do you **suggest** I do?

I **insist** that something **should** be done about the problem = I **insist** that something be done about the problem.

Ces formes soulignées (be/apologise/do) sont appelées **subjonctif**. Au subjonctif le verbe ressemble à la base verbale (l'**infinitive** sans **to**).

*Dans ces phrases on peut aussi utiliser les formes normales du présent et du prétérit.

Exemple:

It's essential that everyone **is** here on time.

I demanded that he **apologised**.

*Après **suggest**, on n'utilise pas **to** ... (to do / to buy). Par exemple, on peut dire:

What do you **suggest** we should do? ou What do you **suggest** we do?
(mais pas: ~~What do you suggest us to do?~~)

Jane **suggested** that I (**should**) **buy** a car. ou Jane **suggested** that I **bought** a car
(mais pas: ~~Jane suggested me to buy~~)

*On peut également utiliser la forme **-ing** après **suggest**.

Exemple:

What do you **suggest** **doing**? = Que suggères-tu que l'on fasse?

***Should** peut être utilisé après bon nombre d'adjectifs, en particulier: **strange, odd, funny, typical, natural, interesting, surprised, surprising ...**

Exemple:

I was **surprised** that he **should** say such a thing.
= J'étais surpris de l'entendre dire une chose pareille.

It's **strange** that he **should** be late. He is usually on time.
= C'est étrange qu'il soit en retard. D'habitude il vient à l'heure.

If ... should ... : On emploie *should* dans la structure: ‘If something *should* happen ...’, c’est-à-dire « Si quelque chose devait se produire ... ».

Exemple:

If Tom *should* phone while I am having a bath, tell him I’ll call him back later.
= Si par hasard Tom appelle pendant que je prends mon bain, dis-lui que je le rappellerai plus tard.

‘*If* Tom *should* phone’ signifie à peu près la même chose que ‘*If* Tom phones’.
Avec **should**, le locuteur laisse entendre que la probabilité que ça se réalise est faible. Il exprime simplement une hypothèse.

*Ce type de phrases peuvent aussi commencer par **Should** (*Should* something happen ...)

Exemple:

Should Tom **phone**, tell him I’ll call him back later.
= Si Tom appelle, dis-lui que je le rappellerai plus tard.

Should have + participe passé:

Should have + *participe passé* est utilisé pour exprimer **un regret** par rapport à quelque chose que l’on aurait dû faire (mais malheureusement ça n’a pas été fait).

Exemple:

I *should have written* to him. (I regret that I didn’t write to him)
= J’aurais dû lui écrire. (Je regrette de lui avoir pas écrit)

You *should have accepted* his proposal. (It’s a pity that you didn’t accept his proposal)
= Vous auriez dû accepter sa proposition. (C’est dommage que vous n’ayez pas accepté sa proposition.)

Should have + *participe passé* peut aussi être utilisé pour exprimer **un reproche** par rapport à un fait passé.

Exemple:

You *shouldn’t have accepted* this proposal; it is not good.
= Vous n’auriez pas dû accepter cette proposition; elle n’est pas bonne.

They *should have come* before 8:30. (It’s too late, now)
= Ils auraient dû venir avant 8:30 (C’est trop tard, maintenant)

VII- OUGHT TO

Ought to est utilisé pour donner un conseil moral ou amical. Avec **ought to** le locuteur exprime une contrainte externe qui pèse sur la personne à qui il s'adresse.

La forme négative de **ought to** est **oughtn't to**

Exemple:

You **ought to** respect your teachers.
= Vous devez respecter vos professeurs.

We **ought to** ring him up, **oughtn't** we?
= Nous devons lui téléphoner, hein?

You **oughtn't to** be so selfish.
= Tu ne dois pas être aussi égoïste.

Ought to est aussi utilisé pour exprimer **la probabilité**.

Exemple:

A film with Laurence Olivier – That **ought to** be very interesting.
= Un film avec Laurence Olivier – ça devrait être très intéressant.

The date **ought to** suit him.
= La date devrait lui convenir.

Ought to have + participe passé = Should have + participe passé:

Comme **Should have + participe passé**, **Ought to have + participe passé** est utilisé pour exprimer **un regret** ou **un reproche** à propos d'un fait passé.

Exemple:

You **ought to have told** the truth. = Tu aurais dû dire la vérité.
They **ought to have come** before 8:00 a.m. = Ils auraient dû venir avant 8:30 a.m.

LES QUANTIFICATEURS (en Anglais = QUANTIFIERS)

Quand on veut exprimer l'idée d'une quantité en Anglais, on dispose de tout un arsenal de termes à placer devant le nom ou le groupe nominal. Avant d'entrer dans les détails de leur emploi, nous allons d'abord les énumérer dans un tableau, tout en indiquant les types de noms avec lesquels ils sont compatibles.

Termes	Noms dénombrables	Noms indénombrables
Several (Plusieurs)	Oui	Non
Few (Peu de)	Oui	Non
A few (Quelques)	Oui	Non
Many (Beaucoup de)	Oui	Non
Every (Chaque)	Oui	Non
Each (Chaque)	Oui	Non
Both (Tous les deux, toutes les deux)	Oui	Non
Some (Quelques, un peu de)	Oui	Oui
Any (Ne ... pas de, n'importe quel...)	Oui	Oui
No / Not ... any (Aucun, aucune, pas de)	Oui	Oui
Enough (Assez)	Oui	Oui
A lot of / lots of (Beaucoup de)	Oui	Oui
Plenty of (Plein de)	Oui	Oui
All (Tous, tout, toutes, toute)	Oui	Oui
Whole (tout, tout entier)	Oui	Oui
Little (Peu de)	Non	Oui
A little (Un peu de)	Non	Oui
Much (beaucoup de)	Non	Oui

Après cette brève présentation des principaux quantificateurs (ou quantifieurs), passons maintenant à leurs caractéristiques.

- **Several** : Il signifie « *plusieurs* » en français. Il s'emploie dans les mêmes conditions que '*plusieurs*' en français, c'est-à-dire qu'il s'utilise uniquement avec les noms dénombrables au pluriel.

Exemple :

Several people saw the accident. = *Plusieurs* personnes ont vu l'accident.

I have visited this town on *several* occasions = J'ai visité cette ville à *plusieurs* occasions.

- **Few, a few / little, a little:**

Few et **a few** s'emploient uniquement avec des noms dénombrables au pluriel. **Few** signifie *peu de* alors que **a few** signifie *quelques*.

Little et **a little** s'utilisent avec des noms indénombrables au singulier. **Little** signifie *peu de* tandis que **a little** signifie *un peu de*.

En effet, **a few** et **a little** sont les versions optimistes (positives) de **few** et **little**. Autrement dit, avec **a few** et **a little** le locuteur considère ce qu'il dit comme quelque chose de positif, d'appréciable (la quantité est certes petite, mais c'est mieux que rien, ce n'est pas si mauvais que ça) ; tandis qu'avec **few** et **little** il minimise la quantité, il la trouve infime.

Exemple :

The meeting was postponed because there were **few** people.

= La réunion a été reportée parce qu'il y avait **peu de** personnes.

(Nous avons jugé trop petit le nombre de personnes présentes pour pouvoir tenir la réunion)

The aggressor wanted to attack me but fortunately there still were **a few** people in the street.

= L'agresseur voulait s'en prendre à moi mais heureusement il y avait encore **quelques** personnes dans la rue. (Pas beaucoup de personnes, mais assez pour l'en dissuader)

I like this suit, but I can't buy it because I have **little** money left in my purse.

= J'aime ce costume, mais je ne peux pas l'acheter parce qu'il me reste **peu d'**argent dans mon porte-monnaie.

I 'm going to the bookshop; I have **a little** money, and I would like to buy some books.

= Je vais à la librairie ; J'ai **un peu d'**argent, et je voudrais acheter quelques livres.

- Many, much, a lot of, lots of:

Many et **much** sont utilisés pour traduire '**beaucoup de**' , surtout **dans les phrases interrogatives et négatives.**

Many s'emploie avec les noms exprimant une quantité dénombrable. C'est pourquoi, donc, il ne s'emploie qu'avec des noms au pluriel (jamais avec un nom singulier).

Much, par contre, s'emploie avec les noms exprimant une quantité indénombrable. Il va toujours avec des noms au singulier (jamais avec un nom pluriel).

Exemple :

Did you buy **many** books? = As-tu acheté **beaucoup de** livres ?

Yes, I bought **many** books. = Oui, j'ai acheté **beaucoup de** livres.

We don't know **many** people in this town. = Nous ne connaissons pas **beaucoup de** gens dans cette ville.

Do you drink **much** coffee? = Bois-tu **beaucoup** de café ?

No, I don't drink **much** coffee. = Non, je ne bois pas **beaucoup** de café.

A lot of (*ou lots of*), qui signifie également ‘**beaucoup de**’, s’emploie aussi bien avec les noms exprimant une quantité dénombrable qu’avec ceux exprimant une quantité indénombrable. Il peut donc être utilisé avec **un nom singulier** ou **un nom pluriel**.

Exemple :

We bought **a lot of** food. = Nous avons acheté **beaucoup de** nourriture.

The librarian bought **a lot of** new books = Le bibliothécaire a acheté **beaucoup de** nouveaux livres.

Remarque:

Many et **a lot of** (*lots of*) s’emploient dans *tous les types et toutes les formes de phrases*.

Exemple :

Have you got **many** friends (ou **a lot of** friends)? = Avez-vous beaucoup d’amis? (question)

I haven’t got **many** friends (ou **a lot of** friends) = Je n’ai pas beaucoup d’amis. (phrase négat.)

We’ve got **many** friends (ou **a lot of** friends) = Nous avons beaucoup d’amis. (phrase affirm.)

*Il faut, cependant souligner qu’*avec les unités de temps* telles que **days, weeks, months, years**, etc. on emploie **many** et non ~~**a lot of**~~.

Exemple :

We’ve lived here for **many years** (et non pas: ~~We’ve lived here for **a lot of years**.~~)
= Nous vivons ici depuis plusieurs années.

Many years ago, life was cheaper than nowadays. (et non : ~~**A lot of years ago** ...)~~
= Plusieurs années auparavant, la vie était moins chère que de nos jours.

We stayed there for **many days**. (et non: ~~We stayed there for **a lot of days**~~)
= Nous y sommes restés pendant plusieurs jours.

Much s’emploie généralement dans les questions et les phrases négatives. On utilise très rarement **much** dans une phrase affirmative ; on lui préfère (dans les phrases affirmatives) un de ses équivalents : **a lot of, lots of, plenty of, a great deal of**, etc.

Exemple :

I drink **a lot of** coffee (et non pas ‘~~I drink **much** coffee~~’) = Je bois **beaucoup de** café.

He has drunk **lots of** wine. = Il a bu beaucoup de vin.

They made **a lot of** noise last night. = Ils ont fait **beaucoup de** bruit la nuit dernière.

I have **a great deal of** work to do. = J’ai **beaucoup de** travail à faire.

Much peut s'utiliser en tant qu'**adverbe**, et notamment dans les expressions :
very much, so much, too much. Cela est **impossible** avec **many**.

Exemple :

Thank you very **much**. = Merci beaucoup.

I love you so **much**. = Je vous aime tant.

She eats too **much**. = Elle mange beaucoup trop.

Janet spoke to me but she didn't say **much** = Janet m'a parlé, mais elle n'a pas dit grand-chose.

Do you watch TV **much**? = Regardes-tu beaucoup la télé?

No, not **much**. = Non, pas beaucoup.

I don't like him very **much**. = Je ne l'aime pas beaucoup.

On peut également utiliser a lot dans ce sens.

Exemple :

Thank you **a lot**. (ou Thanks **a lot**) = Merci beaucoup.

She eats **a lot**. = Elle mange beaucoup.

We go to the cinema **a lot** (et non pas '**much**'). = Nous allons beaucoup au cinéma.

- Some, any, no (not ...any):

Pour exprimer une quantité indéfinie en Anglais, on se sert généralement de **some** et de **any**.

. **Any** est généralement utilisé dans les questions, les phrases négatives et les subordonnées de condition.

Exemple :

Have you got **any** money ? = Avez-vous de l'argent ? (Question)

They haven't got **any** books. = Ils n'ont pas de livres. (Phrase negative)

If I had **any** money, I would give it to you. = Si j'avais de l'argent (le moindre argent) je te le donnerais. (Sub. de condition)

On rencontre également **any** dans des phrases affirmatives, au sens de « ***n'importe*** ».

Exemple :

Any car will do. = N'importe quelle voiture fera l'affaire.

Any student could be able to do this exercise = N'importe quel élève pourrait faire cet exercice

They can arrive at **any** moment. = Ils peuvent arriver à tout moment (à n'importe quel moment).

Anything can happen. = Tout peut arriver. (Il peut arriver n'importe quoi)

. **Some** se rencontre plus fréquemment dans les phrases affirmatives, mais également dans les subordonnées de condition, notamment lorsque la condition semble vraisemblable ou facilement réalisable.

Exemple :

Give me **some** money, please = Donnez-moi un peu d'argent, s'il vous plaît.

They brought **some** books. = Ils ont apporté des livres.

If I have **some** money, I'll give it to you. = Si j'ai de l'argent, je te le donnerai.

On rencontre également **some** dans des questions. Il s'agit, dans ce cas, d'offres ou de demandes polies pour lesquelles on attend une réponse affirmative.

Exemple :

Would you like **some** wine ? = Voulez-vous du vin ? (offre)

Can I have **some** coffee, please ? = Puis-je avoir du café, s'il vous plaît. (demande polie)

Some et **any** sont aussi des pronoms, et peuvent s'employer seuls. Ils correspondent alors au pronom français '**en**' (= **un peu / pas, aucun**).

Exemple :

I didn't take any photographs but my brother took **some**.

= Moi, je n'ai pas pris de photos mais mon frère **en** a prises.

You can have some coffee but **I** don't want **any**.

= Toi, tu peux prendre du café, mais moi, je n'**en** veux pas.

'Where's your luggage?' 'I haven't got **any**'

= 'Où sont tes bagages?' 'Je n'**en** ai pas'

. **No** et **not ... any** ont à peu près la même signification. Cependant seul **no** peut s'utiliser en début de phrase avec le sens de « aucun(e) »

Exemple :

No pupil will find the right answer. = Aucun élève ne trouvera la réponse juste.

No teacher came to school yesterday because of the strike.

= Aucun Professeur n'est venu à l'école hier à cause de la grève.

No est toujours directement suivi d'un nom.

Exemple :

There are **no** cars in the car park. = Il n'y a pas de voitures dans le parking.

There's **no** water in the bucket. = Il n'y a pas d'eau dans le seau.

Lorsque '**no**' n'est pas suivi d'un nom, il change de forme pour devenir '**none**'.

None (= Aucun) peut s'employer *seul* ou suivi de la préposition *of*.

Exemple :

Were there any problems ? -No, **none**.
= Y-a-t-il eu des problèmes ? -Non, **aucun**.

None of the teachers came to the meeting. = **Aucun des** enseignants n'est venu à la réunion.

*D'une certaine manière, **none** peut servir de réponse à la question *how much* ou *how many*.

Exemple :

How much money have you got? - **None** (= no money).
Combien d'argent avez-vous? - **Rien**. (= pas un seul sou)

How many cars are there in the car park? - **None** (= no cars)
Combien de voitures y a-t-il dans le parking ? - **Aucune**. (= pas de voitures)

Attention ! Il ne faut pas confondre **None** et **No-one**.

En effet, **No-one** (= personne) a le même sens que **Nobody**. Il répond, en quelques sortes, à la question **Who... ?**

Exemple :

Who did you meet ? - **No-one**.
Qui as-tu rencontré? - **Personne**.

- Each, every / all, both, whole :

Each et **every** ont un sens similaire. Il est souvent possible d'utiliser **each** ou **every** indifféremment.

Exemple:

Each time (ou **Every** time) I see you, you look different.
= **Chaque** fois que je te vois, tu as l'air différent.

There's a telephone in **each** room (ou **every** room) of the house.
= Il y a un téléphone dans **chaque** chambre de la maison.

Mais **each** et **every** n'ont pas exactement la même signification.

*En effet, on utilise **each** quand on pense aux éléments séparément, une à une (chaque élément pris séparément). Avec **each**, on envisage les choses comme des éléments distincts.

Exemple :

Study **each** sentence carefully. (= study the sentences **one by one**).
= Etudiez **chaque** phrase (une à une) attentivement.

Each est plus fréquemment utilisé avec les petits nombres d'éléments :

Exemple :

There were four books on the table. **Each** book was a different colour.
= Il y avait quatre livres sur la table. **Chaque** livre était de couleur différente.

*On utilise **every** quand on voit les choses comme des éléments qui constituent un groupe, un tout. **Each** a un sens similaire à **all**. Il signifie **chaque** (dans le sens de **tout, toute**)

Exemple :

Every sentence must have a verb. (= **All** sentences (in general) must have a verb.)
= Toute phrase doit avoir un verbe.

Every est plus fréquemment utilisé avec les grands nombres d'éléments :

Exemple:

Carol loves reading. She has read **every** book in the library. (= **all** the books in the library).
= Carol aime la lecture. Elle a lu tous les livres de la bibliothèque (sans exception)

I would like to visit **every** country in the world. (= **all** the countries in the world).
= J'aimerais visiter tous les pays du monde (chacun des pays qui composent le monde)

Remarque :

*On emploie **each** (et non pas **every**) quand on parle de deux éléments.

Exemple:

In a football match, **each** team has 11 players. (et non pas '~~every team~~')

*On utilise **every** (et non pas **each**) pour dire à quelle fréquence quelque chose se produit :

Exemple:

“How often do you go shopping?” “**Every three days**”. (et non '~~Each three days~~')
= « A quelle fréquence vas-tu faire du shopping? » « Tous les trois jours » (Chaque trois jours)

There's a bus **every** ten minutes. (et non pas '~~each ten minutes~~')

Comparons maintenant les structures utilisées avec *each* et avec *every*:

Les structures avec 'each' :

- On peut utiliser *each* avec un nom: Exemple: *each book / each student*
- On peut utiliser *each* seul (sans nom):

Exemple :

None of the rooms was the same. *Each* was different. (= *Each room*)

= Aucune des chambres n'était pareille à l'autre. Chacune d'elles était différentes des autres.

- On peut également utiliser *each one* au lieu de *each* tout seul:
(*Each was different.* = *Each one was different.*)
- On peut dire *each of the.../ these... etc.* + nom:

Exemple:

Read *each of these* sentences carefully. = Lisez attentivement chacune de ces phrases.

Each of the books is a different colour. = Chaque livre est de couleur différente.

- On peut aussi dire *each of* + us / you / them ... :

Exemple:

Each of them is a different colour. = Chacun d'eux est de couleur différente.

- On peut utiliser *each* au milieu de la phrase ou à la fin.

Exemple:

The students were *each* given a book. (= *Each* student was given a book.)

These oranges cost 50 fcfa *each*. (= *Each of* these oranges costs 50 fcfa.)

Les structures avec 'every' :

- On peut utiliser *every* avec un nom: Exemple: *Every book / Every student*
- On peut dire *every one* ; mais pas *every* tout seul:

Exemple:

'Have you read all these books?' 'Yes, *every one*.'

- On peut également dire *every one of...* (mais pas '*every of...*')

Exemple:

I've read *every one of those books*. (et non pas '~~*every of those books*~~')

I've read *every one of them*. (et non pas '~~*every of them*~~')

* **All** sert à exprimer la totalité d'un ensemble constitué généralement de plusieurs éléments de même nature. **All** peut précéder un article, un adjectif démonstratif ou possessif

Exemple :

All these cars were bought last year. = Toutes ces voitures ont été achetées l'année dernière.

All good pupils are rewarded. = Tous les bons élèves sont récompensés.

Suivi d'un singulier, all [the] a un sens proche de [the] whole.

Exemple :

All the family = The **whole** family: → Toute la famille.

All my family = My **whole** family: → Toute ma famille.

Lorsque **all** est utilisé comme pronom indéfini, il se traduit par **tout** (toutes choses) et a un sens proche de **everything** ou **anything**.

Exemple :

All 's (**All** is) well that ends well. = Tout est bien qui fini bien.

All that glitters is not gold = Tout ce qui brille n'est pas or.

You may do **all** you wish (= You may do **anything** you wish)

= Vous pouvez faire tout ce que vous voulez.

Attention à la place de all lorsqu'il est utilisé avec un pronom personnel.

- Lorsque **all** précède (c'est-à-dire vient avant) le pronom personnel, il en est séparé par la préposition **of**.

Exemple :

I know **all of them** = Je les connais **tous**.

I respect **all of you**. = Je vous respecte **tous**

- Si **all** suit (vient après) le pronom personnel, il est directement rattaché à ce dernier.

Exemple :

I know them **all** = Je les connais **tous**.

I respect you **all**. = Je vous respecte **tous**.

* **Both** sert également à exprimer la totalité d'un ensemble ; mais uniquement d'un ensemble à deux éléments (un ensemble composé uniquement de deux éléments)

Exemple :

Both his brothers came to his wedding. = Tous ses deux frères sont venus à son mariage.

Both books are mine. = Tous les deux livres sont les miens (sont à moi).

***Both** peut aussi précéder un article, un adjectif démonstratif ou possessif.

Exemple :

Both these cars were bought last year. = Ces deux voitures ont été achetées l'an dernier.

Remarque : On peut dire:

both of the..., both of my..., both of those... ou **both the..., both my..., both those...**

Exemple :

I like **both of those pictures** ou I like **both those pictures** = J'aime tous ces deux tableaux.

Both of Ann's sisters are married ou **Both** Ann's sisters are married.

= Toutes les deux sœurs de Anne sont mariées.

***Both** peut être utilisé seul comme *pronom*.

Exemple :

Linda has two children. **Both** are married.

= Linda a deux enfants. **Tous les deux** sont mariés.

Attention à la place de both quand il est utilisé avec les pronoms personnels.

- Lorsque **both** précède (vient avant) un pronom personnel, il est séparé de ce pronom par la préposition *of*.

- Si **both** suit (vient après) un pronom personnel, il est directement lié à ce pronom.

Exemple :

Ann has got two sisters. I know **both of them**. / Ann has got two sisters. I know **them both**.

= Anne a deux sœurs. Je les connais toutes les deux.

Notez bien : **Tous les deux** se traduit par **Both** ; mais **Tous les trois, les quatre, les cinq, ...** se dit **All three, All four, All five, ...** Pour résumer, on dira que pour traduire **Tous les + un chiffre supérieur à deux**, on utilise **All directement suivi du chiffre en Anglais**.

Exemple : **All six** of us want to go = Nous voulons y aller tous (toutes) les six.

***Whole** est utilisé pour exprimer l'intégralité d'un tout dont aucune fraction n'a été retranchée. Il peut être considéré comme adjectif épithète signifiant **tout entier**. Autrement dit, **whole** désigne une entité, une totalité.

Whole se place après le déterminant du nom (article, adjectif possessif...) et avant le nom qu'il accompagne.

Exemple :

The teacher punished **the whole class**.

= Le maître a puni **toute** la classe (la classe **toute entière**)

My whole family attended my friend's wedding.

= Ma famille **toute entière** a assisté au mariage de mon ami.

Il faut, cependant, souligner qu'avec les unités de temps, on peut également utiliser **all** pour exprimer l'idée d'**entièreté**. **All**, dans ce cas, a la même signification que **whole**.

Exemple :

All day = **The whole day** (= Toute la journée)

All morning = **The whole morning** (Toute la matinée)

I was there **all day**. = I was there **the whole day**. = J'étais là-bas toute la journée.

Observez, cependant, la différence entre 'whole' et 'all'

1. The teacher congratulated **the whole** class.

= Le professeur a félicité la classe **toute entière** (dans son ensemble).

The teacher congratulated **all** the students of his class.

= Le professeur a félicité tous les élèves de sa classe.

2. The children ate the **whole** cake.

= Les enfants ont mangé le gâteau **tout entier**

The children ate **all** the cakes.

= Les enfants ont mangé tous les gâteaux. (Il y avait plusieurs gâteaux, ils les ont tous mangés)

Quelques expressions de temps:

All day (toute la journée), **all night** (toute la nuit), **all week** (toute la semaine), **all year** (toute l'année), **all the time** (tout le temps), **all my life** (toute ma vie)

The whole night (la nuit toute entière), **the whole time** (tout le temps, le temps entier), **my whole life** (toute ma vie, ma vie entière).

***The whole** est parfois complété par la préposition **of**. On peut donc rencontrer **the whole of** dans une phrase.

Exemple :

I have read **the whole of** Senghor's work. = J'ai lu toute l'œuvre de Senghor.

- Enough :

Enough (assez, suffisamment) se place directement **devant le nom** qu'il accompagne (**enough + nom**). Cependant lorsque l'adverbe **enough** modifie un adjectif ou un verbe, il se place après ce dernier.

Exemple :

There isn't **enough sugar** in my coffee. = Il n'y a pas assez de sucre dans mon café.

We wanted to play football but we didn't have **enough players**.

= Nous voulions jouer au football mais nous n'avions pas assez de joueurs.

My younger brother can't reach the shelf. He isn't **tall enough**.
= Mon petit frère ne peut pas atteindre l'étagère. Il n'est pas assez grand.

He doesn't **sleep enough**. = Il ne dort pas assez.

Enough s'emploie aussi sans nom exprimé (le nom peut être sous-entendu).

Exemple :

I've got some money, but not **enough** to buy a car. (**enough** → **enough money**)
= J'ai de l'argent mais pas assez pour acheter une voiture.

Voici quelques constructions avec enough :

- ... **enough for** + **nom** ou **pronom** :

Exemple :

This shirt is not big **enough for me** ; but it's big **enough for my younger brother**.
Cette chemise n'est pas assez grande pour moi, mais elle est assez grande pour mon petit frère

- ... **enough** + **nom** + **for**... :

Exemple :

I haven't got **enough money for** two tickets. = Je n'ai pas assez d'argent pour deux tickets.

- ... **enough** + **nom** + **infinitif complet** :

Exemple :

I haven't got **enough money to buy** a car.
= Je n'ai pas assez d'argent pour acheter une voiture.

- ... **adjectif** + **enough** + **infinitif complet** :

Exemple:

Is your English **good enough to have** a conversation?
= Votre anglais est-il assez bon pour avoir une conversation ?

- ... **enough** + **nom** + **for** + **nom** ou **pronom** + **infinitif complet** :

Exemple :

There aren't **enough chairs for everybody to sit down**.
= Il n'y a pas assez de chaises pour permettre à tout le monde de s'asseoir.

LES ADVERBES

I- FORMATION DES ADVERBES :

*** Les adverbess anglais se forment le plus souvent à partir d'adjectifs auxquels on ajoute le suffixe (la terminaison) –ly.**

Exemple :

<u>Adjectif</u>	<u>Adverbe</u>
abundant (abundant(e))	=> abundantly (abondamment)
sad (triste)	=> sadly
slow (lent(e))	=> slowly (lentement)
enormous (énorme)	=> enormously (énormément)

*** Lorsque l'adjectif anglais se termine par –y, on remplace ce –y par le suffixe –ily.**

Exemple :

<u>Adjectif</u>	<u>Adverbe</u>
lucky (chanceux)	=> luckily (par chance, heureusement)
necessary (nécessaire)	=> necessarily (nécessairement)

Les seules exceptions à cette règle sont les adjectifs très courts :

Exemple :

<u>Adjectif</u>	<u>Adverbe</u>
wry (ironique, désabusé)	→ wryly (ironiquement, de manière désabusée)
dry (sec, sèche)	→ dryly ou drily (sèchement)
shy (timide)	→ shyly (timidement)

*** Quand l'adjectif se termine par –ll (deux l), on ajoute seulement un « y » pour former l'adverbe :**

Exemple :

<u>Adjectif</u>	<u>Adverbe</u>
full (plein, rempli)	=> fully (pleinement, entièrement)
dull (ennuyeux)	=> dully (de manière ennuyeuse)

* Pour les adjectifs se terminant par un seul 'l', on ajoute directement -y ou on double le 'l' avant d'ajouter le -y selon les règles anglaises de doublement des consonnes finales.
(Rappel : La consonne finale est normalement doublée avant de prendre un suffixe lorsqu'elle est précédée d'une seule voyelle, et que la syllabe finale est accentuée)

Exemple :

Adjectif	Adverbe
final (final)	=> finally (finalement)

* Les adjectifs terminés par « -ic » forment leur adverbe en « -ically ».

Exemple :

Adjectif	Adverbe
realistic (réaliste)	=> realistically (de façon réaliste)
drastic (sévère, draconien)	=> drastically (sévèrement, radicalement)
specific (précis, particulier)	=> specifically (précisément, particulièrement)
heroic (héroïque)	=> heroically (héroïquement)

Attention ! Les mots qui se terminent par -ly ne sont pas tous des adverbes ; certains sont des adjectifs : *friendly* (amical), *lovely* (joli, ravissant, mignon), *lonely* (seul, solitaire), *silly* (bête, stupide, idiot) . Pour former l'adverbe avec ces adjectifs, on utilise généralement la structure : **in a (an) + adjectif + way**.

Exemple :

Adjectif	Adverbe
friendly (amical)	=> in a friendly way (amicalement, de façon amicale)
lovely (joli)	=> in a lovely way (joliment, d'une jolie façon)

* Certains mots en -ly peuvent être utilisés tantôt comme adjectifs tantôt comme adverbes.
C'est le cas de **early** (matinal / tôt, de bonne heure), et des adjectifs indiquant une fréquence régulière : **daily** (quotidien / quotidiennement), **weekly** (hebdomadaire / hebdomadairement), **monthly** (mensuel / mensuellement), **yearly** (annuel, annuellement) ...

Exemple :

'L'Observateur' is a **daily** newspaper. = L'Observateur est un journal quotidien (**adjectif**).
You must take these pills **daily**. = Tu dois prendre ces pilules quotidiennement (**adverbe**).
Late comers will not be allowed to get into the room. (**late** → **adjectif**)
= Les (personnes) **retardataires** ne seront pas autorisé(e)s à entrer dans la salle.
I woke up **late** this morning. = Je me suis réveillé **tard** ce matin. (**late** → **adverbe**)

* Par ailleurs, plusieurs autres adjectifs sont également utilisés comme adverbes. Il s'agit, notamment, de : *back, close, fast, first, last, hard, inside, outside, little, long, loud, low, near, next, only, opposite, quick, round, slow, very*

Exemple:

It's a **long** way. = C'est un long chemin. (C'est loin) (*long* → *adjectif*)

It won't take **long**. = Ça ne prendra pas **beaucoup de temps** = Ça ne durera pas **longtemps** (**long** est un adverbe dans le deuxième exemple)

It's a **fast** car. = C'est une voiture rapide. (*fast* → *adjectif*)

Don't drive so **fast** !. = Ne conduit pas (Ne roule pas) si **vite** ! (**fast** → **adverbe**)

It was a **hard** day. = Ce fut une **dure** journée. (*hard* → *adjectif*)

I worked **hard**. = J'ai travaillé **dur** (durement). (**hard** → **adverbe**)

* Certains **adjectifs-adverbes** (mots en même temps *adjectifs* et *adverbes*) ont aussi une forme adverbiale en **-ly** ; mais cette forme n'a pas du tout le même sens que l'**adjectif-adverbe**.

Exemple :

hard (adjectif-adverbe) = dur, durement ≠ **hardly** (adverbe) = à peine

It was a **hard** day = Ce fut une **dure** journée (adjectif)

I worked **hard**. = J'ai travaillé **dur**. (adverbe)

I **hardly** worked today = J'ai à peine travaillé aujourd'hui/Je n'ai presque pas travaillé (adverbe)

late (adjectif-adverbe) = retardataire, tardif, tardivement ≠ **lately** = dernièrement, récemment

we apologize for the **late** arrival of flight 906 (late → **adjectif**)

= Nous vous prions d'excuser le retard du vol 906

I went to bed **late** = Je suis allé tard au lit. (**late** → **adverbe**)

We received the invitation card **lately** = Nous avons reçu la lettre d'invitation récemment (dernièrement) (**lately** → **adverbe**)

*D'autres **adjectifs-adverbes** ont aussi une forme adverbiale en **-ly** qui a le même sens que l'**adjectif-adverbe**.

Exemple :

quick / quickly

- **quick** comme **adjectif** : He is a **quick** runner. C'est un coureur **rapide**.

- **quick** comme adverbe: I run **quick** = Je cours **vite**.

- **quickly** (adverbe) : I run **quickly** = Je cours **vite**.

*** Quand l'adjectif se termine par "e" celui-ci peut être supprimé ou conservé lors de l'adjonction du suffixe de l'adverbe. Il faut consulter un dictionnaire pour le savoir :**

Exemple:

Adjectif	Adverbe
probable	=> probably
terrible	=> terribly
simple	=> simply
whole	=> wholly
true	=> truly
due	=> duly

Mais :

immediate	=> immediately
complete	=> completely
strange	=> strangely
precise	=> precisely
entire	=> entirely
nice	=> nicely

*** Il faut aussi noter qu'entre autres fonctions, *that* possède un emploi adverbial dans le sens de *si, aussi, tellement* :**

Exemple :

The test was not **that** difficult. = Le devoir n'était pas **si** difficile que ça.

Do you really work **that** hard ? = Travailles-tu si dur que ça.

I didn't know it was **that** far. = Je ne savais pas que c'était **si / aussi** loin que ça.

My room is about **that** large. = Ma chambre est à peu près grande comme ça.

His girlfriend is not **that** beautiful. = Sa petite amie n'est pas **si** belle que ça.

II- PLACE DES ADVERBES :

1- LES ADVERBES DE TEMPS IMPRECIS, DE FREQUENCE et DE DEGRE :

Les adverbes de temps imprécis ou de fréquence (*often, always, rarely, sometimes, ever, never, seldom, generally, usually, frequently, already, no longer, still, once, soon*, etc.) et les adverbes de degré (*almost, quite, nearly, hardly, scarcely*) se placent généralement devant le verbe aux temps simples et après le premier auxiliaire aux temps composés :

Exemple :

He never smokes in his office. = Il ne fume jamais dans son bureau.

We soon realized why he hadn't come = Nous avons vite compris pourquoi il n'était pas venu.

He would never have passed that exam without your encouragement.

= Il n'aurait jamais réussi à cet examen sans vos encouragements.

She has always been clever. = Elle a toujours été intelligente.

We hardly see him. = Nous ne le voyons guère.

*Ces adverbes se placent en général après le présent et le prétérit de **to be**.

Exemple :

He is never late. = Il n'est jamais en retard.

She is always absent. = Elle est toujours absente.

*Mais si **to be** est le dernier mot de la phrase ou s'il est au mode impératif ces adverbes se placent avant lui.

Exemple :

- Is he often late ? - Yes, he often is.

- Est-il souvent en retard ? - Oui, il l'est souvent.

Never be late again = Ne sois plus jamais en retard.

Let's always be here on time = Soyons toujours là à l'heure.

2- LES ADVERBES DE TEMPS PRECIS

Les adverbes de temps précis (*yesterday, today, tomorrow, now, late, lately, early, presently, at once*, etc.) se placent généralement en fin de proposition ou tout au début (style emphatique)

Exemple :

I bought two books yesterday / Yesterday I bought two books.

J'ai acheté deux livres hier. / Hier j'ai acheté deux livres.

3- LES ADVERBES DE MODALITE

Les adverbes de modalité (*certainly, really, surely, probably, possibly, only, nearly, barely, merely, perhaps, almost, quite, rather, even, just, etc.*) se placent généralement devant le mot (souvent le verbe) dont ils modifient le sens. Ils se placent devant le verbe aux temps simples et après le (premier) auxiliaire aux temps composés. Ils peuvent parfois se mettre en début de phrase (surtout *perhaps*).

Exemple :

She *nearly* fainted. = Elle **faillit** s'évanouir ou Elle **a failli** s'évanouir

He will *probably* come later. = Il viendra **probablement** plus tard.

He would *probably* have accepted. = Il aurait **probablement** accepté.

Perhaps they will come later. = Peut-être qu'ils viendront plus tard.

His father *even* apologized ≠ *Even* his father apologized (ici l'adverbe *even* se rapporte à his father).

Son père s'est même excusé ≠ *Même* son père s'est excusé.

4- LES ADVERBES DE LIEU

Les adverbes de lieu (*here, there, behind closely, near, around, downhill, downstairs, upstairs, abroad, etc.*) se placent généralement à la fin de la proposition.

Exemple :

He was living *abroad*. = Il vivait à l'étranger.

There's a lady waiting for you *downstairs*. = Il y a une dame qui vous attend en bas.

5- LES ADVERBES DE MANIERE

Les adverbes de manière (presque tous terminés en *y*) peuvent se placés à divers endroits de la phrase. On peut les rencontrer *avant le verbe*, *après le complément d'objet direct* ou *en début de phrase* (style emphatique). En principe, les adverbes, de manière générale, ne se placent jamais entre le verbe transitif et son complément d'objet direct.

Exemple :

He *quickly* pushed the canoe into the water *ou* He pushed the canoe *quickly* into the water
= Il poussa **rapidement** la pirogue dans l'eau.

I'll help all your friends *willingly*. = J'aiderai **volontiers** tous vos amis.

Suddenly, the shelf fell down. = **Soudainement (Brusquement)**, l'étagère tomba.

Unfortunately, we couldn't manage to be free.

= Nous n'avons, **malheureusement**, pas pu nous arranger pour être libres.

She *cheerfully* accepted the raise = Elle accepta avec joie l'augmentation (de salaire).

Alice *carefully* replaced the pieces. = Alice a soigneusement remplacé les pièces

***Si le complément d'objet direct est très long, l'adverbe peut être placé entre lui et son verbe (pour éviter les ambiguïtés)**

Exemple :

Read *carefully* all the books I've lent you. = Lisez *attentivement* tous les livres que je vous ai prêtés. (Ici le complément d'objet direct souligné est long, d'où l'emplacement de l'adverbe *carefully* devant lui).

Mais on dira : Read them *carefully*. = Lisez-les *attentivement*.

***Si le verbe est intransitif (n'a pas de complément), l'adverbe de manière se place après lui.**

Exemple :

He ate *greedily* and laughed *noisily*. = Il mangeait *voracement* (*gloutonnement*) et riait *bruyamment*.

***A la voix passive, l'adverbe de manière peut se placer avant ou après le participe passé.**

Exemple :

They were *severely* punished ou They were punished *severely*.

= Ils ont été *sévèrement* punis ou Ils ont été punis *sévèrement*.

*** A la forme interrogative, l'adverbe se place généralement après le sujet.**

Exemple:

Do you *often* go to England? = Allez-vous souvent en Angleterre ?

Have you *really* understood the lesson ? = Avez-vous réellement compris la leçon?

*** Lorsque plusieurs adverbes se rapportent à un même verbe, ils sont généralement placés dans l'ordre suivant : manière > lieu > moment. Il est fréquent aussi que l'adverbe de manière soit placé avant le verbe (mais après l'auxiliaire) et les deux autres (adverbes de lieu et adverbes de temps) après le complément ou le verbe.**

Exemple :

They danced *very well* at the concert last night

She went *silently* upstairs this morning. = Elle est allée *silencieusement* à l'étage ce matin.

Ou

She *silently* went upstairs this morning. = Elle est *silencieusement* allée à l'étage ce matin.

I'll *surely* have to go there daily.

= J'aurai *certainement* à y aller (à aller là-bas) *quotidiennement*.

6- WELL, LITTLE, MUCH, ETC.

Les adverbes de quantité ***much, very much, little, very little***, et les adverbes de manière ***well, very well, badly***, se placent en fin de proposition, sauf si les compléments sont très longs.

Exemple :

I like pineapples ***very much*** = J'aime beaucoup les ananas.

This boy plays football ***very well***. = Ce garçon joue très bien au football.

We enjoyed meeting our friends ***very much***. = Nous avons été très heureux de rencontrer nos amis.

Mais on dira :

We ***very much*** enjoyed (parfois : We enjoyed ***very much***) seeing our friends who had been in America for two years.

= Nous avons été très heureux de voir nos amis qui étaient en Amérique depuis deux ans.

III- TRADUCTION DE CERTAINS ADVERBES :

1- Ever, never (jamais) :

- **Ever** signifie **jamais** au sens positif.

Exemple :

This is the biggest mango I have **ever** eaten.

= C'est la plus grosse mangue que j'ai **jamais** mangée

- **Never** signifie également **jamais**, mais au sens négatif.

Exemple :

I have **never** eaten such a big mango. = Je n'ai jamais mangé une si grosse mangue.

2- Neither (ou nor), either (adverbes) :

- **Neither** signifie **non plus**. Ce terme négatif va toujours dans une phrase négative.

Exemple :

He has never been to England, **neither** have I

= Il n'est jamais allé en Angleterre, moi non plus

- **Either** signifie également **non plus** quand il se trouve dans une phrase négative.

Exemple :

He has never been to England, I haven't **either**.

= Il n'est jamais allé en Angleterre, moi non plus

3- Still, again, yet

- **Still** signifie **encore** (dans le sens de **toujours**). Il exprime la continuité (la poursuite) d'une action ou d'un état.

Exemple :

At midnight the shop was **still** open. = A minuit la boutique était encore (toujours) ouverte.

We're **still** waiting for the repairman to come.

= Nous attendons toujours que le réparateur vienne (Nous attendons encore que ...)

There's **still** a bit of cake left

= Il reste encore un morceau de gâteau.

They are still working in the garden.

= Ils travaillent encore (toujours) dans le jardin.

- **Again** signifie aussi **encore** ; mais il exprime **la répétition d'une action ou d'un fait**. On peut le traduire par **une fois de plus**.

Exemple :

I would like to visit the zoo **again**. = Je voudrais visiter encore (revisiter) le zoo.

- **Yet** signifie également **encore**. Il s'emploie peu souvent dans une phrase affirmative. Mais il s'emploie obligatoirement pour remplacer *still* dans les phrases négatives.

Exemple :

Do it now while there is **yet** time. = Faites-le maintenant, pendant qu'il est encore temps.

He has not finished **yet**. = Il n'a pas encore terminé. (Il n'a toujours pas terminé).

The best is **yet** to come. = Le meilleur est encore à venir (ou Le meilleur reste à venir)

NB : Dans les questions yet signifie déjà.

Exemple :

Is he here **yet**? = Est-il **déjà** là ?

Have you been to London **yet** ? = Etes-vous **déjà** allés à Londres ?

Have they arrived **yet**? = Sont-ils déjà arrivés ?

Attention ! Il ne faut pas confondre yet (adverbe) et yet (conjonction de subordination) qui signifie *cependant, toutefois, néanmoins, pourtant*.

Exemple :

He didn't learn his lessons **yet** he got a good mark.

= Il n'a pas appris ses leçons et pourtant il a obtenu une bonne note.

They had no income **yet** they still had to pay taxes

= Ils n'avaient pas de revenus et pourtant ils devaient payer des impôts.

4- No longer, any longer / no more, any more

Quand on veut exprimer **la cessation d'une activité**, on se sert de **no longer** (dans les phrases affirmatives), **any longer** (dans les phrases négatives), et parfois de **no more** (dans les phrases affirmatives), et de **any more** (dans les phrases négatives).

Exemple :

I **no longer** play football *ou* I don't play football **any longer**. = Je **ne** joue **plus** au football.

We don't go there **any more** = Nous n'y allons plus.

Attention à la place de **no longer** et de **any longer** : **no longer** se place **devant le verbe principal** alors que **any longer** vient *après le verbe*.

Exemple :

He **no longer** smokes cigarette. *ou* He doesn't smoke cigarette **any longer**.

= Il ne fume plus la cigarette.

I **no longer** love her. *ou* I don't love her **any longer**.

= Je ne l'aime plus.

LES STRUCTURES CAUSATIVES : (Let / Make / Have / Get)

Définition.

On appelle *causatifs* un certain nombre de verbes que l'on utilise pour exprimer l'idée qu'une personne (ou une chose) fait faire (si le sens de la phrase est actif) ou fait subir (si le sens de la phrase est passif) quelque chose à une autre personne (ou chose). Parmi ces verbes causatifs on peut citer *let*, *make*, *have*, et *get* qui sont les plus fréquents. Dans les structures causatives le sujet du verbe causatif est à l'origine de l'action, mais il ne la réalise pas lui-même ; il la fait réaliser ou subir par le complément d'objet du verbe causatif. Pour faciliter la compréhension de ce qu'on appelle 'structure causative' voici un exemple de phrase causative en français : **Le maître nous a fait recopier la phrase cent fois.** (Dans cette phrase, c'est le maître qui est à l'origine de l'action, mais c'est nous qui l'avons accomplie)

Les structures des phrases peuvent varier en fonction des verbes causatifs utilisés.

Dans les structures causatives le complément d'objet du verbe causatif est aussi le sujet du second verbe si le sens est actif.

I- LET

- STRUCTURE :

Let est suivi de la base verbale (l'infinitif sans **to**).

La structure causative avec let est la suivante :

[*Sujet + let + compl. d'objet + base verbale*]

Exemple:

His mother let him go to the party yesterday.
= Sa maman l'a laissé aller à la soirée hier.

They always let their children play in the street.
= Ils laissent toujours leurs enfants jouer dans la rue

- EMPLOI :

Let est employé pour exprimer l'idée qu'une personne (X) permet à une autre personne (Y) de faire quelque chose.

Exemple:

John let me drive his new car. (= John allows me to drive his new car).
= John me laisse (me permet de) conduire sa nouvelle voiture.

Will your parents let you go to the party? (= Will your parents allow you to go to the party?).
= Est-ce que tes parents te laisseront (te permettront d') aller à la soirée ?

I don't know if my boss will let me take the day off.
= Je ne sais pas (Je me demande) si mon patron m'accordera la journée libre.

II- MAKE

- STRUCTURE:

Make est également suivi de la base verbale dans les structures causatives lorsque le sens est actif. Si le sens est passif, make est suivi de l'infinitif complet (to + base verbale).

Les structures causatives avec make sont:

Sujet + make + compl. d'objet + base verbale. → sens actif

Sujet + auxiliaire to be + made + to + base verbale (+ compl. d'objet) → sens passif

Exemple:

His father made him take his medicine. → sens actif
= Son père l'a fait prendre (ou l'a obligé à prendre) son médicament.

They were made to do their homework. → sens passif
= On les a obligés à faire leurs exercices / Ils ont été contraints de faire leurs exercices.

- EMPLOI :

Make exprime l'idée qu'une personne (X) *force* ou *oblige* une personne (Y) à faire quelque chose.

Exemple:

My teacher made me apologize for what I had said.
= Mon maître m'a fait demander pardon pour ce que j'avais dit. (Mon maître m'a obligé à présenter mes excuses pour ce que j'avais dit)

Did somebody make you wear that ugly hat?
= T'a-t-on obligé à porter ce vilain chapeau ?

She made her children do their homework.
= Elle a fait faire leurs exercices à ses enfants / Elle a forcé ses enfants à faire leurs exercices.

III- HAVE

- STRUCTURE :

Have est suivi de la base verbale (sens actif) ou du participe passé (sens passif).

Les structures causatives avec have sont :

[*Sujet + have + personne + base verbale*] → (sens actif)

[*Sujet + have + chose + participe passé*] → (sens passif)

Exemple:

My uncle had the plumber repair the leak. (sens actif)

= Mon oncle a fait réparer la fuite par le plombier.

My uncle had the leak repaired by the plumber. (sens passif)

= Mon oncle a fait réparer la fuite par le plombier

- EMPLOI :

Have est utilisé pour exprimer l'idée qu'une personne (X) demande à (ou prie) une personne (Y) de faire quelque chose (sens actif) ou l'idée qu'une personne (X) demande qu'une chose soit faite par une personne (Y) (sens passif).

Exemple:

Dr. Smith had his nurse take the patient's temperature.

= Le Docteur Smith a demandé à son infirmière de prendre la température du malade.

Please **have your secretary fax** me the information.

= Demandez à votre secrétaire de me faxer les renseignements, s'il vous plaît.

I had the mechanic check the brakes.

= J'ai fait vérifier les freins par le mécanicien.

Tom had a tooth filled yesterday.

= Tom s'est fait plomber une dent hier.

IV- GET

- STRUCTURE

Get est suivi d'un infinitif complet (to + base verbale).

Les structures causatives avec get sont:

Subject + get + compl. d'objet + to + base verbale → (sens actif)

Subject + get + compl. d'objet + participe passé → (sens passif)

Exemple:

She got him to repair her car first.

= Elle lui a fait réparer sa voiture en premier.

She got her car repaired first.

= Elle a fait réparer sa voiture en premier.

- EMPLOI

Cette construction avec **get** signifie en general "*convaincre quelqu'un* ou *persuader quelqu'un de faire quelque chose*" ou "*faire en sorte que quelque chose soit faite* (par la persuasion)"

Exemple:

Alicia got her son to take the medicine even though it tasted bitter.

= Alicia a réussi à faire prendre à son fils son médicament bien qu'il soit amer.

How can **parents get their children to read** more?

= Comment les parents réussiront-ils à faire lire davantage à leurs enfants ?

The government is trying to get people to stop smoking by way of TV commercials.

= Le gouvernement essaye de persuader les gens de cesser de fumer par le biais de la publicité à la télé.

LA CREATION DE MOTS EN ANGLAIS :

L'Anglais est, en effet, une langue très flexible. Beaucoup de nouveaux mots peuvent être créés à partir de mots déjà existants en utilisant certains procédés tels que l'adjonction de préfixes ou de suffixes, la combinaison de mots (les mots composés = compound words).

I- Création de mots avec les préfixes :

Voici une liste de préfixes généralement utilisés pour créer de nouveaux mots. On donnera leur signification et des exemples de mots créés à partir de ces préfixes :

anti (= against) => contre, contraire

antibodies (anticorps) , **antisocial** (anti-social)

auto (self) => tout seul, soi-même, propre à soi

autobiography (autobiographie), **automobile** (automobile)

bi (= two) => composé de deux

bilingual (bilingue), **bi-yearly** (biannuel), **bi-monthly** (bimensuel), **bi-weekly** (bihebdomadaire)

co (= with) => avec

cooperate (coopérer), **coordinate** (coordonner), **cohabit** (cohabiter)

contra (= against) => contre

contradict (contredire), **contravene** (contredire, enfreindre), **contraindicate** (contre- indiquer)

de (= remove) => enlever

deregulate (déréguler, déréglementer), **demotivate** (démotiver), **dehumanize** (déshumaniser)

dis, il, im, in, un (= not, opposite of): => ne pas, contraire à

-**disappear** (disparaître) , **disagree** (ne pas être d'accord)...

-**illegal** (illégal), **illicit**, (illicite), **illogic** (illogique)

-**immaterial** (immatériel), **immature** (immature), **immoral** (immoral)

-**inhospitable** (inhospitalier, peu accueillant), **inoffensive** (inoffensif), **incomplete** (incomplet)

-**unable** (incapable), **unaccountable** (incomptable), **unadvisable** (à déconseiller)

inter (= between) => entre

international (international), **interstate** (entre Etats), **interpersonal** (interpersonnel)

mis (= badly/wrongly) => mal, de manière inappropriée

misinform (mal renseigner), **misbehave** (mal se comporter), **misunderstand** (mal comprendre)

multi (= many) => plusieurs, multiple

multinational (multinational), **multiracial** (multiracial), **multimillionaire** (multimillionnaire)

non (= opposite) contraire à, qui est contre ...

non-violent (non-violent, qui est contre la violence), non-standard (pas conforme au standard)

out (= more than, excelling) => plus que ..., mieux que, qui excelle
outpace (dépasser, devancer, courir plus vite que), outdo (faire plus que *ou* faire mieux que)

over (= too much, excessive) beaucoup trop, de façon excessive
overload (surcharger), overreact (réagir de façon excessive), overestimate (surestimer)

post (= after) => après, qui suit, qui vient après, postérieur à ...
postnatal (postnatal, après la naissance), post-war (après guerre), postoperative (postopératoire)

pre (= before) avant, qui précède, antérieur à
predict (prédire), prehistory (préhistoire), prenatal (prénatal, qui précède la naissance)

re (= again) => encore, à nouveau, une fois de plus (la répétition)
rewrite (réécrire), reread (relire), reconquest (reconquérir), recharge (recharger)

sub (= under) => sous
submarine (sous-marin), sub-lieutenant (sous-lieutenant), subtitle (sous-titre)

super (= higher/improved) => super, supérieur à, de meilleure qualité
supermarket (supermarché), superhero (superhéro), superpower (superpuissance)

trans (= across) => à travers
transatlantic (transatlantique), transnational (transnational)

uni (= one) => un, une, unique
uniform (uniforme), unilateral (unilateral), unilingual (unilingue)

under (= not enough) => pas assez, sous-
underpaid (sous payé), underfed (sous-alimenté), underestimate (sous-estimer)

II- Création de mots avec les suffixes :

On peut également créer de nouveaux mots à partir de mots déjà existants en y adjoignant divers suffixes (terminaisons). Par exemple, si on a la phrase "The person who employs me has a fast car" (La personne qui m'emploie a une voiture qui roule vite), on peut simplifier cette phrase en remplaçant "**The person who employs me**" par "**My employer**" (Mon employeur). La phrase devient plus courte et plus simple: "My employer has a fast car." En Anglais on peut créer des noms à partir des verbes (**to employ** donne **employer** (employeur) et **employee** (employé). On peut aussi créer des verbes à partir des noms ou des adjectifs : **government** donne **to govern**, **modern** donne **to modernise** (or **modernize**), etc. Savoir utiliser correctement les suffixes permet donc d'accroître son vocabulaire et de dire plus facilement ce que l'on a à dire.

Voici quelques suffixes fréquemment utilisés pour créer de nouveaux mots :

Noms

-er / -or / -ian: une personne qui fait quelque chose.
adviser / counsellor (un conseiller), teacher (enseignant), learner (apprenant)
optician (opticien), mathematician (mathématicien), christian (chrétien)

-ment: résultat d'une action

improvement (amélioration, progrès), advancement (avancement, promotion)

-ism: nom renvoyant à un système ou à un courant de pensée.

realism (le réalisme), optimism (optimisme), capitalism (capitalisme)

-ist: qui croit à un système ou à un courant de pensée.

realist (réaliste), optimist (optimiste), socialist (socialiste), communist (communiste)

-ion

confusion, apparition, connection (ou connexion).

-ness

happiness (joie), kindness (gentillesse), greatness (grandeur), shyness (timidité)

-ship

leadership (direction, leadership), relationship (relation, rapport), friendship (amitié)

-ence / -ance

permanence (permanence), independence (indépendance), appearance (apparition)

performance (spectacle, représentation), acquaintance (connaissance, relation)

-acy

lunacy (démence, folie), privacy (caractère privé, intimité), obstinacy (obstination, entêtement), diplomacy (diplomatie)

-age

marriage (mariage), breakage (rupture, casse), postage (frais d'affranchissement)

-ity

annuity (rente), humanity (humanité), nationality (nationalité), fidelity (fidélité)

-y

photography (photographie), geography (géographie), technology (technologie), harmony (harmonie), company (compagnie)

-cy

fluency (facilité, aisance), efficiency (efficacité), efficacy (efficacité), emergency (urgence)

-al

withdrawal (retrait, désistement), proposal (proposition, offre)

Verbes

-ify

falsify (falsifier), modify (modifier), intensify (intensifier, renforcer), codify (codifier)

-ise or -ize

modernise / modernize (moderniser), civilise / civilize (civiliser)

-en

soften (ramollir, adoucir), strengthen (fortifier, raffermir), lighten (illuminer, éclairer/ alléger)

Adjectifs

-ic

idiotic (idiot), periodic (périodique), problematic (problématique), scientific (scientifique)

-ful

awful (affreux, atroce), wonderful (merveilleux), powerful (puissant), beautiful (beau, belle)

-able / ible

comfortable (confortable), understandable (compréhensible), terrible (effroyable, terrible), horrible (horrible, affreux, abominable)

-proof (= resistant) => qui résiste à, résistant à

waterproof (imperméable, étanche), fireproof (inflammable)

-free (= without) sans, dépourvu de, qui ne contient pas

alcohol free (non alcoolisé), cholesterol free (sans cholestérol), duty-free (hors taxe)

-less (= without) sans, qui manque de

hopeless (désespéré, sans espoir), childless (sans enfant), moneyless (sans argent)

-ous

dangerous (dangereux), courageous (courageux), malicious (méchant, malveillant)

-ing

surprising (surprenant), interesting (intéressant), promising (prometteur)

LES VERBES A PARTICULES (PHRASAL VERBS)

I- Qu'appelle-t-on verbe à particule ?

Un verbe à particule (phrasal verb) est une locution composée soit d'un verbe et d'une préposition ou d'un verbe et d'un adverbe. Avec les verbes à particule, la locution composée du verbe et de la préposition (ou du verbe et de l'adverbe) a une signification totalement différente de celle du verbe original).

Exemple:

to run = courir

to run into (**run** + **into** = **to meet**) => rencontrer, croiser

to run away = s'enfuir, se sauver, fuguer

Ali **ran** very fast and he won the race = Ali **a couru** très vite et il a gagné la course.

I **ran into** my teacher at the movies last night = **J'ai rencontré** mon maître au cinéma hier nuit

Their son **has run away** from home = Leur fils a fait une fugue.

Les verbes à particule occupent une place importante dans la langue anglaise. Il est, de nos jours, quasi-indispensable de connaître ces verbes à particule (que les Anglais appellent *phrasal verbs*) car ils sont très fréquemment utilisés surtout dans l'anglais parlé.

II- Caractéristiques des verbes à particule (phrasal verbs):

*Les verbes à particule sont généralement composés de deux mots (**verbe** + **particule**).

Par exemple :

put on (**put** + **on**) = mettre, porter (des habits, par exemple),

give up (**give** + **up**) = abandonner, laisser tomber

bring about (**bring** + **about**) = provoquer, entraîner, engendrer

Parfois ils sont composés de plus de deux mots.

Exemple :

look down on (**look** + **down** + **on**) = mépriser

put up with (**put** + **up** + **with**) = supporter, tolérer

catch up with (**catch** + **up** + **with**) = rattraper (une personne), combler (un retard)

*Dans les locutions qui constituent les verbes à particule on peut rencontrer un même verbe combiné avec diverses particules. Evidemment la signification varie en fonction des particules utilisées.

Exemple:

bring up = élever (un enfant)

bring about = provoquer, entraîner

bring off = réussir, réaliser

bring in = faire entrer (personne), rentrer (chose), introduire

*La plupart des verbes à particule peuvent prendre un complément d'objet. Ils sont transitifs. Avec ces verbes à particule (phrasal verbs) transitifs le complément d'objet peut souvent se placer avant ou après la particule.

Exemple:

I **turned on** the radio ou I **turn** the radio **on**

I **looked** the number **up** in the phone book ou I **looked** **up** the number in the phone book.

ATTENTION! Même si beaucoup de verbes à particule peuvent prendre le complément d'objet aux deux endroits (avant ou après la particule), vous devez placer ce complément d'objet entre le verbe et la particule si celui-ci (le complément d'objet) est un pronom.

Exemple:

Here is your coat. **Put** it **on**. (et non pas ~~**Put on** it~~)

I **looked** it **up** in the phone book. (**correct**)

I **looked** **up** it in the phone book. (**incorrect**)

*Toutefois, il faut signaler qu'il existe un certain nombre des verbes à particule qui sont transitifs mais qui sont inséparables. Avec ce genre de verbes à particule le complément d'objet se place toujours après la particule quelle que soit sa nature.

Exemple :

I **ran into** an old friend yesterday. => I **ran into** him yesterday.

They are **looking into** the problem. => They are **looking into** it.

***Les compléments d'objet longs se placent après la particule.**

Exemple:

Why don't you **throw away** the clothes you don't wear any more?

(et non ~~Why don't you **throw** the clothes you don't wear any more **away**?~~)

*Avec les verbes à particule composés de trois mots (verbe + particule + préposition) tels que **put up with**, **run out of**, **look down on** ... le complément d'objet doit se placer après la préposition quelle que soit sa nature.

Exemple:

He **looks down on** this braggart. (Il méprise ce vantard)

He **looks down on** him. (Il le méprise)

*Certains verbes à particule sont intransitifs. Ils ne peuvent pas prendre de complément d'objet. Il faut consulter un bon dictionnaire pour savoir si un verbe à particule est transitif ou non. (Exemple: Larousse Chambers Advanced Dictionary ou Cambridge Intern. Dictionary of Phrasal Verbs)

Exemple:

The panda is in danger of **dying out**. (**to die out** (disparaître, s'éteindre) est intransitif.)

He **ran away** like a fugitive. (**to run away** (fuir, s'enfuir) est intransitif.)

LES NOMS ET ADJECTIFS COMPOSES

En anglais, on crée beaucoup plus facilement des mots composés qu'en français. Très souvent, là où en français on a recours à des prépositions telles que *à, aux, de, des, en*, etc. l'anglais utilise la technique de la juxtaposition des mots. Par exemple : « une course *de* chevaux » se traduit en anglais par "A horse race". Il faut noter que dans un mot composé (que les Anglais appellent « compound word ») l'élément principal se place toujours en dernière position ; les autres éléments qui le précèdent en précisent le sens comme des adjectifs épithètes. En général les mots composés ne comptent que deux éléments, cependant on peut en rencontrer quelques-uns qui comptent plus de deux. Dans cette leçon nous n'étudierons que les noms et les adjectifs composés.

I- LES NOMS COMPOSÉS :

En principe, le premier élément d'un mot composé (qui en compte deux) joue le rôle d'adjectif épithète du second ; par conséquent il ne porte pas la marque du pluriel. Il faut donc faire attention à l'ordre des mots lorsqu'on veut construire des mots composés.

Exemple :

a horse race = une course de chevaux (ici le mot principal est race ; *horse* reste invariable)
a racehorse = un cheval de course (ici le mot principal est horse ; *race* reste invariable)

Si on met ces mots composés au pluriel on obtient :

horse races = des courses de chevaux. (seul *race*, qui est le terme de base, s'accorde)
racehorses = des chevaux de course (ici seul *horse*, qui est le terme de base, s'accorde)

Lorsque le terme de base d'un mot composé est un nom (c'est-à-dire lorsque l'élément principal d'un mot composé est un nom) c'est lui qui porte la marque du pluriel quelle que soit sa place dans le mot composé.

Exemple :

a watering can => watering cans
a brother-in-law => brothers-in-law
a passer-by => passers-by

Lorsque le nom composé est formé de deux noms dont le premier est **man** ou **woman**, les deux mots se mettent au pluriel, c'est-à-dire que **man** devient **men**, **woman** devient **women** et le deuxième mot prend également la marque du pluriel.

Exemple :

a manservant = un domestique => menservants = des domestiques (hommes)
a woman-teacher = une enseignante => women-teachers = des enseignantes
a woman-driver = une conductrice => women-drivers = des conductrices

Si le dernier élément d'un nom composé est **man** ou **woman**, alors c'est ce dernier élément (**man** ou **woman**) seulement qui se met au pluriel.

Exemple :

a salesman = un vendeur => salesmen = des vendeurs
a saleswoman = une vendeuse => saleswomen = des vendeuses

Les noms composés indiquent qu'il y a une relation permanente entre les deux termes.
Le premier terme précise la fonction ou les caractéristiques du second terme.

Il existe 4 types de construction de noms composés :

Type de construction	Exemples
1. Un seul mot	a bathroom (une salle de bains)
2. Deux mots séparés par un espace	a business centre (un centre des affaires)
3. Deux mots séparés par un trait d'union	a woman-hater (un misogynne)
4. Deux mots réunis par 's ou s' (possessif)	a boys' school (une école de garçons)

NB : Certains mots composés comptent plus de deux éléments souvent séparés par des tirets.
Parfois c'est le premier terme d'un nom composé (de deux) qui compte plusieurs éléments séparés par des tirets. Ce terme ne prend jamais la marque du pluriel.

Exemple :

A ten-dollar-note = un billet de dix dollars
An eighteen-year-old girl (An 18-year-old girl) = Une fille de dix huit ans

On peut distinguer 5 types de relation entre les deux termes :

Le premier terme détermine :	Exemple :
1. Ce que fait le deuxième terme (son métier)	a taxi-driver (un conducteur de taxi)
2. A quoi sert le deuxième terme	a teacup (une tasse à thé)
3. De quoi est fait le deuxième terme	a cotton shirt (une chemise en coton)
4. Le genre (masc./fém.) / le sexe du deuxième terme	a male-student (un élève ou un étudiant)
5. Le type d'occupation, d'activité fait par la deuxième	baby-sitting (garde d'enfants, baby-sitting)

Si le nom composé est formé de mots autres que des noms (par exemple, **verbes**, **adjectifs**, **prépositions**, etc.), alors la marque du pluriel est portée par le dernier élément.

Exemple :

A go-between = un intermédiaire => go-betweens = des intermediaries
(ce mot est formé du verbe **go** (aller) et de la préposition **between** (entre))

A grown-up = un adulte => grown-ups = des adultes
(grown → participe passé; up → adverbe)

A lookalike = un sosie => lookalikes = des sosies
(look = avoir l'air → verbe ; alike = semblable → adjectif)

II- LES ADJECTIFS COMPOSÉS

Comme les noms composés, les adjectifs composés sont très courants en anglais. Comme pour les noms composés, c'est le dernier élément de l'adjectif composé qui est le terme de base. Les adjectifs composés sont le plus souvent formés de deux éléments reliés par un tiret.

Exemple :

A **blue-eyed** girl = Une fille aux yeux bleus

A **hard-working** man = Un homme travailleur (Un homme qui travaille dur)

Il faut rappeler qu'en anglais les adjectifs ne s'accordent ni en genre ni en nombre avec les noms qu'ils qualifient. Ils sont invariables.

Les adjectifs composés se construisent de plusieurs façons.

A titre indicatif, voici quelques combinaisons rencontrées dans les adjectifs composés :

Premier mot	Deuxième mot	Construction	Exemples
Nom	Adjectif	nom-adjectif	sky-blue , brick-red
Adjectif	Adjectif	adjectif-adjectif	pale-blue , yellow-green
Adjectif	Verbe en ing (sens actif)	adjectif-verbe_ing	good-looking, bad-smelling
Nom	Verbe en ing (sens actif)	nom-verbe_ing	law-abiding, god-fearing
Adverbe	Verbe en ing (sens actif)	adverbe-verbe_ing	hard-working, never-ending
Adjectif	Partic. passé (sens passif)	adjectif-part. passé	red-painted, long-forgotten
Nom	Partic. passé (sens passif)	nom-part. passé	hand-written, hand-knitted
Adverbe	Partic. passé (sens passif)	adverbe-part. passé	well-deserved, well-known
Adjectif	Nom terminé en ed	adjectif-nom_ed	narrow-minded, old-fashioned

Au-delà de ces combinaisons, il existe encore plusieurs autres possibles.

*Comme les autres adjectifs, les adjectifs composés peuvent être épithètes ou attributs.

Exemple :

Her skirt is sky-blue = Sa jupe est bleu ciel

She bought a sky-blue skirt = Elle a acheté une jupe bleu ciel

Remarque sur les mots composés :

Il n'est pas d'usage de former des mots composés ayant comme deuxième élément :

beginning (le début), ***end*** (la fin), ***bottom*** (le fond), ***top*** (le sommet), ***front*** (le devant), ***back*** (l'arrière), ***middle*** (le milieu), ***side*** (le côté).

En général, on utilise ***ces mots*** suivis de la préposition *of* et ***du deuxième terme***.

Exemple :

The ***beginning of the story*** = le début de l'histoire (et non pas: ~~The story beginning~~)

The ***end of the film*** = la fin du film (et non pas: ~~The film end~~)

LES ARTICLES ET LES NOMS COLLECTIFS :

I- LES ARTICLES (Rappel) :

Il existe en Anglais trois types d'articles : l'article indéfini (*a / an*), l'article défini (*the*) et l'article zéro ou l'absence d'article (\emptyset).

1- L'article indéfini (*a / an*) :

1-1- Les caractéristiques de l'article indéfini (*a / an*) :

L'article indéfini anglais *a* ou *an* est l'équivalent français de **un** et **une**.

*En effet, on utilise *a* devant les mots commençant phonétiquement par une consonne ou par une semi-consonne.

Exemple :

a car = **une** voiture *a* boy = **un** garçon *a* girl = **une** fille
a one-way road (le mot **one** se prononce [wʌn]) = **une** route à sens unique
a university (**university** se prononce [ju:nɪ'vɜ:rsəti]) = **une** université
a ewe [ju:] = **une** brebis

*On utilise *an* devant les mots qui commencent phonétiquement par une voyelle.

Exemple :

an eye = un œil *an* address = une adresse
an idler = un paresseux, un fainéant/ une paresseuse, une fainéante
an hour (le mot **hour** se prononce ['aʊə:']) = **une** heure
an umbrella [ʌm'brelə] = **un** parapluie
an heir [er] = **un** héritier

Attention ! : Le choix entre *a* et *an* (qui signifient exactement la même chose → **un** ou **une**) se base uniquement sur le premier son du mot suivant et non sur la première lettre du mot. Encore une fois, il faut strictement se référer à la phonétique et non à l'orthographe du mot. NB : **heir** (héritier), **hour** (heure), **honour** (honneur), **honest** (honnête) et leurs dérivés commencent par **un h muet** d'où l'emploi de *an* avec eux.

1-2- L'emploi de l'article indéfini :

L'emploi de l'article indéfini anglais est sensiblement identique à celui des articles indéfinis français **un** et **une**. Comme son nom l'indique, l'article indéfini accompagne un nom ou un groupe nominal indéfini (indéterminé).

Exemple :

I met *a* boy in the street
= J'ai rencontré **un** garçon dans la rue (on ne sait pas de quel garçon il s'agit)
A woman is waiting for you at home
= **Une** femme t'attend à la maison (on ignore qui elle est)
I need *an* empty bottle = J'ai besoin d'**une** bouteille vide (n'importe laquelle)

Cependant il y a quelques différences importantes à noter :

- On emploie systématiquement en Anglais l'article indéfini **a / an** devant les noms exprimant la profession, alors qu'en français il est généralement omis.

Exemple :

Souleymane Mboup is **a** doctor = Souleymane Mboup est médecin
She is **an** architect = Elle est architecte

- On emploie également l'article indéfini anglais devant les noms désignant la nationalité ou la religion (alors qu'en français ce n'est pas le cas).

Exemple :

She is **an** Englishwoman = Elle est Anglaise He is **a** Muslim = Il est musulman

- On emploie aussi l'article indéfini dans l'expression des notions de temps, de quantité et de fréquence.

Exemple :

An hour and **a** half = **une** heure et demie **a** quarter of **an** hour = un quart d'heure
Twice **a** week = deux fois par semaine once **a** year = une fois par an
He earns 350 000Fcfa **a** month = Il gagne 350 000Fcfa par mois

- On emploie l'article indéfini après without (sans) lorsque cette préposition est suivie d'un nom ou d'un groupe nominal dénombrable singulier.

Exemple :

You can't enter the room without **an** invitation card.
= Tu ne peux pas entrer dans la salle sans carte d'invitation.

It is difficult to travel without **an** ID card or **a** passport
= Il est difficile de voyager sans carte d'identité ou passeport.

- On emploie également l'article indéfini après **as** pour dire « **en tant que, en qualité de** » :

Exemple :

He took the floor **as a** chief of the village = Il a pris la parole en tant que chef de village
She is speaking **as an** expert = Elle parle en tant qu'expert (en sa qualité d'expert).

- L'article indéfini est aussi employé dans les phrases exclamatives commençant par **What**.

Exemple :

What **a** pity ! = Quel dommage! What **a** beautiful girl! = Quelle belle fille!

- L'article indéfini (**a / an**) s'emploie également après **such** pour traduire **un(e) tel(le)...**, **un(e) aussi ...**, **un(e) si ...**

Exemple :

I had never read such **an** interesting book. = Je n'avais jamais lu un livre aussi intéressant
I've never seen such **a** beautiful girl. = Je n'ai jamais vu une si belle fille.

- On l'utilise dans le même sens après **so** + *adjectif*.

Exemple :

So long **a** letter = Une si longue lettre

2- L'article défini (*the*) :

2-1- Caractéristiques de l'article défini (*the*) :

L'article défini (*the*) se prononce [ðə] devant un mot qui commence phonétiquement par une consonne et [ði] devant un mot commençant phonétiquement par une voyelle. Ici également c'est le son (la phonétique) qui compte et non l'orthographe du mot.

Exemple :

The French teacher (the → [ðə]) = Le Professeur de français

The English teacher (the → [ði]) = Le Professeur d'anglais

L'article défini (*the*) est invariable ; il signifie en même temps *le, la, l'* et *les*.

2-2- L'emploi de l'article défini (*the*) :

On emploie l'article défini (*the*) devant les noms communs de personnes ou de choses qui sont précises ; c'est-à-dire qu'on emploie l'article défini (*the*) si l'on sait exactement de quelles personnes ou de quelles choses il s'agit. C'est le cas en particulier des noms suivis d'un complément déterminatif (introduit par **of**) ou d'une proposition relative.

Exemple :

The man **who is standing over there** is my uncle.

= **L'**homme **qui est debout là-bas** est mon oncle.

The chairman **of** the Olympic Committee attended the meeting

= **Le** Président **du** comité olympique a assisté à la réunion.

Quelques règles particulières d'emploi de l'article défini (*the*) :

- On emploie l'article défini (*the*) devant un nom désignant une personne ou une chose seule de son espèce, ou du moins considérée comme telle. Par exemple : The sky (le ciel), the moon (la lune), the sun (le soleil), the sea (la mer), the President (le Président), the Pope (le Pape), the Prophet (le Prophète), the Kuran (le Coran), the Bible (la Bible), the harmattan (l'harmattan), the bush (la forêt), the savannah *ou* savanna (la savane), etc.

Exemple :

The sky was covered with stars = **Le** ciel était couvert d'étoiles.

The Pope came here in Senegal in 1992. = **Le** Pape est venu ici au Sénégal en 1992.

Exceptions : **heaven** (le paradis), **hell** (l'enfer)

- On l'emploie aussi devant un nom désignant une personne, un animal ou une chose représentant l'espèce entière (emploi générique).

Exemple :

The horse is a useful animal. = Le cheval est un animal utile.

- On emploie également l'article défini (*the*) devant les adjectifs substantivés (les adjectifs utilisés comme noms).

Exemple :

The strong and *the* weak = *Les* forts et *les* faibles.

The rich and *the* poor = *Les* riches et *les* pauvres.

- On l'emploie aussi devant les adjectifs de nationalité.

Exemple :

The English = *Les* Anglais *The* French = *Les* Français *The* Dutch = Les Hollandais

The Welsh = Les Gallois.

*Cet emploi n'est possible que dans un sens collectif (l'ensemble des personnes de même nationalité).

Attention ! Il est rigoureusement impossible de dire **an English, two French, three Dutch**. On dit plutôt **an Englishman** (un Anglais), **two Frenchwomen** (deux Françaises), **three Dutchmen** (trois Hollandais), etc.

Par contre, les adjectifs de nationalité en *-ese* (Chinese, Japanese, etc.) ainsi que l'adjectif *Swiss* s'emploient comme substantifs (noms) aussi bien au singulier qu'au pluriel.

Exemple : a Japanese = un Japonais *the* Japanese = les Japonais

*Certains adjectifs substantivés prennent s au pluriel.

Exemple : a German = un Allemand *the* Germans = Les Allemands

- On emploie généralement l'article défini devant les noms géographiques au pluriel, les noms de chaînes de montagnes, de mers, d'océans, de fleuves et de rivières.

Exemple :

The United States (*les* Etats-Unis), *the* Netherlands (*les* Pays-Bas), *the* Sahara (*le* Sahara), *the* Alps (*les* Alpes), *the* Pennines (*les* Pennines), *the* Atlas (*l'*Atlas), *the* Appalachians (*les* Appalaches), *the* Nile (*le* Nile), *the* Congo (*le* Congo), etc.

3- L'article zéro ou l'absence d'article (Ø):

- L'article zéro ou l'absence d'article (Ø) est l'équivalent de l'article partitif français **du, de la, de l', des** :

Exemple :

Wine, beer and water = **du** vin, **de la** bière et **de l'**eau

There are good and bad pupils in this class

= Il y a **de** bons et **de** mauvais élèves dans cette classe.

I would like strawberries, please. = Je voudrais **des** fraises, s'il vous plaît.

- L'article zéro ou absence d'article a également une valeur générique ; c'est-à-dire qu'on l'emploie si on peut ajouter implicitement l'expression « en général ».

Exemple :

Women love money = Les femmes (en général) adorent l'argent.

Good students don't cheat = Les bons élèves (en général) ne trichent pas.

- L'article zéro peut aussi correspondre à l'article défini français **les**.

Exemple :

I love **apples** = J'adore **les pommes**

Concerts are too expensive here = **Les concerts** sont trop chers ici.

- L'article zéro ou l'absence d'article s'applique à un titre, une fonction, une appellation familière suivis d'un nom propre.

Exemple :

Captain Diallo = **Le Capitaine** Diallo

President Kennedy = **Le Président** Kennedy

Old Aladji = **Le vieux** Aladji

Queen Elizabeth = **La Reine** Elisabeth

Doctor Brown = **le Docteur** Brown

Poor John = **Le pauvre** John

Mais on dira :

The Queen of England = **La Reine** d'Angleterre

The President of the Republic has come = **Le Président** de la République est venu

- De même l'article zéro s'applique aux noms de repas s'ils ne sont pas déterminés.

Exemple :

Breakfast is ready = **Le petit déjeuner** est prêt.

I won't be here for **lunch**. Don't wait for me.

= Je ne serai pas là pour **le déjeuner**. Ne m'attendez pas.

Mais :

The breakfast that I had yesterday was very rich.

= **Le petit déjeuner** que j'ai pris hier était très riche.

- L'article **zéro** s'applique généralement aux noms géographiques au singulier, non suivis de **of**.

Exemple :

England (l'Angleterre) **France** (la France) **Tunisia** (la Tunisie) **Morocco** (le Maroc)
Senegal (le Sénégal) **Cameroon** (le Cameroun) **Lake Victoria** (le lac Victoria)
Mount Kilimanjaro (le Mont Kilimanjaro)

Exceptions: *The* Sahara (le Sahara), *The* Transvaal (le Transvaal), *The* Kalahari (le Kalahari)

Mais :

The Cape **of** Good Hope (le Cap de Bonne Espérance)

The Gulf **of** Guinea (le Golf de Guinée)

- On applique aussi l'article **zéro** aux mots *day, week, month, year* lorsqu'ils sont précédés de *next* ou *last* et utilisés par rapport au présent.

Exemple :

I'll come back *next week*. = Je reviendrai la semaine prochaine.

He came *last Monday* = Il est venu le lundi dernier.

Mais :

He left **the next** (the following) **day**.

= Il s'en alla le lendemain (ici ce n'est pas par rapport au présent)

- L'article **zéro** s'applique lorsqu'on parle des langues.

Exemple :

Robert doesn't speak **English** well. = Robert ne parle pas bien l'**Anglais**.

Can you speak **German**? = Parles-tu l'**Allemand**?

- L'article **zéro** est employé avec les notions abstraites (non concrètes) :

Exemple :

love (l'amour) **freedom** (la liberté) **faithfulness** (la fidélité) **beauty** (la beauté)

- On utilise l'article **zéro** dans certaines expressions contenant des prépositions:

Exemple :

at **university** = à l'université

at **school** = à l'école

hand in hand = la main dans la main

from **beginning to end** = du début à la fin

- L'article **zéro** (ou l'absence d'article) est le pluriel de l'article indéfini *a / an* :

Exemple :

a mango (une mangue) => **mangoes** (des mangues)

an orange (une orange) => **oranges** (des oranges)

a book (un livre) => **books** (des livres)

II- LES NOMS COLLECTIFS :

Les noms collectifs désignent, par définition, un ensemble ou collectivité (people = les gens ; police = la police, etc.). Il faut souligner que les noms collectifs n'ont pas tous les mêmes caractéristiques :

- 1- Certains noms collectifs sont employés avec un verbe au pluriel. C'est le cas par exemple de **audience** (le public), **people** (les gens), **folk** (les gens), **cattle** (le bétail), **stairs** (l'escalier ou les escaliers), **grapes** (le raisin), **customs** (la douane), etc. ainsi que les noms de firmes (Renault, Peugeot, Ford, ...)

Exemple :

People are very nice to us. = Les gens sont très gentils avec nous

Some folk never **stop** complaining = Certaines personnes se plaignent sans arrêt.

The cattle are grazing = Le bétail est en train de paître

Renault have brought out a new car. = Renault a sorti une nouvelle voiture.

- C'est également le cas des noms désignant des objets formés de deux parties symétriques tels que **glasses** ou **spectacles** (les lunettes), **binoculars** (la paire de jumelles), **pyjamas** (le pyjama), **trousers** (le pantalon), **jeans** (le jean), **scissors** (la paire de ciseaux), etc.

NB : Ces noms en -s peuvent être précédés de **a pair of** pour exprimer le singulier.

Exemple :

My trousers are black = Mon pantalon est noir.

My scissors are broken = Ma paire de ciseaux est cassée.

My pair of scissors are (ou **is**) broken = Ma paire de ciseaux est cassée

- 2- Certains noms collectifs sont employés avec un verbe au singulier. On peut citer, entre autres, les noms **Mathematics** (les mathématiques), **news** (les nouvelles, les informations), **advice** (les conseils), **information** (les renseignements), **furniture** (les meubles), **knowledge** (les connaissances), **luggage** (les bagages), **progress** (les progrès), **business** (les affaires), **damage** (les dommages), **travel** (les voyages), etc.

Exemple :

Mathematics is a difficult subject = Les mathématiques sont une matière difficile

Travel broadens the mind = Les voyages ouvrent l'esprit

Business is business = Les affaires sont les affaires

The news is good = Les nouvelles sont bonnes

My luggage is very heavy. = Mes bagages sont très lourds.

Remarque : Pour exprimer une notion de singulier, **advice**, **furniture**, **information** et **news** peuvent être employés avec **a piece of**.

Exemple :

a piece of advice = un conseil

a piece of information = un renseignement

a piece of news = une information, une nouvelle

- 3- Il existe des noms singuliers à sens collectif qui peuvent être suivis d'un verbe au singulier ou au pluriel. Il s'agit de **family**, **crowd**, **public**, **army**, **police**, **staff**, **Government**, **parliament** ...

En effet, on emploie le singulier quand on considère le groupe comme formant un tout, une unité ; et on emploie le pluriel quand on considère les différents membres du groupe.

Exemple :

My family is from Ziguinchor. = Ma famille est originaire de Ziguinchor.

My family are fond of tea. = Dans ma famille on aime le thé.

The police are after him. = La police est à ses trousses.

LES CONJONCTIONS

Il existe, en effet, deux types de conjonctions qu'il faut distinguer : Les conjonctions de subordination et les conjonctions de coordination. Nous les aborderons séparément dans cette leçon en commençant par les conjonctions de subordination.

I- LES CONJONCTIONS DE SUBORDINATION :

Les conjonctions de subordination servent à relier une proposition subordonnée à une principale. Nous ne donnerons ici que les principales conjonctions de subordination anglaises, ainsi que leur traduction et un exemple au moins pour chacune d'elle. Il faut souligner que certaines conjonctions peuvent avoir plusieurs acceptions (plusieurs sens). Nous classerons les conjonctions par ordre alphabétique pour vous aider à les retrouver plus facilement.

1- after : après + infinitif passé, après que.

Exemple.

Come and see me **after** you have spoken to him
= Venez me voir **après** lui **avoir parlé** (Venez me voir quand vous lui aurez parlé)

I came **after** he had left = Je suis venu **après** qu'il soit parti.

2- although : bien que, quoique (**although** = **though**)

Exemple :

Although I have never liked him, I do respect him.
= **Bien que** (ou **Quoique**) je ne l'aie jamais aimé je le respecte.

3- as : comme, au moment où, au fur et à mesure (que) (expression de la simultanéité)

Exemple :

As I advanced, he retreated = **Au fur et à mesure que** j'avancais, il reculait.

The phone rang **as** I was coming in = Le téléphone se mit à sonner **au moment où** j'entrais.

as : comme, puisque, étant donné que (**as** = **since**) (expression de la cause)

Exemple :

As he was ill, he didn't come. = Comme il était malade, il n'est pas venu.

4- as if : comme si (**as if** = **as though**)

Exemple:

He behaves **as if** he were the boss.
= Il se comporte **comme s'il** était le patron.

5- as long as : tant que, aussi longtemps que, à condition que (**as long as** = **so long as**)

Exemple :

You can use my car **as long as** you drive carefully
= Tu peux utiliser ma voiture **tant que** tu roules prudemment.

6- as soon as : dès que, aussitôt que

Exemple :

I'll phone you **as soon as** I get there. = Je vous appellerai **dès que** j'arrive là-bas

7- as though : comme si (**as though** = **as if**)

Exemple :

He talks **as though** (ou **as if**) he knew everything = Il parle **comme s'**il savait tout.

8- because : parce que

* **Exemple :**

He didn't come to the meeting **because** he was not informed.
= Il n'est pas venu à la réunion **parce qu'**il n'était pas informé.

9- before : avant que

Exemple :

She got divorced shortly **before** I met her.
= Elle a divorcé peu de temps **avant que** je ne la rencontre.

10- even if : même si

Exemple :

We'll go ahead with this project **even if** our partners pull out.
= Nous irons de l'avant avec ce projet **même si** nos partenaires se retirent.

11- even though : même si, bien que, quand bien même

Exemple :

They drank from the stream **even though** they knew it was polluted.
= Ils ont bu l'eau du ruisseau **quand bien même** (ou **bien qu'**) ils savaient qu'elle était polluée.

12- even when : même quand

Exemple :

He never smiles **even when** he is happy
= Il ne sourit jamais **même quand** il est heureux.

13- for fear (that) : de peur que, de crainte que

Exemple :

She always locks the kitchen cupboard **for fear (that)** her son should steal the chocolate. =
Elle ferme toujours à clé le placard de la cuisine **de peur que** son fils (ne) vole le chocolat.

14- however : cependant, néanmoins, toutefois, pourtant

Exemple :

I agree with you; **however** I have one small comment to make
= Je suis d'accord avec vous, **cependant** j'ai une petite remarque à faire.

15- if : si (expression de la condition et de l'interrogation)

Exemple :

If you don't get up early, you will be in late.
= **Si** tu ne te lèves pas tôt tu seras en retard. (expression de la condition)

I don't know **if** they will come to the ceremony.
= Je ne sais pas **s'ils** viendront à la cérémonie. (interrogation indirecte)

16- in case : au cas où, pour le cas où

Exemple :

I kept a place for you, **in case** you were late.
= je t'ai gardé une place, **au cas où** tu serais en retard.

17- in order that : afin que, pour que, de sorte que... (**in order that = so that**)

Exemple :

The policeman stopped the traffic **in order that** the little girl could cross the street safely.
= Le policier arrêta la circulation **afin que** la petite fille traversât la route en toute sécurité
(sans risque de se faire écraser par une voiture)

18- once : une fois que ...

Exemple :

Once we've started, it'll be easy = **Une fois qu'**on aura commencé, ce sera facile.

19- provided (that) = pourvu que, à condition que...
(**provided that = providing that = on condition that**)

Exemple :

I'll wait for you **provided (that)** it doesn't take too long
= Je t'attendrai **à condition que** (*ou pourvu que*) ce ne soit pas trop long.

20- since : depuis que

Exemple :

How long has it been **since** you last saw John?

= Ça fait combien de temps que tu n'as pas vu John ?

(Ça fait combien de temps **depuis que** tu as vu John pour la dernière fois)

I haven't seen him **since** I left Paris.

= Je ne l'ai pas vu **depuis que** j'ai quitté Paris.

21- so that : afin que, pour que, de sorte que... (**so that = in order that**) → (expression du but)

Exemple:

They tied him up **so that** he couldn't escape

= Ils l'ont attaché **afin qu'**il ne s'échappe pas (Ils l'ont attaché **pour qu'**il ne s'échappe pas).

He promised to give us a lot of money **so that** we can buy a new car.

= Il a promis de nous donner beaucoup d'argent **pour que** nous puissions acheter une nouvelle voiture

22- so that : si bien que, de telle sorte que, si ... que → (expression de la conséquence)

Exemple :

She didn't eat enough, **so that** in the end she fell ill

= Elle ne mangeait pas assez, **si bien qu'**elle a fini par tomber malade.

(Elle ne mangeait pas assez, **de telle sorte qu'**elle a fini par tomber malade)

NB : Si la cause est exprimée à l'aide d'*un adjectif* ou d'*un adverbe*, on peut placer cet adjectif ou cet adverbe entre **so** et **that**.

Exemple :

She was **so moved that** she couldn't say a word.

= Elle était **si émue qu'**elle ne pouvait rien dire.

(Elle était **si émue qu'**elle ne pouvait même pas prononcer un seul mot)

23- that : que

Exemple :

I think **that** you're right. = Je pense **que** vous avez raison.

- **that** : pour que, afin que ... (**that = so that, in order that**) → (expression du but)

Exemple :

Give him the book, **that** he may read it!

= Donne-lui le livre (**afin**) **qu'**il puisse le lire !

24- though : bien que, quoique (**though** = **although**)

Exemple:

Though he is not rich, he's got a big house. (he's got = he has got)
= **Bien qu'**il ne soit pas riche, il a une grande maison.

25- till : jusqu'à ce que

Exemple :

We'll stay at home **till** it stops raining.
= Nous resterons à la maison **jusqu'à ce qu'**il cesse de pleuvoir.

26- unless : à moins que

Exemple :

You won't win **unless** you practise harder.
= Vous ne gagnerez pas si vous ne vous entraînez pas plus dur.
(Vous ne gagnerez pas **à moins que** vous vous entraîniez plus dur)

27- until : jusqu'à ce que (**until** = **till**)

Exemple :

We'll stay here **until** he arrives. = Nous resterons ici **jusqu'à ce qu'**il arrive.

28- when : quand

Exemple :

We were all surprised **when** we saw him.
= Nous étions tous surpris **quand** nous l'avons vu.

29- whereas : alors que, tandis que

Exemple :

She is very clever **whereas** her husband is stupid.
= Elle est très intelligente **alors que** (*ou* **tandis que**) son mari est stupide.

30- whether : si (interrogation indirecte) (Dans l'interrogation indirecte. **Whether** = **if**)

Exemple :

I asked **whether** I could come = J'ai demandé **si** je pouvais venir.

Attention ! On n'emploie jamais **whether** pour exprimer la condition. Pour la condition, on utilise **if** (et non ~~whether~~).

31- while : pendant que, alors que

Exemple :

What did he do **while** he was in London? = Qu'a-t-il fait **pendant qu'**il était à Londres ?

She was cooking **while** her husband was washing the car.

= Elle faisait la cuisine **pendant que** (*ou alors que*) son mari lavait la voiture.

- **while** : bien que, quoique (expression de la concession) (**while** = **although**).

Exemple :

He can do it **while** I admit it's difficult = Il peut le faire **bien que** j'admette que c'est difficile.

II- LES CONJONCTIONS DE COORDINATION

Les conjonctions de coordination sont utilisées pour coordonner deux éléments du discours (des mots ou des propositions).

En anglais, les conjonctions de coordination les plus fréquemment utilisés sont :

and – but – either...or – for – neither...nor – not only..., but (also) – or – so

1- and : et

Exemple:

He opened the door **and** the girl went out.

= Il a ouvert la porte **et** la fille est sortie. → (Coordination de deux propositions indépendantes)

I invited my friend **and** his girlfriend

= J'ai invité mon ami **et** sa petite amie. → (Coordination de mots)

2- but : mais

Exemple :

They played very well **but** unfortunately they didn't win the match.

= Ils ont très bien joué **mais** malheureusement ils n'ont pas gagné le match.

3- either...or : soit..., soit, ou..., ou

Exemple :

Either he is stupid **or** he is lazy

= **Soit** il est bête **soit** il est paresseux.

Either you stop complaining **or** I go home!

= **Ou** tu arrêtes de te plaindre, **ou** je rentre chez moi !

4- **for**: car

Exemple:

He didn't come **for** he was ill.

= Il n'est pas venu **car** il était malade.

She didn't get into the room **for** she was late.

= Elle n'est pas entrée dans la salle **car** elle était en retard.

5- **neither...nor** : ni... ni...

Exemple:

He is **neither** stupid **nor** lazy

= Il n'est **ni** bête **ni** paresseux.

She speaks **neither** French **nor** English

= Elle ne parle **ni** le français **ni** l'anglais

6- **not only..., but (also)** : non seulement..., mais (aussi *ou* en plus)

Exemple:

Not only is he stupid, **but** he is **also** lazy

= **Non seulement** il est bête, **mais en plus** il est paresseux.

7- **or** : ou

Exemple :

You can have beer, wine **or** mineral water

= Vous pouvez prendre de la bière, du vin **ou** de l'eau minérale

The house will take two **or** three years to complete

= Cela prendra deux **ou** trois ans pour que la maison soit terminée

8- **so** : donc, alors, par conséquent

Exemple :

I was very tired **so** I went to bed earlier.

= J'étais très fatigué, **alors** je suis allé au lit plus tôt.

Greg wanted to go to University **so** he had to work hard

= Greg voulait aller à l'Université **donc** il fallait qu'il travaille dur.

LES MOTS DE LIAISON

Les mots de liaison constituent un élément essentiel dans la langue anglaise, surtout à l'écrit. Il est donc important pour les élèves du secondaire qui sont dans un cycle préparatoire à l'examen du Baccalauréat d'en connaître au moins les plus fréquents. Pour leur faciliter la tâche, nous avons recensé un certain nombre de mots de liaison que nous présentons ci-dessous. Ces mots sont classés en fonction de ce que l'on souhaite exprimer.

I- Introduire son propos

- ***First (of all)*** : (Tout) d'abord.

Exemple :

First of all, I would like to pay homage to all my collaborators.
= Tout d'abord, je voudrais rendre hommage à tous mes collaborateurs.

- ***To begin with*** : pour commencer, d'abord.

Exemple:

To begin with, let us give the definition of the key words.
= **Pour commencer**, permettez-nous de donner la définition des mots clés.

- ***The text deals with / is about*** : le texte traite de.

Exemple :

The text deals with the consequences of unfaithfulness in love.
= **Le texte traite des** conséquences de l'infidélité en amour.

- ***It is a well-known fact that*** : Il est bien connu que.

Exemple :

It is a well-known fact that most girls love money.
= **Il est bien connu que** la plupart des filles adorent l'argent.

- ***To raise the question/ issue of*** : poser la question de.

Exemple :

The article ***raises the question of*** loneliness in modern societies.
= L'article **pose la question de** la solitude dans les sociétés modernes.

- ***To make it clear that*** : faire comprendre que.

Exemple :

The author ***makes it clear that*** he does not side with any of the characters.
= L'auteur **fait comprendre qu'**il ne se range du côté d'aucun de ses personnages.

- ***To draw the reader's attention to*** : attirer l'attention du lecteur sur.

Exemple :

The writer ***draws the reader's attention to*** the protagonists' real motives.
= L'écrivain **attire l'attention du lecteur sur** les mobiles réels des protagonistes.

- ***To be based (up)on the idea that*** : être basé sur l'idée que, être fondé sur l'idée que.

Exemple :

The novel ***is based upon the idea that*** not everybody is given a fair chance in life.
= Le roman est basé sur l'idée que tout le monde n'a pas les mêmes chances dans la vie.

- ***It is generally agreed that*** : Il est communément admis que.

Exemple :

It's generally agreed that the media can influence public opinion.
= ***Il est communément admis que*** les médias peuvent influencer l'opinion publique.

II- Donner son point de vue

- ***I would say (that)*** : je dirais que.

Exemple :

I would say that in Senegal the situation is less alarming than in many other African countries.
= ***Je dirais qu'***au Sénégal la situation est moins alarmante que dans beaucoup d'autres pays africains.

- ***I must admit that*** : je dois admettre que, je dois avouer que.

Exemple :

I must admit that such situations are fairly uncommon.
= ***Je dois admettre que*** de telles situations sont particulièrement inhabituelles.

- ***I have the feeling that*** : j'ai le sentiment que / j'ai l'impression que.

Exemple :

I have the feeling that the narrator has little sympathy for the hero.
= ***J'ai le sentiment que*** le narrateur éprouve peu de compassion envers le héros.

- ***To me / in my opinion / to my mind / as far as I am concerned***: à mon avis, pour moi...

Exemple :

As far as I am concerned, such practices should be banned.

= ***À mon avis***, de telles pratiques devraient être interdites.

- ***I can't help thinking that*** : je ne peux m'empêcher de penser que.

Exemple :

I can't help thinking that most politicians are liars.

= ***Je ne peux m'empêcher de penser que*** la plupart des politiciens sont des menteurs.

- ***To consider*** : penser, estimer, considérer / tenir compte de, envisager, réfléchir à

Exemple :

I ***consider*** it wrong to say such things

= Je ***pense qu'il*** est mauvais de dire de telles choses

Let's consider all the pros and the cons before we form an opinion.

= ***Considérons*** le pour et le contre avant de se faire une opinion.

- ***One / we could argue that*** : On pourrait soutenir que / On pourrait affirmer que.

Exemple :

We could argue that the lack of parental guidance is very much to blame for juvenile delinquency.

= ***On pourrait soutenir que*** l'absence de contrôle parental est en grande partie responsable de la délinquance juvénile.

- ***It cannot be denied that*** : Il est indéniable que, l'on ne peut nier que.

Exemple :

It cannot be denied that there are more boys than girls at school.

= ***Il est indéniable qu'il*** y a plus de garçons que de filles à l'école.

- ***One / we may wonder why / whether / what*** : on peut se demander pourquoi / si / ce que.

Exemple :

We may wonder whether different circumstances would really make things better.

= ***On peut se demander si*** des circonstances différentes auraient vraiment amélioré les choses.

III- Exprimer la cause

- *As* (ou *Since*) : comme / puisque.

Exemple :

As (ou *Since*) he was rather late, he decided to take a taxi.
= *Comme* (ou *Puisqu'*) il était assez en retard, il décida de prendre un taxi.

- *Because of* : à cause de.

Exemple :

Because of his lack of training he had difficulties finding a job.
= *À cause de* son manque de formation, il a eut des difficultés à trouver un travail.

- *Owing to / on account of* : à cause de, en raison de.

Exemple :

He was not allowed to enter the room *owing to* his age.
= Il n'a pas été autorisé à entrer dans la salle *en raison de* son âge.

- *Out of* : par.

Exemple :

I gave her the job *out of* pity.
= Je lui ai donné le travail *par* pitié.

- *That's why / that's the reason why* : c'est pourquoi / c'est la raison pour laquelle.

Exemple :

He had been abroad too long, *that's why* he no longer felt at home in Sénégal.
= Il était resté trop longtemps à l'étranger, c'est pourquoi il ne se sentait plus chez lui au Sénégal.

- *For fear of* : par peur de.

Exemple :

I didn't want to make any noise *for fear of* waking her up.
= Je ne voulais pas faire de bruit *de peur de* la réveiller.

- *For + V-ing* : pour + infinitif passé.

Exemple :

He will be punished *for telling* lies.
= Il sera puni *pour avoir raconté* des mensonges.

IV- Exprimer la conséquence

- **As a result / as a consequence / consequently** : en consequence, par conséquent.

Exemple :

He missed the first train, **as a result** he was too late for the job interview.

= Il a raté le premier train, **en conséquence** il est arrivé trop tard à son entretien d'embauche.

- **If... then** : si... alors.

Exemple :

If you have the required experience, **then** you might be given the job.

= **Si** vous avez l'expérience requise, **alors** vous êtes susceptible d'obtenir le poste.

- **It implies / means / entails** : cela implique / signifie / nécessite.

Exemple :

You've chosen to join the army, **it implies** you will have to wear a uniform and obey some rules.

= Vous avez choisi de rejoindre l'armée, **cela implique** que vous aurez à porter un uniforme et à respecter un certain nombre de règles.

- **Therefore / thus** : donc / ainsi / par conséquent.

Exemple :

He happened to be on the crime scene; **therefore** he was forced to answer a long questioning.

= Il se trouvait par hasard sur la scène du crime, il a donc dû répondre à un long interrogatoire.

V- Exprimer le but

- **To / in order to / so as to** : pour, afin de, dans le but de.

Exemple :

We're doing our best **in order to** finish the work by the end of the week.

= Nous faisons tout notre possible **pour** terminer le travail d'ici la fin de la semaine.

We met yesterday in the afternoon **to** discuss next week's programme.

= Nous nous sommes réunis hier après-midi **afin de** discuter du programme de la semaine prochaine.

You must leave earlier, **so as to** get there on time.

= Tu dois quitter tôt **afin d'être** là-bas à temps

- **For ... (not) to** : pour (ne pas) que...

Exemple :

He did all he could **for** her **not to** worry.
= Il a fait tout ce qu'il a pu **pour ne pas qu'**elle s'inquiète.

I've left a note on the kitchen table **for** David **to** know where we are.
= J'ai laissé un mot sur la table de la cuisine **pour que** David sache où nous sommes.

- **So that** : pour que, afin que.

Exemple :

We'd better hurry **so that** they don't leave before we get there.
= Nous ferions mieux de nous dépêcher **afin qu'**ils ne partent pas avant que nous arrivions là-bas.

VI - Exprimer l'opposition, le contraste

- **Whereas / while** : alors que, tandis que.

Exemple :

She was very good at Maths **whereas** her brother hated them.
= Elle était très forte en maths, **alors que** son frère les détestait.

I live in Dakar, **while** the rest of my family lives in Ziguinchor.
= J'habite à Dakar **tandis que** le reste de ma famille vit à Ziguinchor.

- **Contrary to / unlike** : contrairement à / à la différence de.

Exemple :

Contrary to popular belief, bottled water is not always better than tap water.
= **Contrairement à** ce que l'on croit, l'eau en bouteille n'est pas toujours meilleure que l'eau du robinet.

Unlike his brother, he is a good boy.
= **A la différence de** son frère, lui, il est un bon garçon.

- **On the contrary** : au contraire.

Exemple :

I never suspected you liked classical music, **on the contrary** I assumed you were not interested at all.
= Je ne me suis jamais douté que tu aimais la musique classique, **au contraire**, je supposais que cela ne t'intéressait pas du tout.

- **Instead of** : au lieu de.

Exemple :

Instead of going to school, he went to the beach with his friends.
= *Au lieu d'*aller à l'école, il est allé à la plage avec ses amis

- *Otherwise / or else* : autrement, sinon.

Exemple :

Let her speak, *otherwise* we'll never know the truth.
= Laisse-la parler, *autrement* (ou *sinon*) nous ne connaissons jamais la vérité.

- *To contrast with* : contraster avec.

Exemple :

This scene totally *contrasts with* the previous one.
= Cette scène *contraste* énormément *avec* la précédente.

VII- Exprimer la concession

- *Although / though / even though* : bien que, même si, quand bien même.

Exemple :

Although I have never liked him, I do respect him.
= *Bien que* je ne l'aie jamais aimé, je le respecte.

- *However / (and) yet / still* : cependant, pourtant, toutefois.

Exemple :

You may be right, *however* you will have to apologize for being rude.
= Tu as peut-être raison, *cependant* tu vas devoir t'excuser pour avoir été impoli.

My grandparents were English, *yet* I have never been to Europe.
= Mes grands-parents étaient Anglais, *et pourtant* je ne suis jamais allé en Europe.

- *Nevertheless* : néanmoins, cependant.

Exemple :

He lost the fight, *nevertheless* he was congratulated for his bravery.
= Il a perdu le combat, *néanmoins* il a été félicité pour sa bravoure.

- *Despite / in spite of* : malgré, en dépit de

Exemple :

Despite his apparent frailty, he managed to defeat some tougher opponents.
= *En dépit de* son apparente faiblesse, il est parvenu à battre des adversaires plus robustes.

VIII- Exprimer la condition

- *Provided / providing / on condition that* : pourvu que / à la condition que.

Exemple :

I will help you *provided* you try to do it on your own first.
= Je vous aiderai *pourvu que* vous essayiez d'abord de le faire seuls.

- *Unless* : à moins que.

Exemple :

She cannot succeed *unless* she works harder.
= Elle ne peut pas réussir, *à moins qu'*elle travaille davantage.

- *As long as / so long as* : tant que, aussi longtemps que, pourvu que.

Exemple :

I don't mind their playing in the garden *as long as* they don't make much noise.
= Cela ne me dérange pas qu'ils jouent dans le jardin *tant qu'*ils ne font pas beaucoup de bruit.

IX- Exprimer l'hypothèse

- *In case* : au cas où.

Exemple :

Don't forget your umbrella *in case* it rains.
= N'oublie pas ton parapluie *au cas où* il pleuve.

- *Suppose / supposing* : en supposant.

Exemple :

Suppose we had forgotten the key, do you think he would have let us in?
= *En supposant que* nous ayons oublié la clé, penses-tu qu'il nous aurait laissé entrer ?

Supposing you don't get on well with your host family, what will you do?
= *Imaginons que* tu ne t'entendes pas bien avec ta famille d'accueil, que ferais-tu ?

X- Exprimer la comparaison

- **Like** : comme.

Exemple :

Like your mother, I don't like what you are doing.
= **Comme** ta mère, je n'aime pas ce que tu fais.

- **The same as** : comme, pareil.

Exemple :

It's **the same as** before
= C'est **comme** avant (C'est **pareil** qu'avant)

- **Similarly** : de même, d'une façon similaire.

Exemple :

Similarly, some shameful practices still exist in our society.
= **De même**, quelques pratiques honteuses existent toujours dans notre société.

- **In the same way as** : de la même manière que.

Exemple :

He behaves **in the same way as** I used to when I was a child.
= Il se comporte **de la même manière que** moi quand j'étais enfant.

- **In comparison with** : en comparaison avec, comparé à.

Exemple :

Things have greatly improved **in comparison with** what they were before.
= Les choses se sont nettement améliorées **en comparaison avec** ce qu'elles étaient auparavant.

- **To look like** : ressembler à.

Exemple :

He very much **looks like** his elder brother.
= Il **ressemble** beaucoup à son frère aîné.

- **To bear comparison with** : supporter la comparaison avec.

Exemple :

His latest work hardly **bears comparison with** his prize-winning novel.
= Son dernier ouvrage supporte à peine la comparaison avec son roman primé.

- **To draw a comparison / a parallel** : établir une comparaison / un parallèle.

Exemple :

The narrator seems *to draw a parallel* between his hero and himself.
= Le narrateur semble *établir une comparaison* entre son héros et lui-même.

XI- Ajouter une idée

- *Moreover / Furthermore / Besides / In addition* : De plus, en outre...

Exemple :

I don't feel like going out tonight; *besides* (ou *moreover*) it's too late.
= Je n'ai pas envie de sortir ce soir ; *en plus* c'est trop tard.

XI- Conclure

- *Lastly / ultimately / finally* : enfin / en dernier lieu / finalement.

Exemple :

Lastly, it must be added that money should not play too big a part in sport.
= *En dernier lieu*, il convient d'ajouter que l'argent ne devrait pas jouer un rôle trop important dans le domaine sportif.

- *As a conclusion* : en conclusion.

Exemple :

As a conclusion, we shall say that both economic systems have their good and bad sides.
= *En conclusion*, nous dirons que les deux systèmes économiques ont chacun leurs bons et leurs mauvais côtés.

- *On the whole* : dans l'ensemble.

Exemple :

On the whole, it would be wrong to say that everyone has benefited from medical progress.
= *Dans l'ensemble*, il serait faux de dire que tout le monde a bénéficié des progrès de la médecine.

- *To sum up / to conclude* : en résumé / pour conclure.

Exemple :

To sum up, one is forced to admit that women still have a long way to go before they are granted equal rights to men.

= *En résumé*, on est forcé d'admettre que les femmes ont encore un long chemin à parcourir avant de bénéficier de droits égaux à ceux des hommes.

- *To come to a conclusion / to the conclusion that* : pour conclure.

Exemple :

To come to a conclusion, we must point out that even if segregation is officially banned in the USA, the blacks are still often regarded as second-class citizens.

= *Pour conclure*, nous devons remarquer que même si la ségrégation est officiellement interdite aux États-Unis, les Noirs continuent d'être considérés comme des citoyens de deuxième classe.

- *The problem may be summarized thus / as follows*: la situation peut se résumer ainsi.

Exemple :

The problem may be summarized thus: contrary to their elders, many graduates today find it hard to have a steady job.

= *La situation peut se résumer ainsi* : contrairement à leurs aînés, aujourd'hui de nombreux diplômés ont du mal à trouver un emploi stable.

- *All this goes to show that* : cela montre, démontre que.

Exemple :

All this goes to show that for many underprivileged, life hasn't improved in the least.

= *Cela démontre que* pour de nombreuses personnes défavorisées, la vie ne s'est pas du tout améliorée.

LES FAUX AMIS (FALSE COGNATES ou FALSE FRIENDS)

Les **faux-amis** (en anglais **false cognates** ou **false friends**) sont des mots de la langue anglaise qui en rappellent d'autres dans la langue française mais qu'il ne faut pas confondre avec ces derniers. Ils n'ont souvent pas la même signification. Le tableau est composé de quatre colonnes : dans **la première colonne** on a **le mot anglais**, dans **la deuxième** se trouve **sa traduction en français**, dans **la troisième** on a **le faux ami français** et dans **la quatrième** se trouve **la traduction du faux ami français en anglais**.

Liste complète des faux amis

ANGLAIS	FRANCAIS	ET NON	QUI SE DIT EN ANGLAIS
to abuse	insulter	abuser	to take advantage (of)
to accommodate	loger	accommoder	to prepare
to achieve	réaliser	achever	to complete
Actually	en fait	actuellement	at present
Affluence	richesse	affluence	Rush
Caution	prudence	caution	Guarantee
Character	personnage	caractère	Nature
to charge	faire payer	charger	to load
Check	contrôle	chèque	Cheque
Close	proche, serré	clos	Closed
Commodity	marchandise	commodité	convenience
Comprehensive	complet	compréhensif	understanding
Conductor	contrôleur	conducteur	Driver
Confection	friandise	confection	ready-made clothes
(in)consistent	(in)cohérent	consistant	solid, thick
to contemplate	envisager	contempler	to gaze at
Copy	exemplaire	copie	reproduction
Countenance	expression (visage)	contenance	Capacity
to deceive	tromper	décevoir	to disappoint
Delay	retard	délai	time limit
to dispose	se débarrasser	disposer	to arrange
Dispute	conflit	dispute	quarrel, argument
Distracted	fou, égaré	distrait	absent-minded
Engaged	occupé	engagé	committed (artist)
Estate	domaine	état	state, condition
Eventually	finalemt	éventuellement	Possibly
Expertise	compétence	expertise	expert's report
Extra	supplémentaire	extra	first-rate
Fortunate	chanceux	fortuné	wealthy, well-off
Gentle	aimable, doux	gentil	nice, kind
Grand	grandiose	grand	tall, big
Grapes	raisin	grappe	bunch (of grapes)

Habit	habitude	habit	dress, clothes
Hazard	danger	hasard	Chance
Inconvenient	inopportun	inconvenant	Improper
Indulge	laisser aller	indulgence	Leniency
Invaluable	inestimable	non valable	invalid, not valid
Lecture	conférence	lecture	Reading
Location	emplacement	location	renting, lease
Mechanic	mécanicien	mécanique	engineering
Medicine	médicament	médecin	Doctor
Mercy	miséricorde	merci	thanks, thank you
Notice	avis, préavis	notice	note, instructions
Partition	séparation	partition	(musical) score
Petrol	essence	pétrole	oil, petroleum
Photograph	photographie	photographe	photographer
Phrase	expression	phrase	Sentence
Positive	catégorique	positif	definite, positive
to prevent	empêcher	prévenir	to warn
Proper	adéquat	propre	clean, decent
to recover	se rétablir	recouvrir	to cover
Refuse	déchets	refus	Refusal
to regard	considérer	regarder	to look at
Relieve	soulager	relever	to raise
to resume	recommencer	résumer	to sum up
Route	itinéraire	route	Road
Rude	grossier	rude	rough, hard
Sensible	raisonnable	sensible	Sensitive
Socket	douille	socquette	Sock
Store	grand magasin	store	blind, shade
Suit	costume	suite	sequel, rest
to supply	fournir	supplier	to implore
to survey	examiner	surveiller	to supervise
Sympathetic	compatissant	sympathique	nice, friendly
Tentative	timide	tentative	Attempt
Touchy	susceptible	touché	struck, moved
Tour	voyage, circuit	tour	stroll, drive, turn
Vacation	vacances	vacation	session, sitting
Valid	valable	valide	fit, well
Wagon	chariot	wagon	carriage, car

LES PROVERBES ANGLAIS

Cette liste de proverbes vous permettra sûrement d'enrichir et d'agrémenter votre parler. Elle est cependant loin d'être exhaustive. L'internet pourrait vous aider à en connaître davantage.

À l'impossible nul n'est tenu.	No one is bound to do the impossible.
À chaque jour suffit sa peine	Sufficient unto the day is the evil thereof. (ou Tomorrow is another day.)
À chaque troupeau sa brebis galeuse	There is a black sheep in every flock
À cœur joyeux visage radieux	A blithe heart makes a bloomy visage
À cœur vaillant rien d'impossible	Where there's a will there's a way
À demande insolente, réponse tranchante	Shameless craving must have a shameful nay
Aide-toi, le ciel t'aidera	God helps those who help themselves.
Après la pluie le beau temps.	Every cloud has a silver lining.
Autres temps, autres moeurs.	Times change.
Avec des si et des mais, on mettrait Paris dans une bouteille.	If ifs and ands were pots and pans there'd be no work for tinkers' hands.
Bien mal acquis ne profite jamais.	Ill gotten ill spent.
Bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée.	A good name is better than riches.
Bon sang ne saurait mentir.	What's bred in the bone will come out in the flesh.
C'est dans le besoin qu'on reconnaît ses vrais amis	A friend in need is a friend indeed
C'est en forgeant qu'on devient forgeron.	Only Practice makes perfect.
Ce sont les tonneaux vides qui font le plus de bruit.	Empty vessels make the most noise.
Chacun voit midi à sa porte.	To each his own.
Charité bien ordonnée commence par soi-même	Charity begins at home
Chat échaudé craint l'eau froide	Once bitten, twice shy
Entre l'arbre et l'écorce il ne faut pas mettre le doigt.	Caught between a rock and a hard place.
Faute de grives, on mange les merles	Half a loaf is better than no bread
Il faut se méfier de l'eau qui dort	Still waters run deep
Il ne faut jamais dire « Fontaine, je ne boirai pas de ton eau ! »	Never say never.
Il n'y a pas de fumée sans feu.	Where there's smoke, there's fire. / There's no smoke without fire.

Il vaut mieux être marteau qu'enclume.	It's better to be a hammer than a nail.
La raison du plus fort est toujours la meilleure.	Might makes right. (<i>ou</i> Might is right)
Le malheur des uns fait le bonheur des autres	One man's meat is another man's poison
L'habit ne fait pas le moine	Fine clothes do not make a gentleman
Les apparences sont trompeuses	Appearances are deceptive
Mieux vaut plier que rompre.	Adapt and survive.
Mieux vaut tard que jamais	Better late than never
On ne peut pas avoir le beurre et l'argent du beurre.	You can't have your cake and eat it too.
On ne prête qu'aux riches.	Only the rich get richer.
Qui aime bien châtie bien	Spare the rod and spoil the child
Qui craint le danger ne doit pas aller en mer.	If you can't stand the heat, get out of the kitchen.
Qui donne aux pauvres prête à Dieu.	Charity will be rewarded in heaven.
Qui m'aime aime mon chien.	Love me love my dog.
Qui n'entend qu'une cloche n'entend qu'un son.	Hear the other side and believe little.
Qui ne dit mot consent	Silence gives consent
Qui ne risque rien n'a rien.	Nothing ventured, nothing gained.
Qui se ressemblent s'assemblent	Birds of a feather, flock together
Qui trop embrasse, mal étreint	Grasp all, lose all
Qui va lentement va sûrement.	More haste less speed.
Qui vivra verra	Time will tell
Si jeunesse savait, si vieillesse pouvait.	Youth is wasted on the young.
Si tu ne peux mordre, ne montre pas tes dents	Don't bark, if you can't bite
Un sou est un sou.	Every penny counts
Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras	A bird in the hand is worth two in the bush
Ventre affamé n'a point d'oreilles	A hungry man is an angry man
Vouloir c'est pouvoir	Where there is a will, there is a way
Tel est pris qui croyait prendre.	It's the biter bit.
Tel qui rit vendredi dimanche pleurera.	Laugh on Friday, cry on Sunday.
Tout ce qui brille n'est pas or	All that glitters is not gold
Tout est bien qui finit bien	All's well that ends well
Tout vient à point à qui sait attendre.	All things come to those who wait.

LES VERBES IRREGULIERS + LE PLURIEL IRREGULIER

I- LES VERBES IRREGULIERS :

Le tableau ci-dessous présente les principaux verbes irréguliers de la langue anglaise. Comme vous pouvez le voir, la première colonne indique l'**infinitif** de ces verbes, la colonne suivante leur **prétérit** (simple past), la troisième leur **participe passé** et la dernière leur **traduction** en français. (**infinitif – prétérit – participe passé – traduction**)

Infinitif	Prétérit	Participe passé	Traduction en français
Abide	Abode	Abode	Demeurer/ Supporter
Arise	Arose	Arisen	S'élever, surgir, survenir, se produire
Awake	Awoke	Awoken	S'éveiller, (r)éveiller
Be	Was (<i>Sing</i>) ; Were (<i>Plur</i>)	Been	Etre
Bear	Bore	Borne	Porter, supporter
Beat	Beat	Beaten	Battre, frapper
Become	Became	Become	Devenir
Begin	Began	Begun	Commencer, débiter
Bend	Bent	Bent	Courber, plier, fléchir
Bet	Bet	Bet	Parier
Bind	Bound	Bound	Attacher, lier
Bite	Bit	Bitten	Mordre
Bleed	Bled	Bled	Saigner
Blow	Blew	Blown	Souffler
Break	Broke	Broken	Casser, briser
Bring	Brought	Brought	Apporter, porter
Broadcast	Broadcast	Broadcast	Diffuser, émettre
Build	Built	Built	Construire, bâtir
Burn	Burnt	Burnt	Brûler
Burst	Burst	Burst	Exploser, éclater
Buy	Bought	Bought	Acheter
Cast	Cast	Cast	Jeter, lancer
Catch	Caught	Caught	Attraper, saisir
Choose	Chose	Chosen	Choisir
Come	Came	Come	Venir
Cost	Cost	Cost	Coûter
Creep	Crept	Crept	Ramper
Cut	Cut	Cut	Couper

Deal	Dealt	Dealt	Donner, distribuer
Dig	Dug	Dug	Creuser, bêcher
Do	Did	Done	Faire
Draw	Drew	Drawn	Tirer, retirer / dessiner, tracer
Dream	Dreamt, dreamed	Dreamt, dreamed	Rêver
Drink	Drank	Drunk	Boire
Drive	Drove	Driven	Conduire
Dwell	Dwelt	Dwelt	Habiter, demeurer
Eat	Ate	Eaten	Manger
Fall	Fell	Fallen	Tomber
Feed	Fed	Fed	Nourrir, alimenter
Feel	Felt	Felt	Sentir, ressentir / se sentir
Fight	Fought	Fought	Se battre, combattre
Find	Found	Found	Trouver
Flee	Fled	Fled	Fuir, s'enfuir
Fling	Flung	Flung	Lancer, jeter, projeter
Fly	Flew	Flown	Voler, s'envoler
Forbear	Forbore	Forborne	S'abstenir (de), se garder (de)
Forbid	Forbade, forbad	Forbidden	Interdire, défendre
Forget	Forgot	Forgotten	Oublier
Forgive	Forgave	Forgiven	Pardonner
Forsake	Forsook	Forsaken	Abandonner, délaisser
Freeze	Froze	Frozen	Geler
Gainsay	Gainsaid	Gainsaid	Contredire / démentir
Get	Got	Got, gotten	Obtenir, recevoir, avoir / devenir
Give	Gave	Given	Donner
Go	Went	Gone	Aller, partir
Grind	Ground	Ground	Moudre, broyer, écraser
Grow	Grew	Grown	Grandir, croître / faire pousser
Hang	Hung	Hung	Pendre, suspendre, accrocher
Have	Had	Had	Avoir
Hear	Heard	Heard	Entendre
Hide	Hid	Hidden	Cacher, dissimuler / se cacher
Hit	Hit	Hit	Frapper, cogner
Hold	Held	Held	Tenir / détenir
Hurt	Hurt	Hurt	Blessar, faire mal
Inlay	Inlaid	Inlaid	Incruster
Keep	Kept	Kept	Garder, conserver
Kneel	Knelt	Knelt	S'agenouiller
Know	Knew	Known	Savoir, connaître, reconnaître
Lay	Laid	Laid	Poser, mettre, étendre, coucher
Lead	Led	Led	Mener, conduire, guider

Learn	Learnt, learned	Learnt, learned	Apprendre
Leave	Left	Left	Quitter, partir, s'en aller / laisser
Lend	Lent	Lent	Prêter
Let	Let	Let	Laisser / mettre en location
Lie	Lay	Lain	Etre couché, étendu, allongé
Light	Lit, lighted	Lit, lighted	Allumer, éclairer
Lose	Lost	Lost	Perdre
Make	Made	Made	Faire, fabriquer
Mean	Meant	Meant	Signifier, vouloir dire/avoir l'intention de
Meet	Met	Met	Rencontrer
Mow	Mowed	Mown, mowed	Tondre, faucher
Outrun	Outran	Outrun	Dépasser, surpasser, prendre de vitesse
Outshine	Outshone	Outshone	Surpasser (en éclat), briller plus que
Overhang	Overhung	Overhung	Surplomber, planer sur
Pay	Paid	Paid	Payer
Put	Put	Put	Mettre, poser, placer
Read	Read	Read	Lire
Ride	Rode	Ridden	Monter à (dos d'âne), conduire (vélo)
Ring	Rang	Rung	Sonner, retentir
Rise	Rose	Risen	Se lever, s'élever / augmenter
Run	Ran	Run	Courir
Say	Said	Said	Dire
See	Saw	Seen	Voir
Seek	Sought	Sought	Chercher
Sell	Sold	Sold	Vendre
Send	Sent	Sent	Envoyer
Set	Set	Set	Poser, placer, mettre / fixer
Sew	Sewed	Sewn	Coudre
Shake	Shook	Shaken	Secouer, agiter
Shine	Shone	Shone	Briller
Shoot	Shot	Shot	Tirer, donner un tir
Show	Showed	Shown, showed	Montrer
Shrink	Shrank	Shrunk	Rétrécir, se rétrécir
Shut	Shut	Shut	Fermer
Sing	Sang	Sung	Chanter
Sink	Sank	Sunk	Sombrer, couler, s'enfoncer
Sit	Sat	Sat	S'asseoir, être assis
Slay	Slew	Slain	Tuer, assassiner
Sleep	Slept	Slept	Dormir, coucher, passer la nuit
Slide	Slid	Slid	Glisser, se glisser, faire glisser
Smell	Smelt, smelled	Smelt, smelled	Sentir (odeur), émettre (une odeur)
Speak	Spoke	Spoken	Parler
Speed	Sped	Sped	Se hâter, se presser, filer
Spell	Spelt	Spelt	Epeler, orthographier
Spend	Spent	Spent	Dépenser (argent) / passer (le temps)
Spill	Spilt	Spilt	Répandre, se répandre, s'écouler

Spin	Spun	Spun	Filer (un tissu) / tourner, tournoyer
Spit	Spat	Spat	Cracher
Split	Split	Split	Fendre, se fendre
Spread	Spread	Spread	Etendre, propager / se répandre
Spring	Sprang	Sprung	Bondir, sauter, jaillir
Stand	Stood	Stood	Etre debout, se tenir debout
Steal	Stole	Stolen	Voler, dérober
Stick	Stuck	Stuck	Coller
Sting	Stung	Stung	Piquer (insectes)
Stink	Stank	Stunk	Puer, sentir mauvais
Strike	Struck	Struck, stricken	Frapper, heurter / se mettre en grève
Strive	Strove	Striven	S'efforcer (de)
Swear	Swore	Sworn	Jurer, prêter serment
Sweep	Swept	Swept	Balayer
Swim	Swam	Swum	Nager
Swing	Swung	Swung	Se balancer, osciller
Take	Took	Taken	Prendre
Teach	Taught	Taught	Enseigner, instruire
Tear	Tore	Torn	Déchirer
Tell	Told	Told	Dire, raconter
Think	Thought	Thought	Penser
Throw	Threw	Thrown	Jeter, lancer
Tread	Trod	Trodden, trod	Marcher (sur)
Understand	Understood	Understood	Comprendre
Upset	Upset	Upset	Renverser / bouleverser, contrarier
Wake	Woke	Woken	Réveiller, se réveiller, s'éveiller
Wear	Wore	Worn	Porter (un habit)
Weave	Wove	Woven	Tisser, tramer
Weep	Wept	Wept	Pleurer
Wet	Wet	Wet	Mouiller
Win	Won	Won	Gagner
Wind	Wound	Wound	Tourner, serpenter / enrouler
Wring	Wrung	Wrung	Tordre, essorer
write	Wrote	Written	Ecrire, rédiger

II- LES PRINCIPAUX PLURIELS IRREGULIERS :

Il existe en Anglais un certain nombre de noms singuliers qui ont un pluriel irrégulier. Rappelons qu'en principe pour former le pluriel à partir d'un nom singulier, il suffit simplement d'ajouter un « s » à ce nom.

Par exemple :

a lesson (une leçon) → lessons (des leçons)

a book (un livre) → books (des livres)

Remarque :

- Les noms singuliers qui se terminent par *s* (ou *ss*), *x*, *z*, *sh* ou *ch* prennent la terminaison *-es* au pluriel.

Exemple :

a bus → buses

a dress → dresses

a box → boxes

a dish → dishes

a church → churches

a buzz → buzzes

- Un grand nombre de noms terminés par un « o » précédé d'une consonne font leur pluriel en *-es*.

Exemple :

a potato → potatoes

a tomato → tomatoes

a hero → heroes

a cargo → cargoes

Le pluriel est, cependant, en *-os* pour :

a piano → pianos a photo → photos a ghetto → ghettos etc, ainsi que pour les termes techniques ou d'origine étrangère (**dynamos, albinos, fiascos, rhinos ...**)

- Les noms se terminant par un « y » précédé d'une voyelle prennent directement un « s » au pluriel, alors que ceux qui se terminent par un « y » précédé d'une consonne remplacent le « y » par « *ies* ».

Exemple :

a boy → boys

a day → days

mais: a copy → copyies a lady → ladyies

- Les noms qui se terminent par *-f* ou *-fe* font généralement leur pluriel en *-ves*, mais il y a des exceptions à cette règle.

Exemple :

A shelf → shelves a half → halves a knife → knives a wife → wives
mais: a roof → roofs a belief → beliefs a handkerchief → handkerchiefs

Le pluriel irrégulier:

Comme nous l'avons annoncé, il existe un certain nombre de noms singuliers qui ont un pluriel irrégulier.

Les principaux pluriels irréguliers anglais sont :

A **child** (un enfant) → **children** (les enfants)

A **foot** (un pied) → **feet** (les pieds)

A **goose** (une oie) → **geese** (des oies)

A **man** (un homme) → **men** (des hommes)

A **mouse** (une souris) → **mice** (des souris)

An **ox** (un bœuf) → **oxen** (des bœufs)

A **person** (une personne) → **people** (les personnes)

A **tooth** (une dent) → **teeth** (des dents)

A **woman** (une femme) → **women** (des femmes)

Certains noms sont invariables sauf quand on fait référence à des espèces.

<u>Singulier</u>	<u>pluriel</u>
fish (poisson)	fish
sheep (mouton)	sheep

NB : Quand on dit **fishes** on fait référence aux espèces de poisson et non au poisson en tant que nourriture :

